ベルセルク

5

三浦建太郎

KENTARO MIURA

ベルセルク

BERSERK ⑤

BY

KENTARO MIURA

三浦建太郎

TRANSLATION

DUANE JOHNSON

LETTERING AND RETOUCH

DAN NAKROSIS

PRESIDENT AND PUBLISHER
MIKE RICHARDSON

US EDITORS
CHRIS WARNER
FRED LUI

COLLECTION DESIGNER
DAVID NESTELLE

English-language version produced by
DARK HORSE COMICS and DIGITAL MANGA PUBLISHING.

BERSERK vol. 5 by KENTARO MIURA

© 1992 by Kentaro Miura. All rights reserved. First published in Japan in 1993 by HAKUSENSHA, INC., Tokyo. English-language translation rights in the United States of America and Canada arranged with HAKUSENSHA, INC., Tokyo, through TOHAN CORPORATION, Tokyo. English-language translation © 2004 by Dark Horse Comics, Inc. All other material © 2004 by Dark Horse Comics, Inc. Dark Horse Manga™ is a trademark of Dark Horse Comics, Inc. All rights reserved. No portion of this publication may be reproduced or transmitted, in any form or by any means, without the express written permission of the copyright holders. Names, characters, places, and incidents featured in this publication either are the product of the author's imagination or are used fictitiously. Any resemblance to actual persons (living or dead), events, institutions, or locales, without satiric intent, is coincidental. All rights reserved.

Dark Horse Manga
A division of Dark Horse Comics, Inc.
10956 SE Main Street
Milwaukie OR 97222

DarkHorse.com

To find a comics shop in your area, call the Comic Shop Locator Service toll-free at 1-888-266-4226

First edition: October 2004

ISBN 978-1-59307-251-3

20 19 18 17 16 15 14 13
Printed in the United States of America

NEIL HANKERSON EXECUTIVE VICE PRESIDENT • TOM WEDDLE CHIEF FINANCIAL OFFICER • RANDY STRADLEY VICE PRESIDENT OF PUBLISHING • MICHAEL MARTENS VICE PRESIDENT OF BOOK TRADE SALES • MATT PARKINSON VICE PRESIDENT OF MARKETING • DAVID SCROGGY VICE PRESIDENT OF PRODUCT DEVELOPMENT • DALE LaFOUNTAIN VICE PRESIDENT OF INFORMATION TECHNOLOGY • CARA NIECE VICE PRESIDENT OF PRODUCTION AND SCHEDULING • NICK McWHORTER VICE PRESIDENT OF MEDIA LICENSING • KEN LIZZI GENERAL COUNSEL • DAVE MARSHALL EDITOR IN CHIEF • DAVEY ESTRADA EDITORIAL DIRECTOR • SCOTT ALLIE EXECUTIVE SENIOR EDITOR • CHRIS WARNER SENIOR BOOKS EDITOR • CARY GRAZZINI DIRECTOR OF SPECIALTY PROJECTS • LIA RIBACCHI ART DIRECTOR • VANESSA TODD DIRECTOR OF PRINT PURCHASING • MATT DRYER DIRECTOR OF DIGITAL ART AND PREPRESS • MARK BERNARDI DIRECTOR OF DIGITAL PUBLISHING • SARAH ROBERTSON DIRECTOR OF PRODUCT SALES • MICHAEL GOMBOS DIRECTOR OF INTERNATIONAL PUBLISHING AND LICENSING

BERSERK

ベルセルク⑤

三浦建太郎

ベルセルク 5

CONTENTS

THE GOLDEN AGE, CHAPTER 7.....5

THE GOLDEN AGE, CHAPTER 8.....41

A WIND OF SWORDS.....83

NOSFERATU ZODD, CHAPTER 1.....125

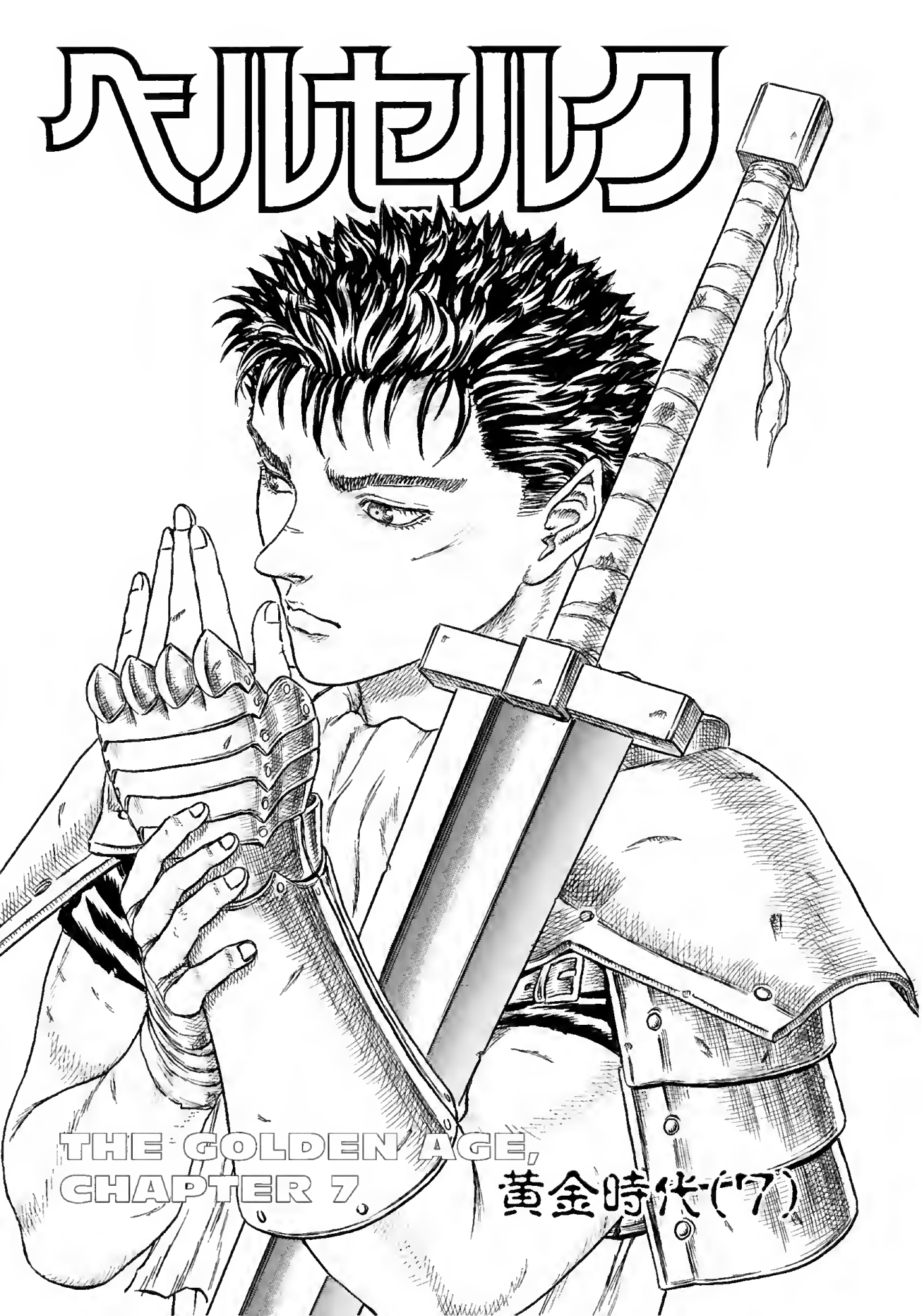
NOSFERATU ZODD, CHAPTER 2.....145

NOSFERATU ZODD, CHAPTER 3.....165

NOSFERATU ZODD, CHAPTER 4.....187

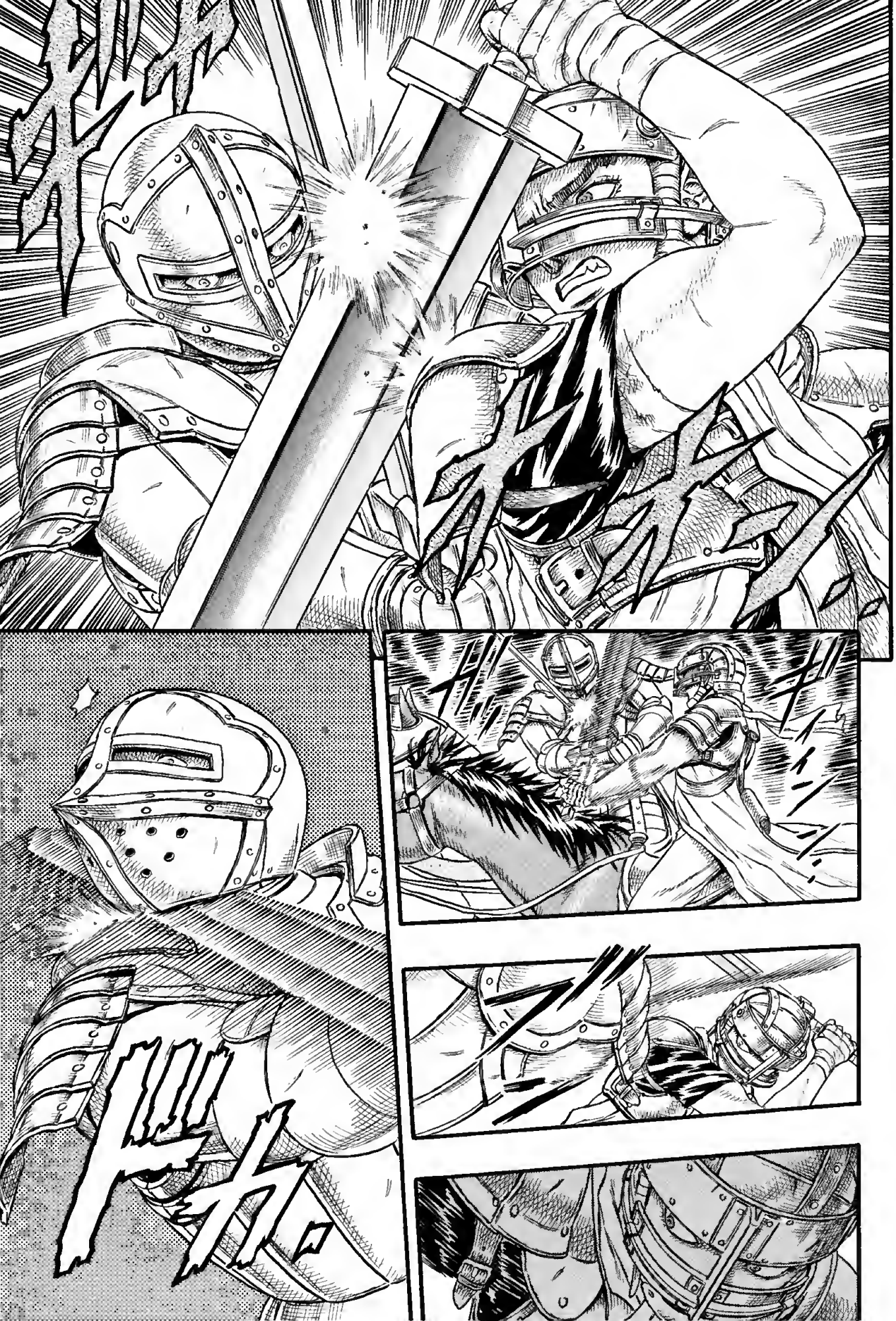
MASTER OF THE SWORD, CHAPTER 1.....208

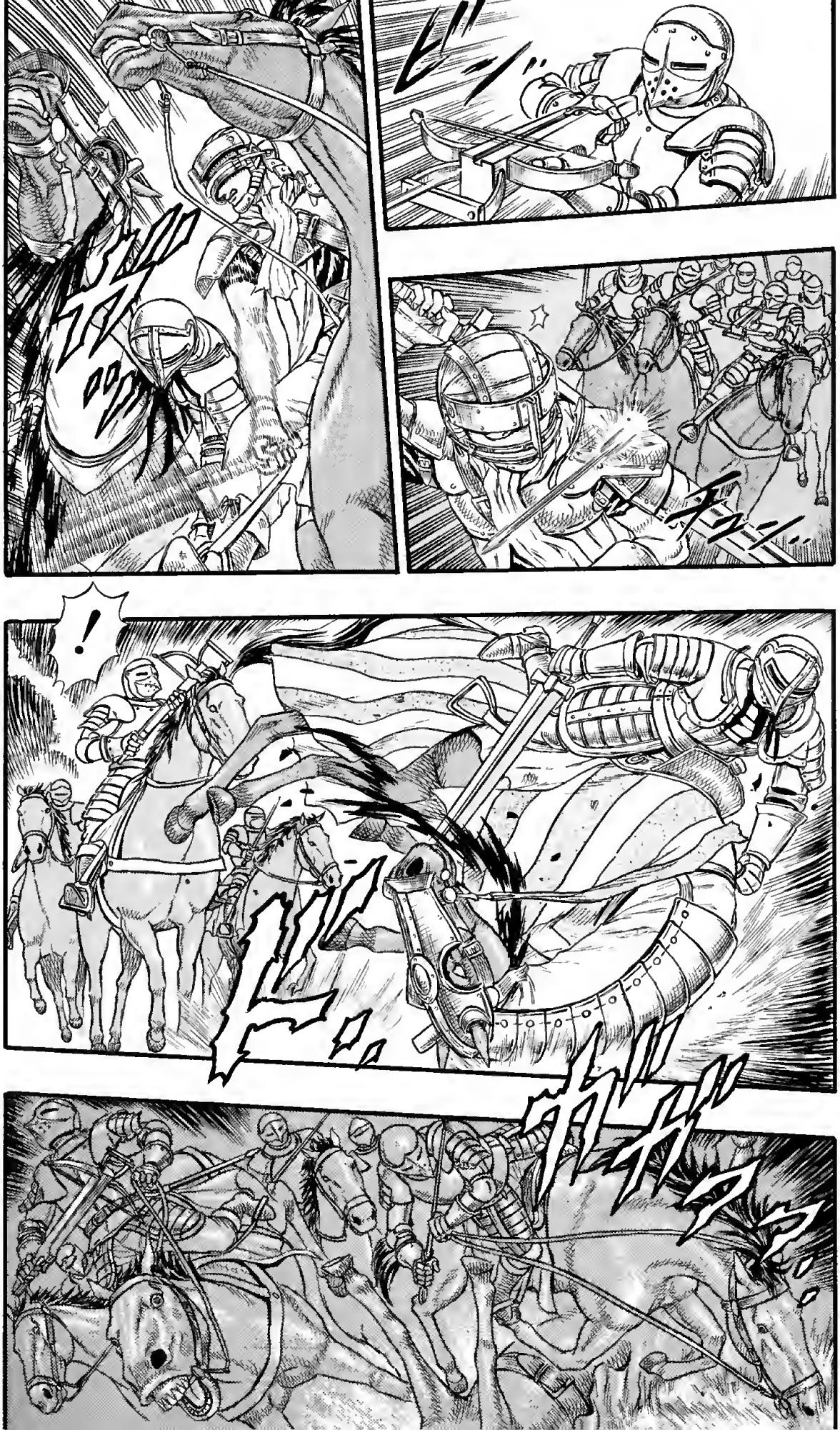
ベルセルク



THE GOLDEN AGE, CHAPTER 7.

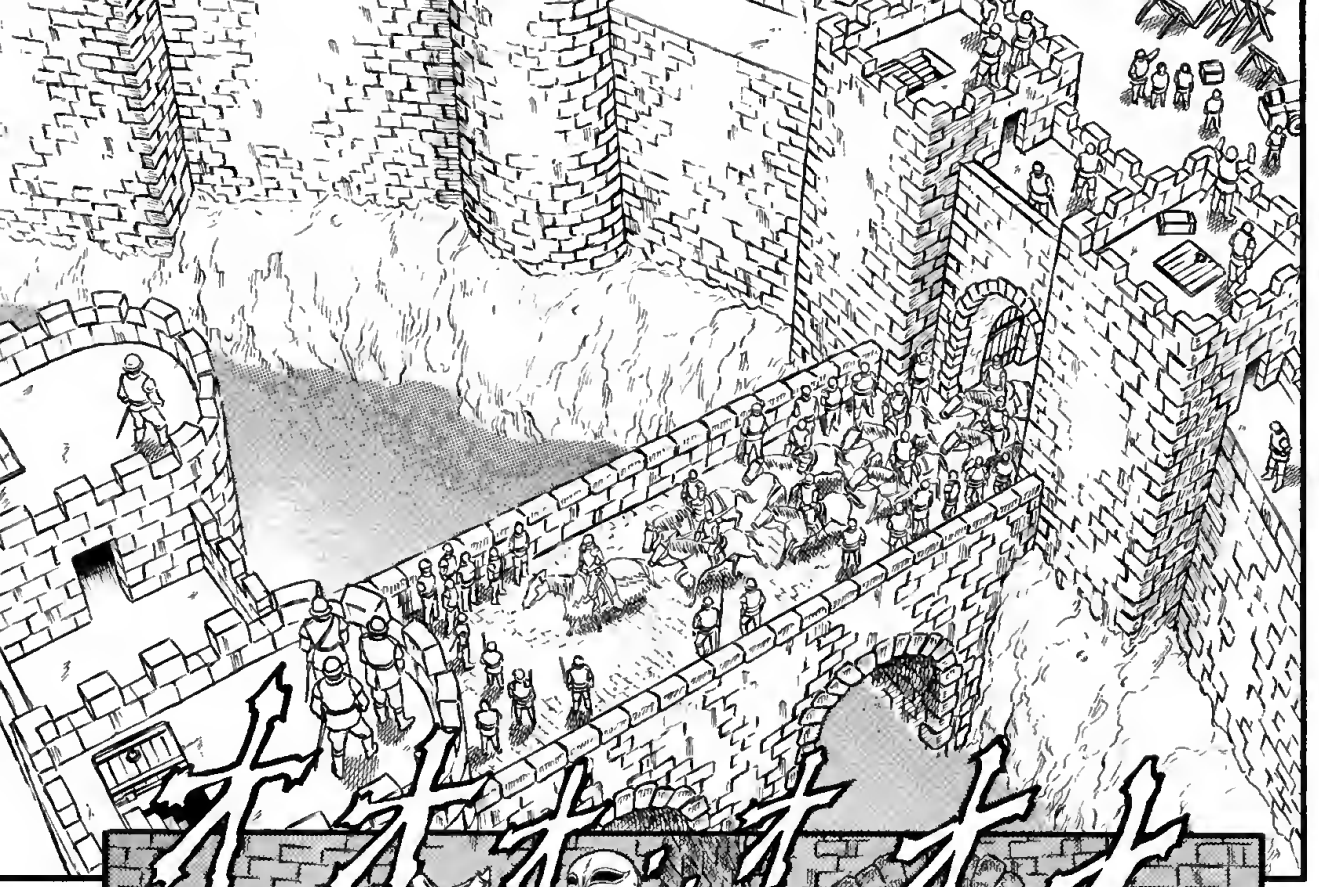
黄金時代（7）

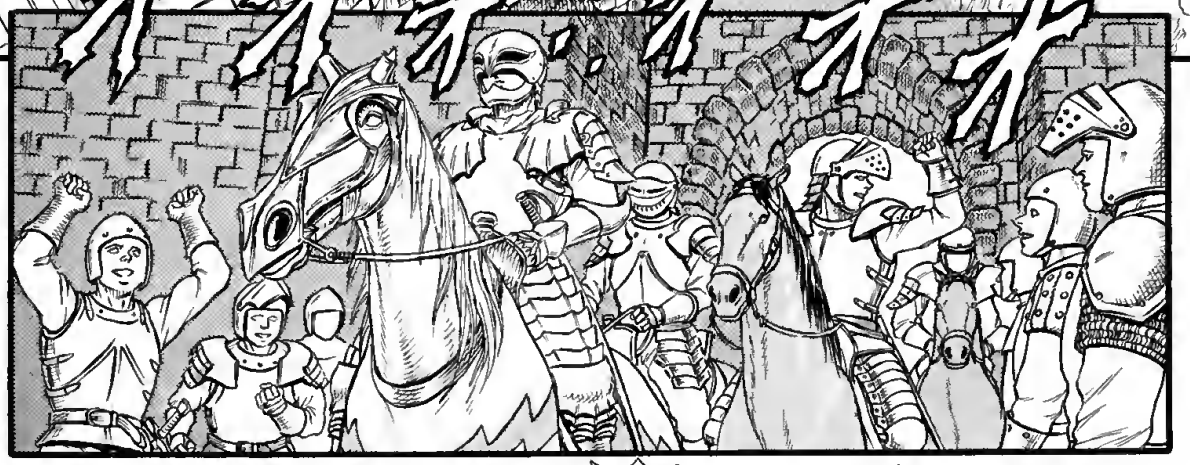

FUU
FA



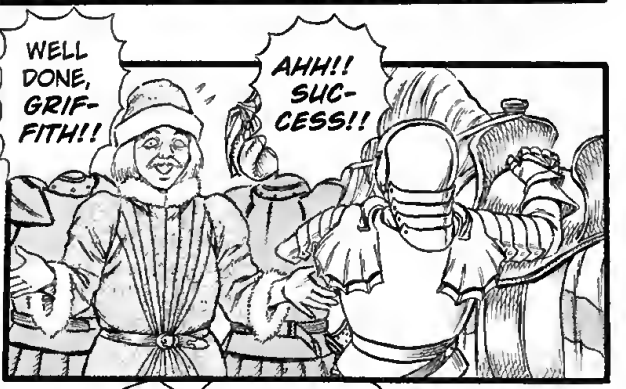
ゴッ
キン
!
……
……!!

THAT'S IT.....
GET OUTTA HERE!!
O... OKAY!!
COME AND GET ME!!
F!! F!. F! F!!

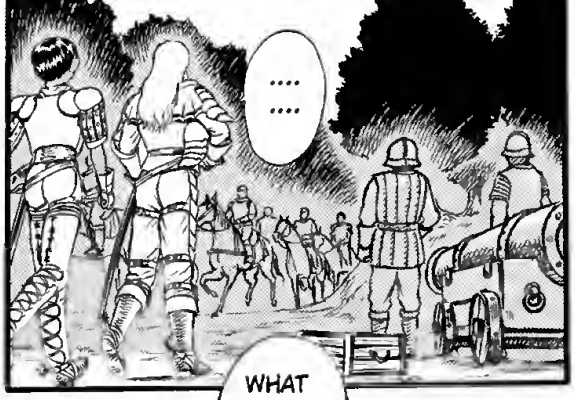

オオオ



!!!
GRIFFITH?
!


WELL DONE, GRIF-FITH!!
AHH!! SUC-CESS!!

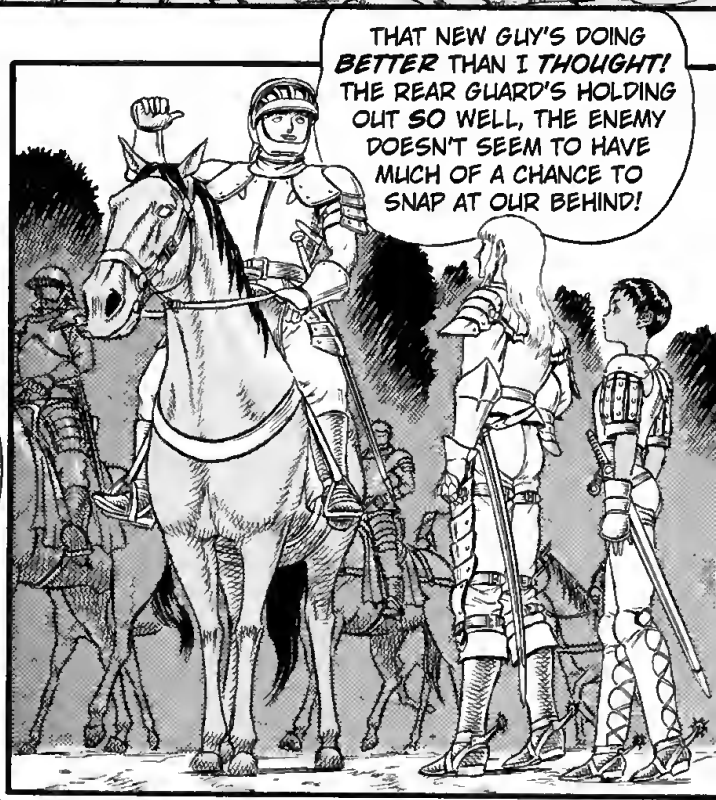
EH?
WITH THIS, UNTIL REINFORCEMENTS ARRIVE IN A MONTH.....

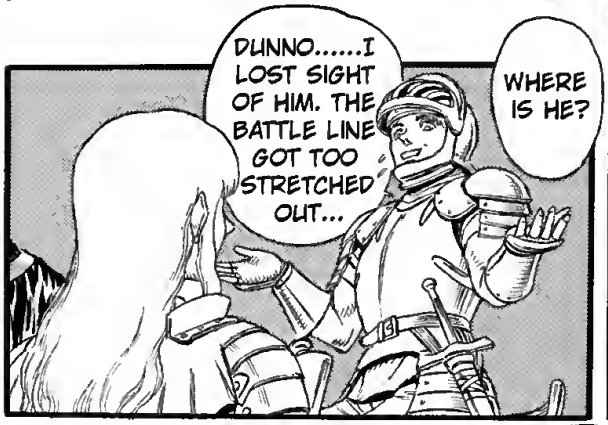

....
....

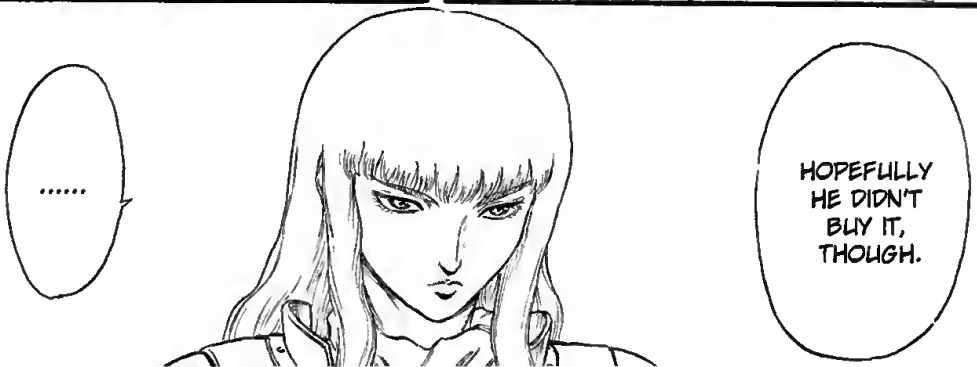
KU KU KU KU KU

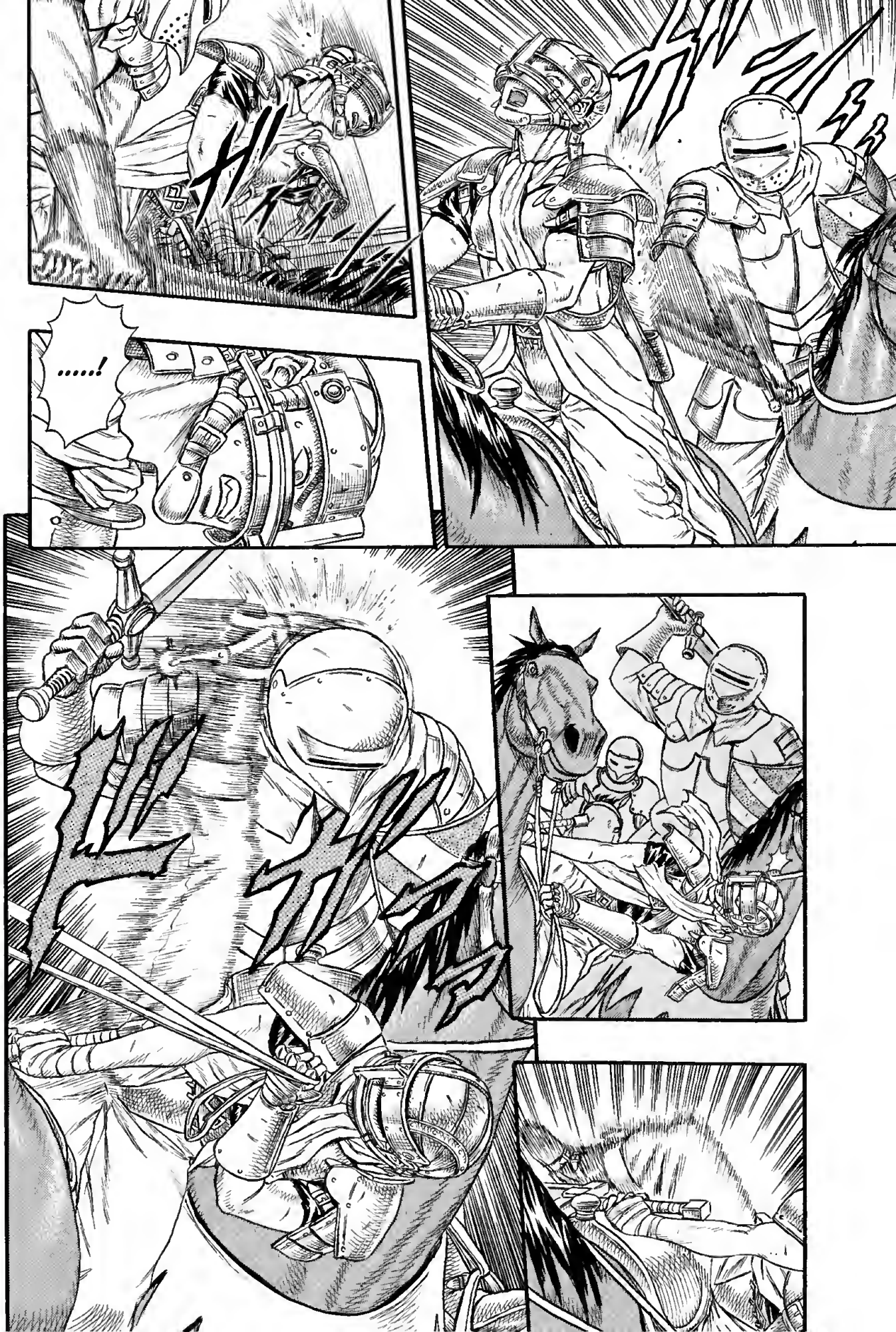
WHAT OF OUR LOSSES?
DOESN'T LOOK TOO BAD.

....
....
ON A STRAIGHT FOREST PATH, SO MANY OPPONENTS AT ONCE... NOW THAT'S BALLSY.

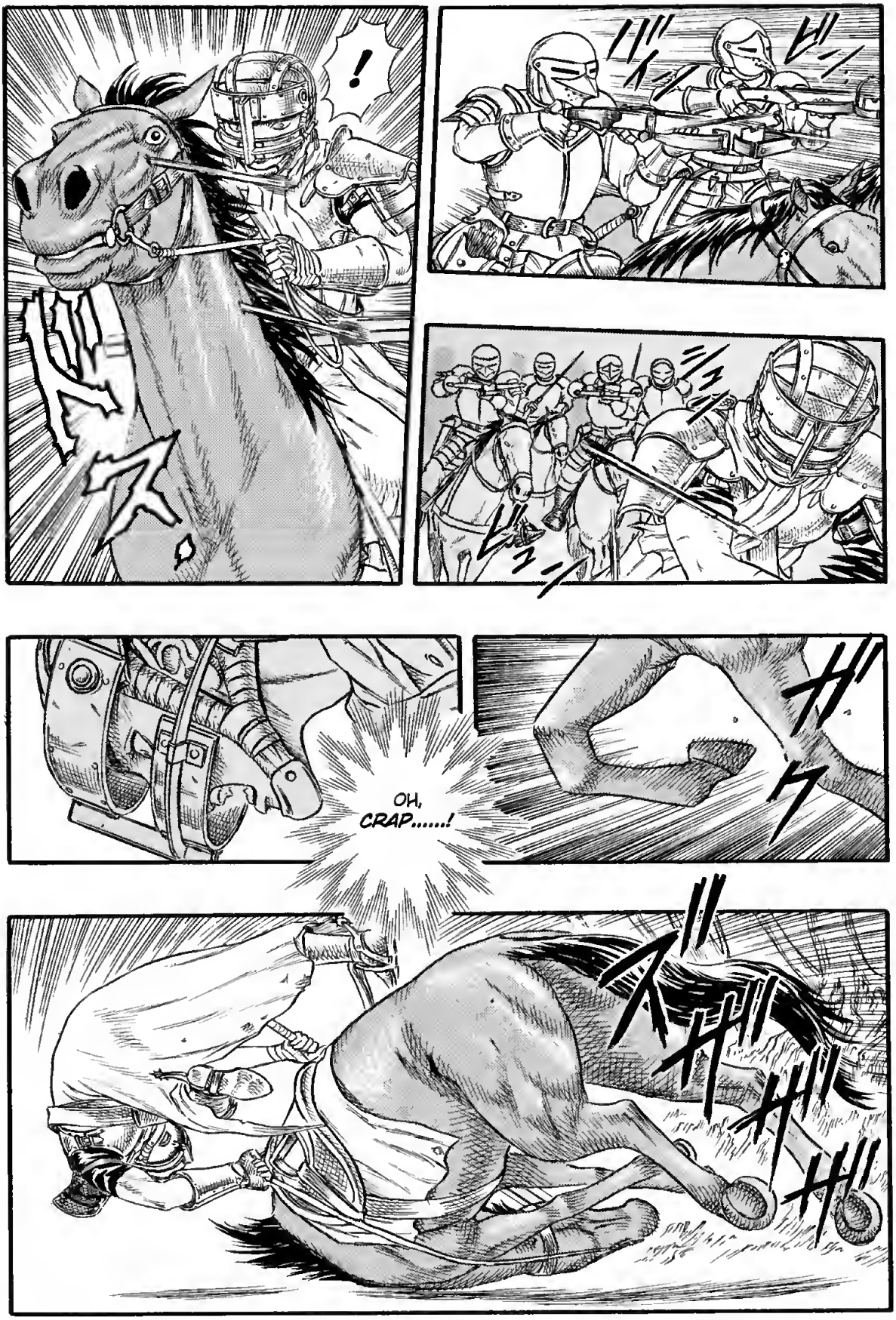

THAT NEW GUY'S DOING BETTER THAN I THOUGHT! THE REAR GUARD'S HOLDING OUT SO WELL, THE ENEMY DOESN'T SEEM TO HAVE MUCH OF A CHANCE TO SNAP AT OUR BEHIND!


WHERE IS HE?
DUNNO.....I LOST SIGHT OF HIM. THE BATTLE LINE GOT TOO STRETCHED OUT...


.....
HOPEFULLY HE DIDN'T BUY IT, THOUGH.



ウワアア…
ガッ
ガッ
……
…!!
ドドドド
NOW'S MY CHANCE!!

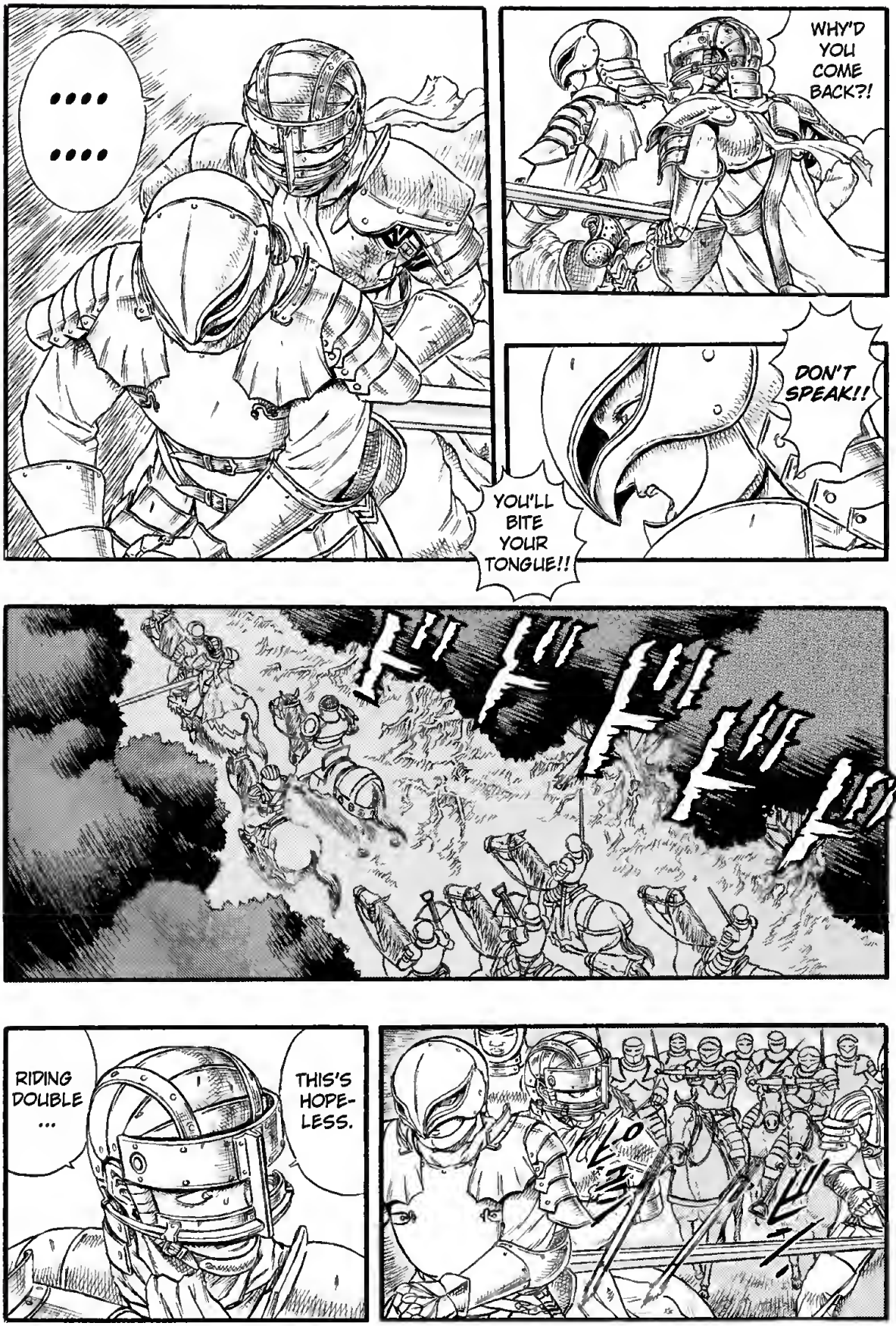

!
OH,
CRAP.....!

DAMN!!
THEY
GOT
ME!!
.....
....!!

!
GRIFFITH
?!

.....
..!!
GRAB HOLD!!

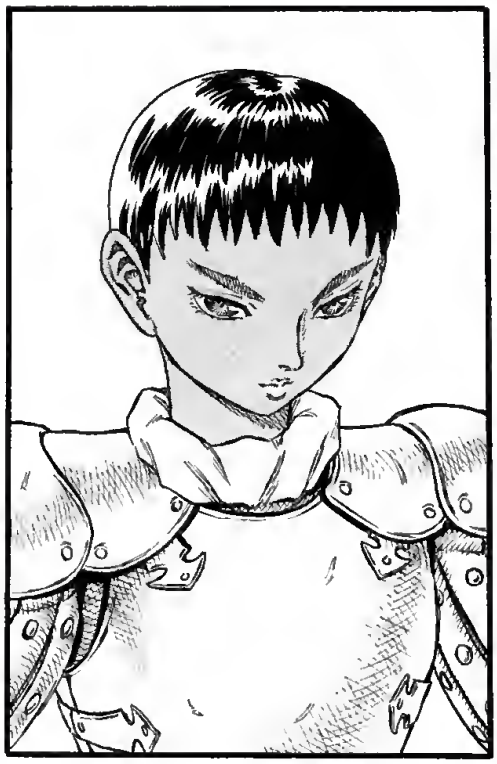
LET'S GO!!
HAHH!!
D... DON'T LET THEM FLEE!!

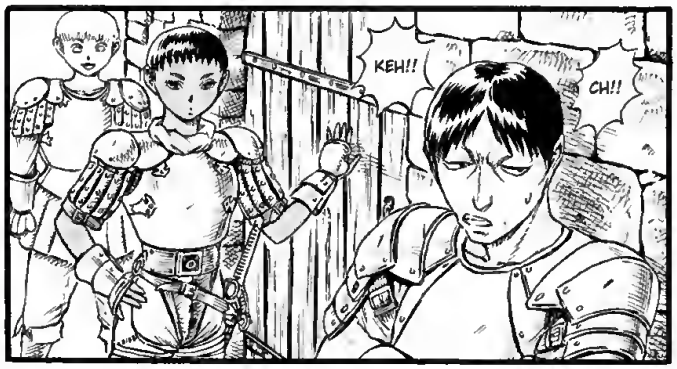

....
....
WHY'D YOU COME BACK?!
DON'T SPEAK!!
YOU'LL BITE YOUR TONGUE!!
RIDING DOUBLE ...
THIS'S HOPE-LESS.

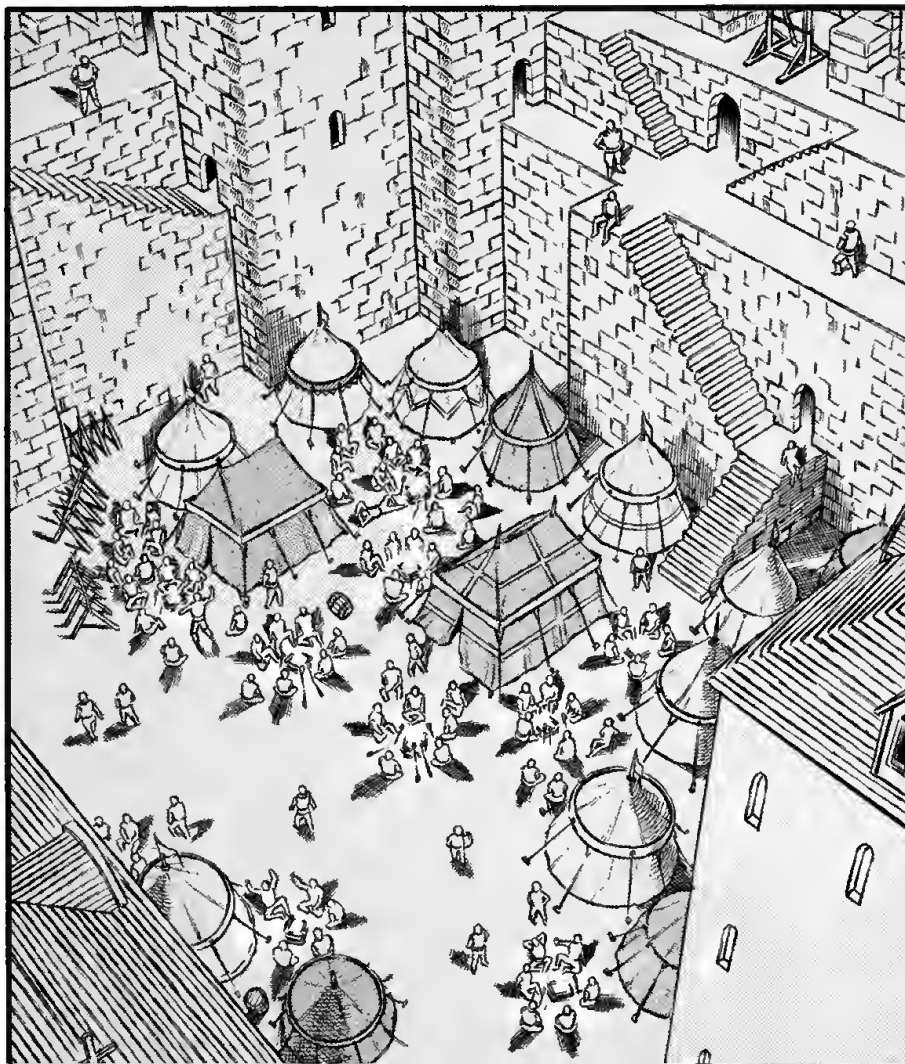
JUST A LITTLE MORE!!
?!
THEY'RE CATCH-ING UP!!
...AND THE FOREST ENDS!!
A LITTLE FARTHER ...

WE'RE OUT!!
SCATTER!!
!
...FIRE!

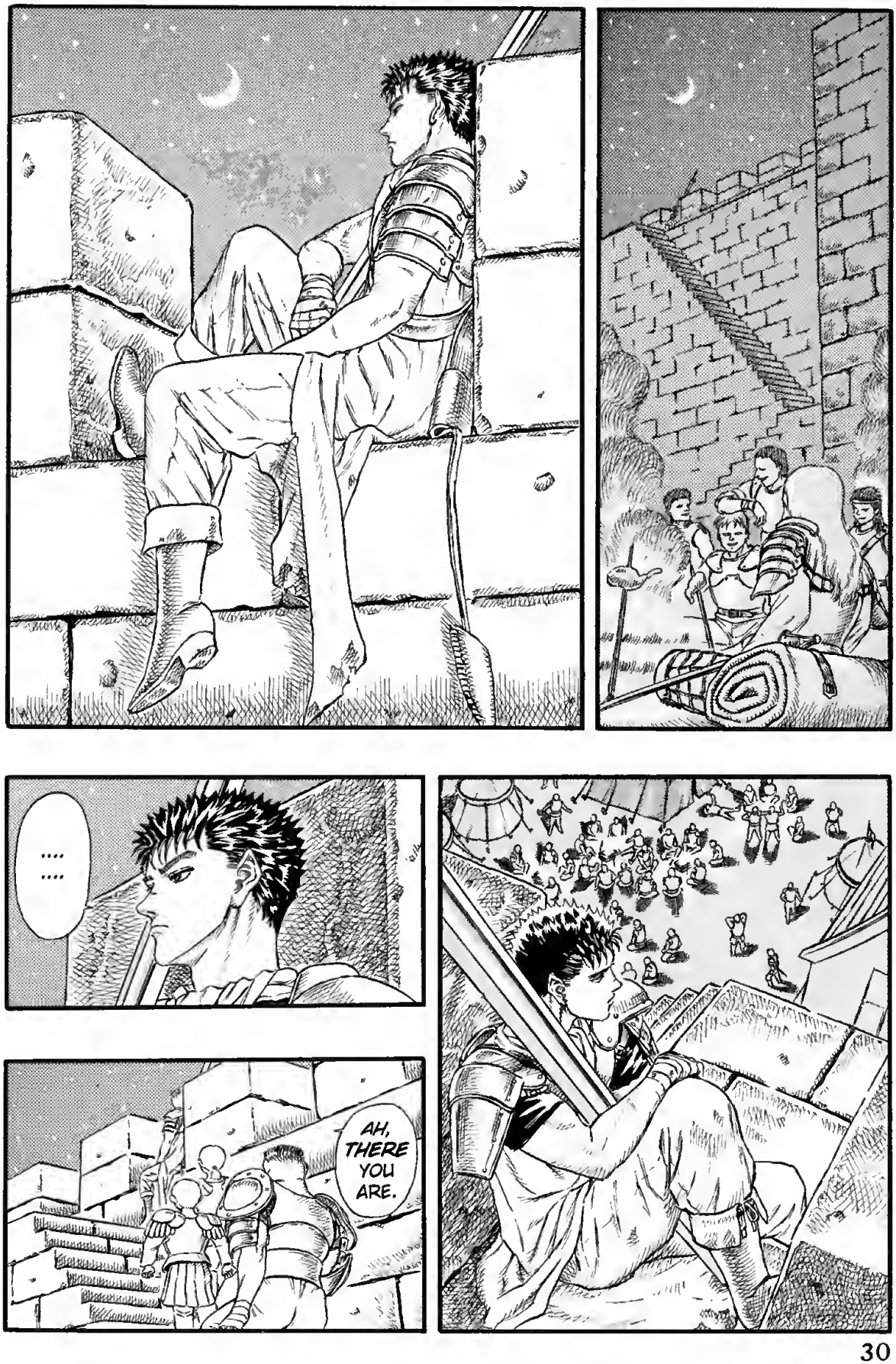
....
...!!
RETREAT!!
RE-
TREEEAT!!
R...




KEH!!
CH!!



HE MANAGED THIS ENTIRE OPERATION PERSONALLY.
HE IS YOUNG AND LACKS BACKING, BUT HIS MEN ARE EXTREMELY DEVOTED TO HIM AND HIS TACTICS ARE BRILLIANT... TRULY DREADFUL...
IT CANNOT BE HELPED .....
GOOD GRIEF...ONE SUCCESSFUL SNEAK ATTACK AND THEY CELEBRATE.
A MOST DREAD-FUL MAN HE IS.
BUT STILL ...
SURELY THIS WAS A MAJOR GAIN.
HMPH.
YES, YES, WE CANNOT BE HARD ON THEM.
YEAH, KIND OF A MEAN DUDE, THOUGH.
BUT HEY, GUTS IS PRETTY GOOD!
...SOME THINGS ONLY GRIFFITH CAN SEE.
I THOUGHT HE'D JUST RUN OFF...
TELL YOU WHAT, I DIDN'T KNOW WHAT TO THINK WHEN GRIFFITH TOOK OFF. IF SOMETHIN' HAD HAPPENED...
YOU LAMEBRAIN. LIKE ANYTHING WOULD EVER HAPPEN TO GRIFFITH.
WHERE IS HE, ANYWAY?
WELL... GUESS WE CAN SAY HE'S ONE OF THE HAWKS NOW...
OH REALLY?
RIGHT, WHEN YOU WERE THE MOST SCARED ONE OUT THERE.


....
....
AH, THERE YOU ARE.

COME DOWN!
LET'S DRINK! YOU'VE GOTTA HAVE FUN WHEN YOU CAN FIND IT!
....
I'M FINE HERE.
WHATCHA UP TO? IT NICE AND COOL UP HERE?
GUTS ... SIR ...?
UH...
I REALLY RESPECT YOU!
I'VE NEVER SEEN ANYONE BUT GRIFFITH FIGHT THAT AMAZINGLY!
HUHN ...?
MY NAME IS RICKERT!
.....
THANK YOU FOR EARLIER... YOU HELPED ME SCRAPE THROUGH.

NO REASON TO THANK ME.
ALL I DID WAS MY OWN JOB.
SAME GOES FOR YOU GUYS, RIGHT?
WELL ...
I'M JUDEAU. NICE TO MEET YOU!
SAY WHAT...?
MORE IMPORTANTLY, COME ON. THINGS CAN'T GET GOIN' WITHOUT THE STAR!
WE CAN LEAVE IT AT THAT I GUESS.
... AH ....
YOU ABOUT TO TURN DOWN OUR GOOD WILL?
TONIGHT'S PARTY IS ALSO TO WELCOME YOU TO THE GROUP!
WE REALLY JUST WANT AN EXCUSE TO GO WILD.

...
WHAT?
グッ
ズッ・・
.....
.....
NOBODY ASKED YOU TO DO THAT!
PIPPIN!
WHA... WHAT THE HELL?!
LET ME GO!!
AWAAAAA
ヒョイ

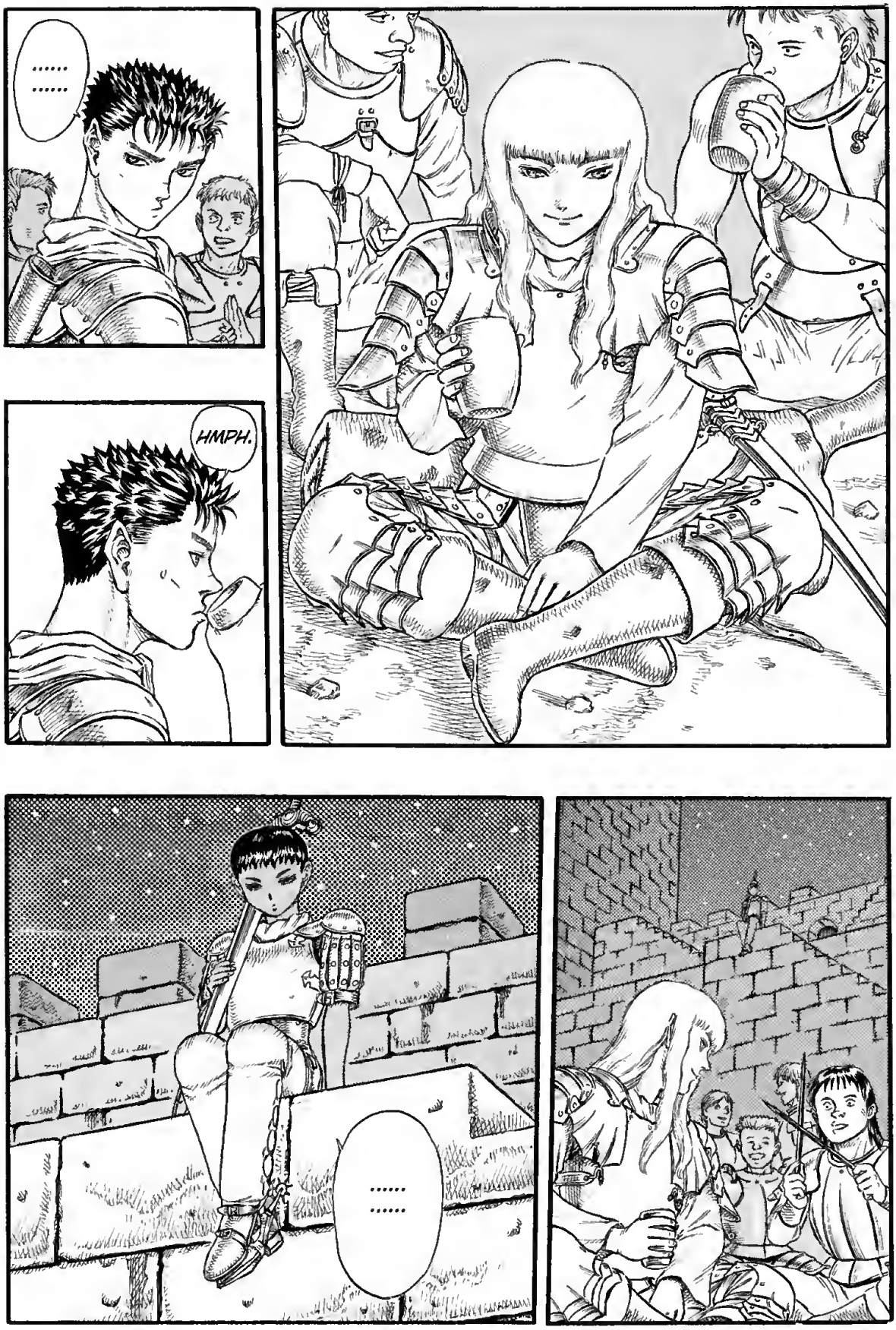
AH.
DON'T YOU TOUCH ME!!
...
...
HEY, HERE HE COMES!
AGGHHH!
DON'T BE SHY.

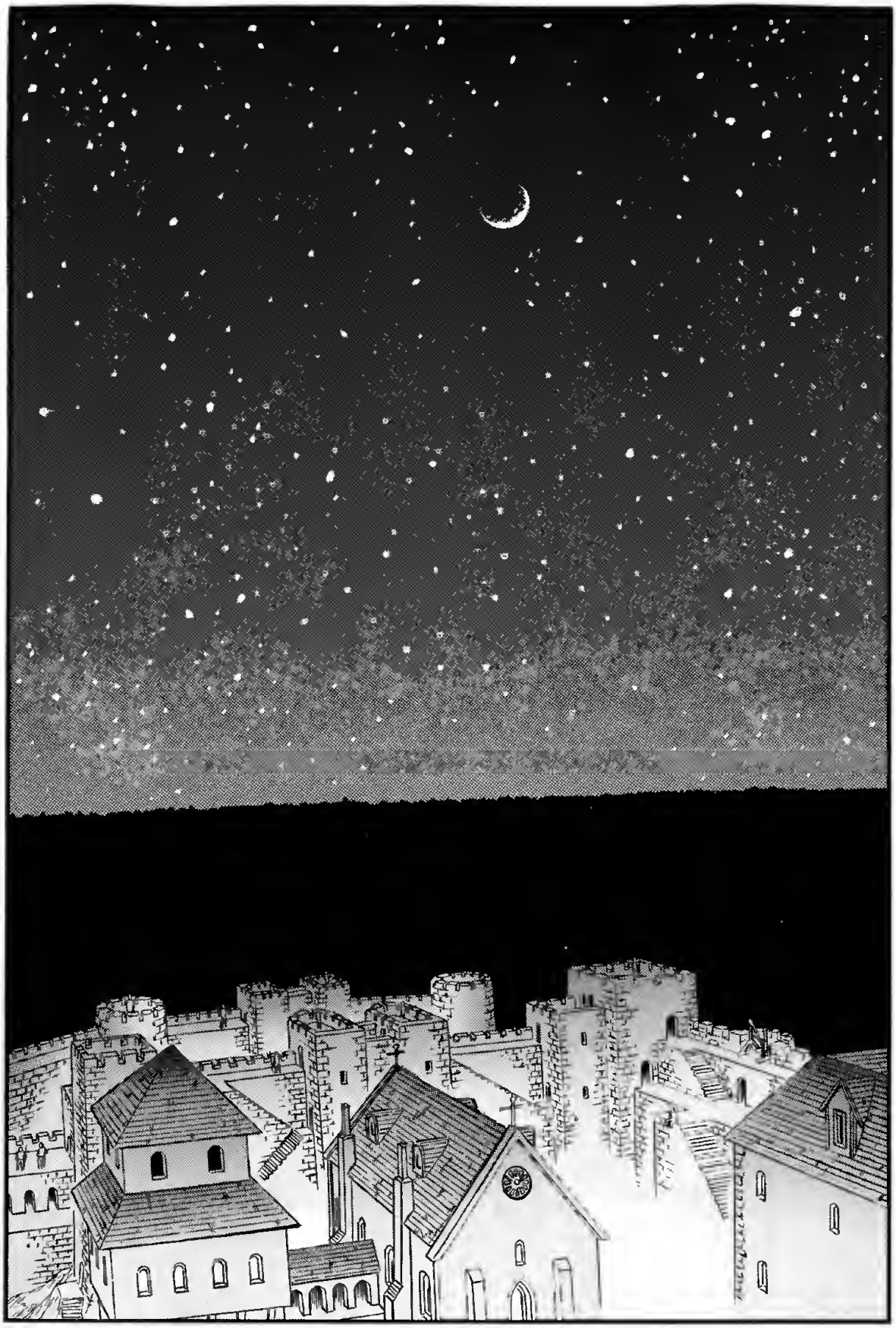
.....
....!!
ENOUGH ALREADY! PUT ME DOWN, YA FAT-HEADED BASTARD!!
HEY!!
.....
....!!
I'M PIPPIN.
S...
SONUVA
...!!

DRINK.
ALL RIGHT!! LET'S TOAST THE ROOKIE WITH THE BAD ATTITUDE!!
オオー
AH...
.....
UGH?
ズイ
....

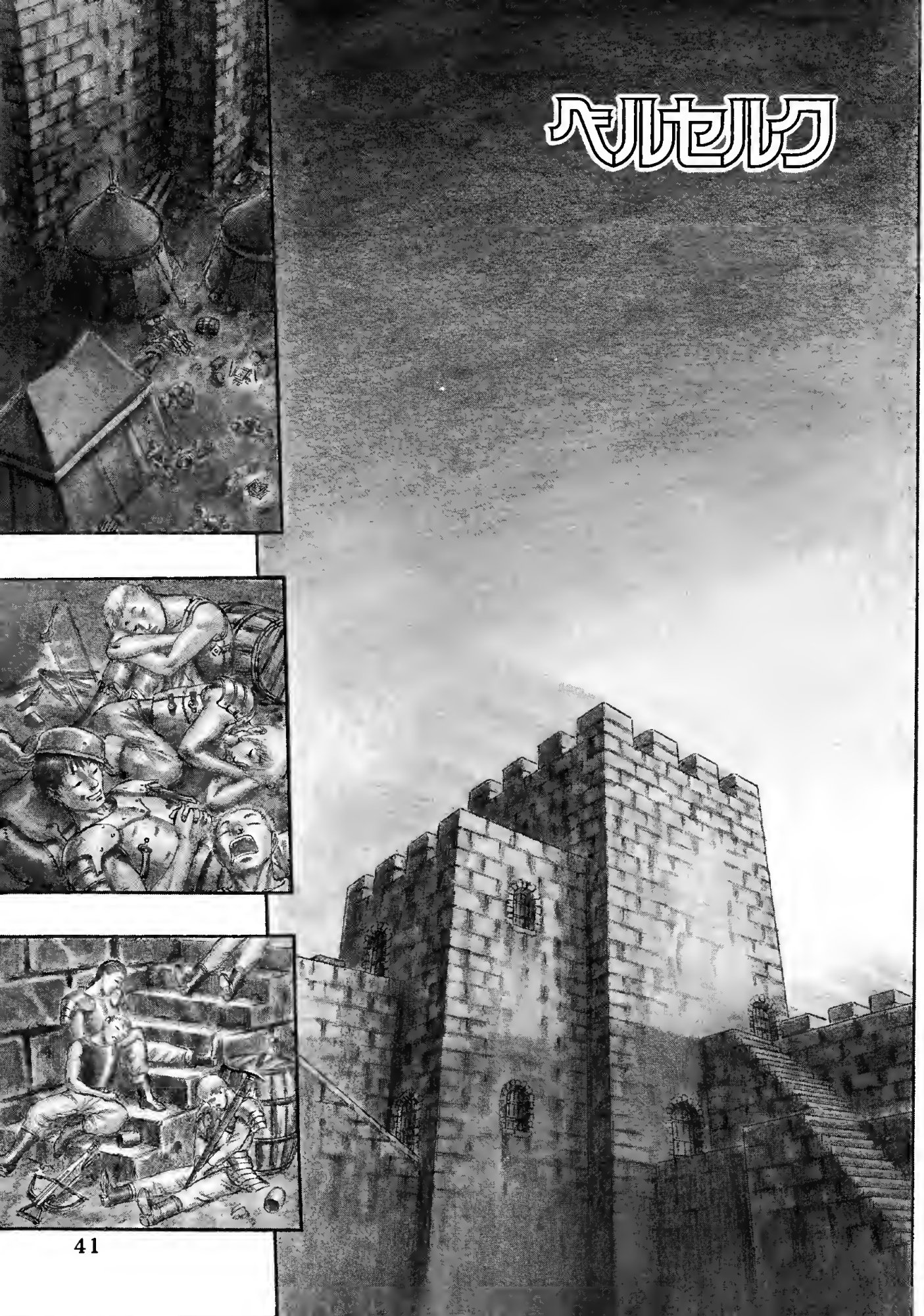
THERE'S SOME STUFF ONLY GRIFFITH CAN SEE.
I'VE CHANGED MY MIND, ROOKIE!! YOU'RE ONE HELL OF A GUY! TAKIN' ON THAT MANY MEN BY YOURSELF!!
I THOUGHT HE WAS ABOUT TO PUT YOU UNDER WHEN YOU SLUGGED HIM, THOUGH.....
WELL... A LITTLE IMPULSIVE, MAYBE.
YOU'RE AWE-SOME!!
HERE'S TO THE FUTURE, ROOKIE!!
WELL... ANYHOW, YOU'RE TRUST-WORTHY.

.....
.....
TCH!


.....
.....
HMPH.
.....
.....



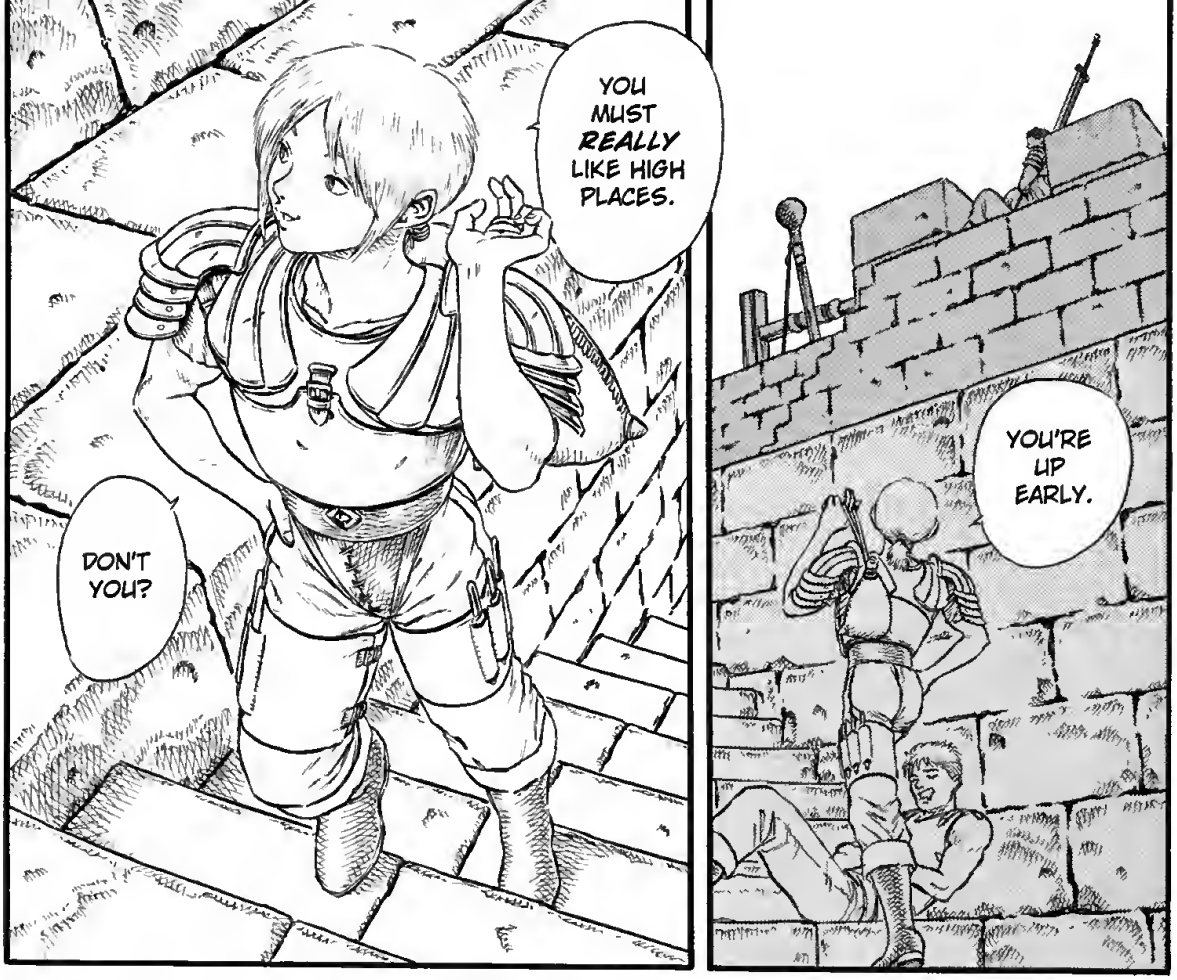
THE GOLDEN AGE (7) END

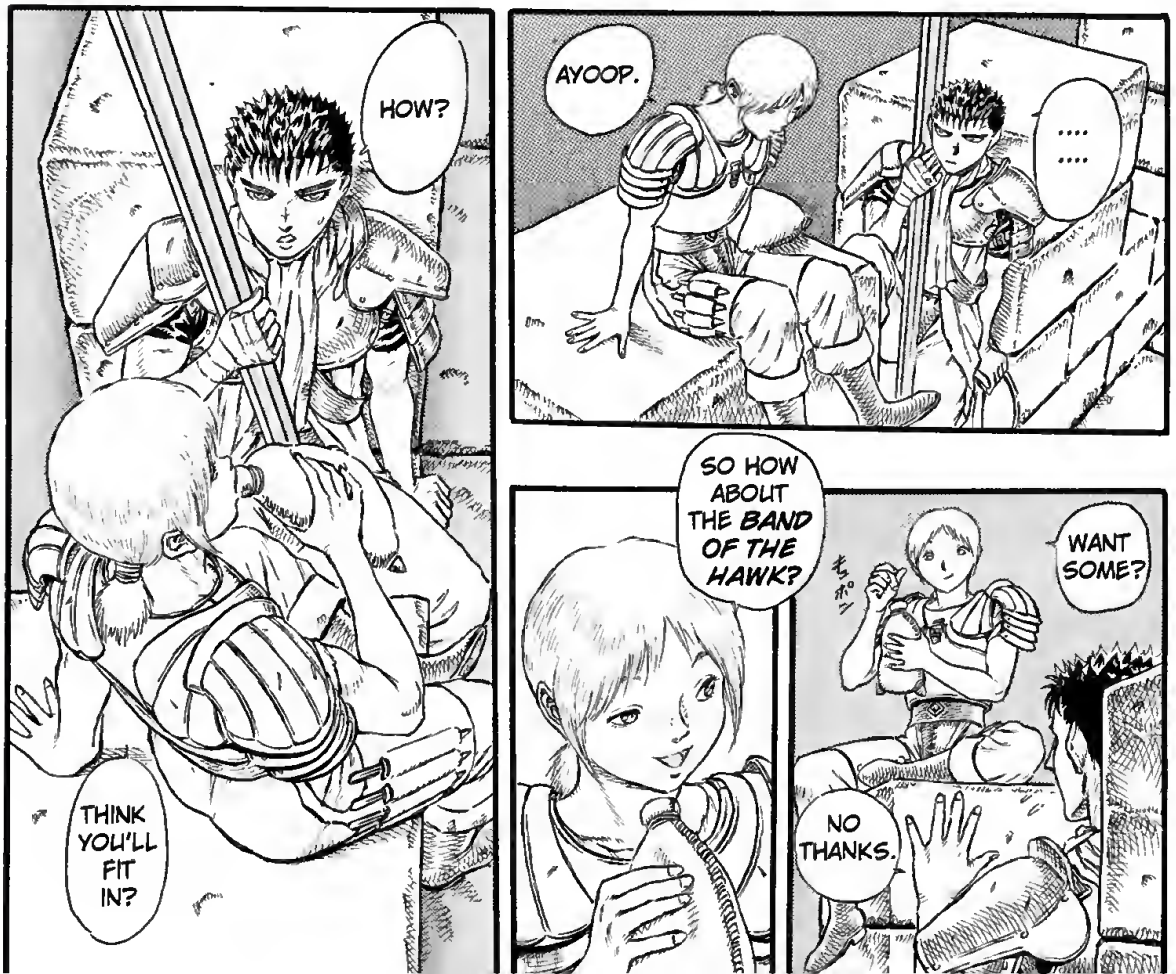

ベルセルク

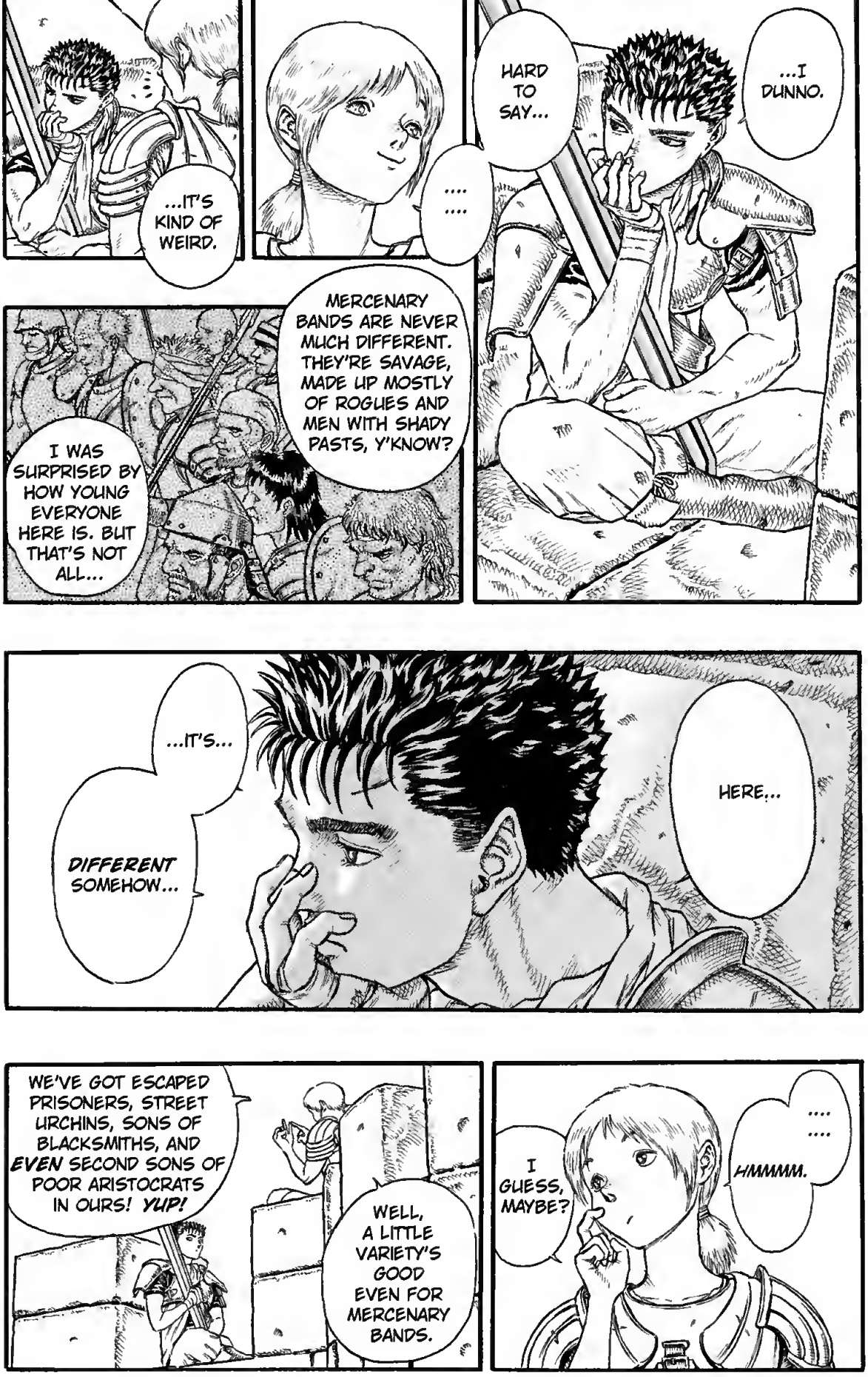
ベルセルク

黄金時代(8)

THE GOLDEN AGE, CHAPTER 8

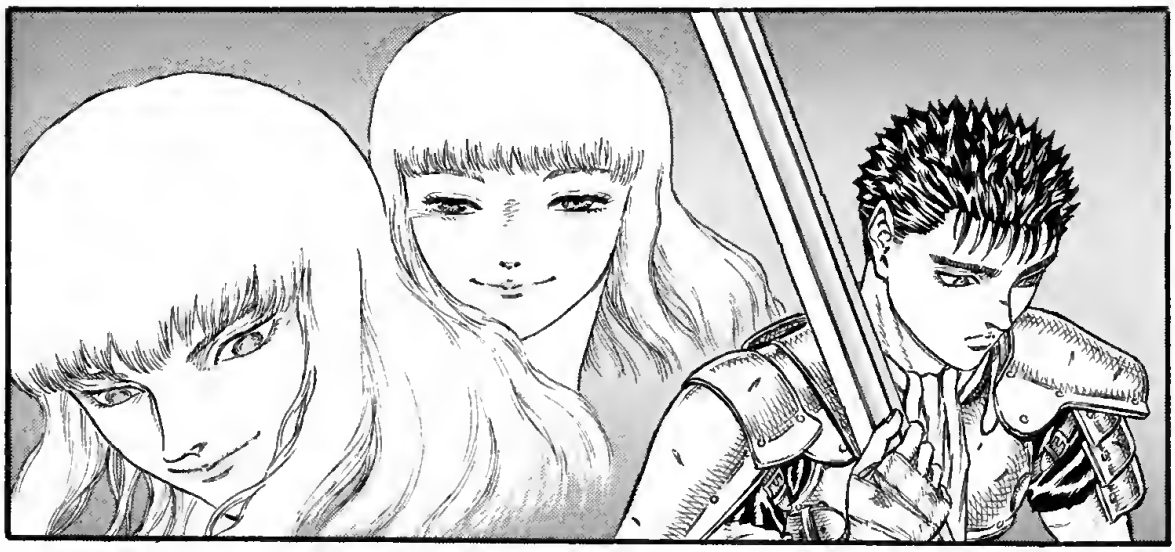

YOU MUST *REALLY* LIKE HIGH PLACES.
DON'T YOU?
YOU'RE UP EARLY.


HOW?
THINK YOU'LL FIT IN?
AYOOP.
....
....
SO HOW ABOUT THE *BAND OF THE HAWK*?
WANT SOME?
NO THANKS.

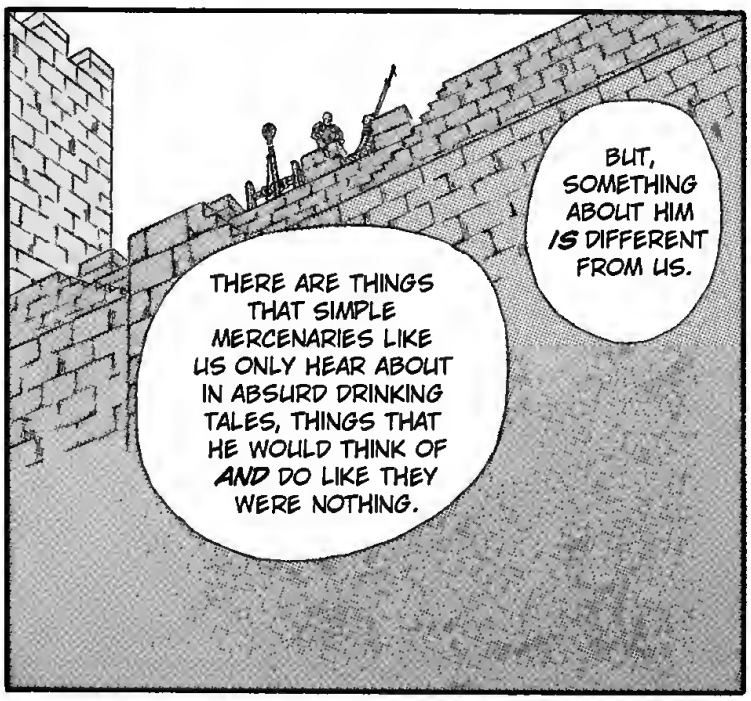

...IT'S KIND OF WEIRD.
....
HARD TO SAY...
...I DUNNO.
I WAS SURPRISED BY HOW YOUNG EVERYONE HERE IS. BUT THAT'S NOT ALL...
MERCENARY BANDS ARE NEVER MUCH DIFFERENT. THEY'RE SAVAGE, MADE UP MOSTLY OF ROGUES AND MEN WITH SHADY PASTS, Y'KNOW?
...IT'S...
DIFFERENT SOMEHOW...
HERE...
WE'VE GOT ESCAPED PRISONERS, STREET URCHINS, SONS OF BLACKSMITHS, AND EVEN SECOND SONS OF POOR ARISTOCRATS IN OURS! YUP!
WELL, A LITTLE VARIETY'S GOOD EVEN FOR MERCENARY BANDS.
I GUESS, MAYBE?
....
HMMMM.

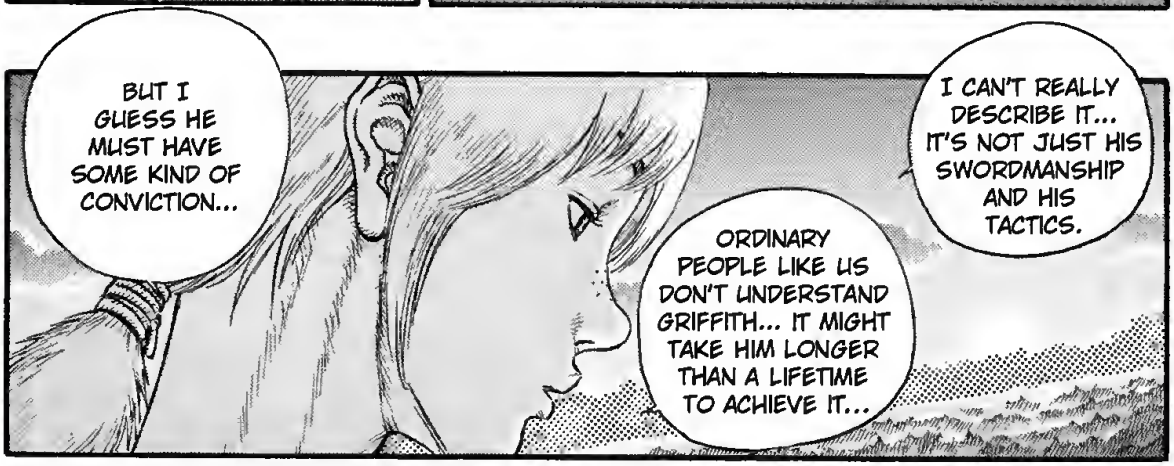
ANYWAY, ALL OF US ARE *HERE* BECAUSE OF HIS *CHARISMA.*
...THOSE WHO'VE BEEN COMPLETELY CHARMED BY GRIFFITH...THOSE WHO FIGURE AS LONG AS THEY STICK WITH GRIFFITH...THEY'LL GET TO SEE GREAT THINGS.
BUT... ...IF ANYTHING, MAYBE IT'S *GRIFFITH?* I'D SAY...
IT'S JUST THAT UNLIKE OTHER MERCENARIES, WHO ARE SO HARDENED THEY THINK ONLY ABOUT MONEY AND THEIR OWN SURVIVAL, WE'RE A LITTLE DIFFERENT.
ON HIS OWN, NO ONE OF US IS ANY *BIG DEAL.* NO DIFFERENT FROM ANY OTHER MERCENARY.
....
....
AROUND HERE...
...WE CAN ALSO CRY, LAUGH, GET ANGRY, WHATEVER.
...WHILE WE DO SPEND EVERY BLOOD-FILLED DAY KILLING AND BEING KILLED, IT'S STRANGE, BUT...

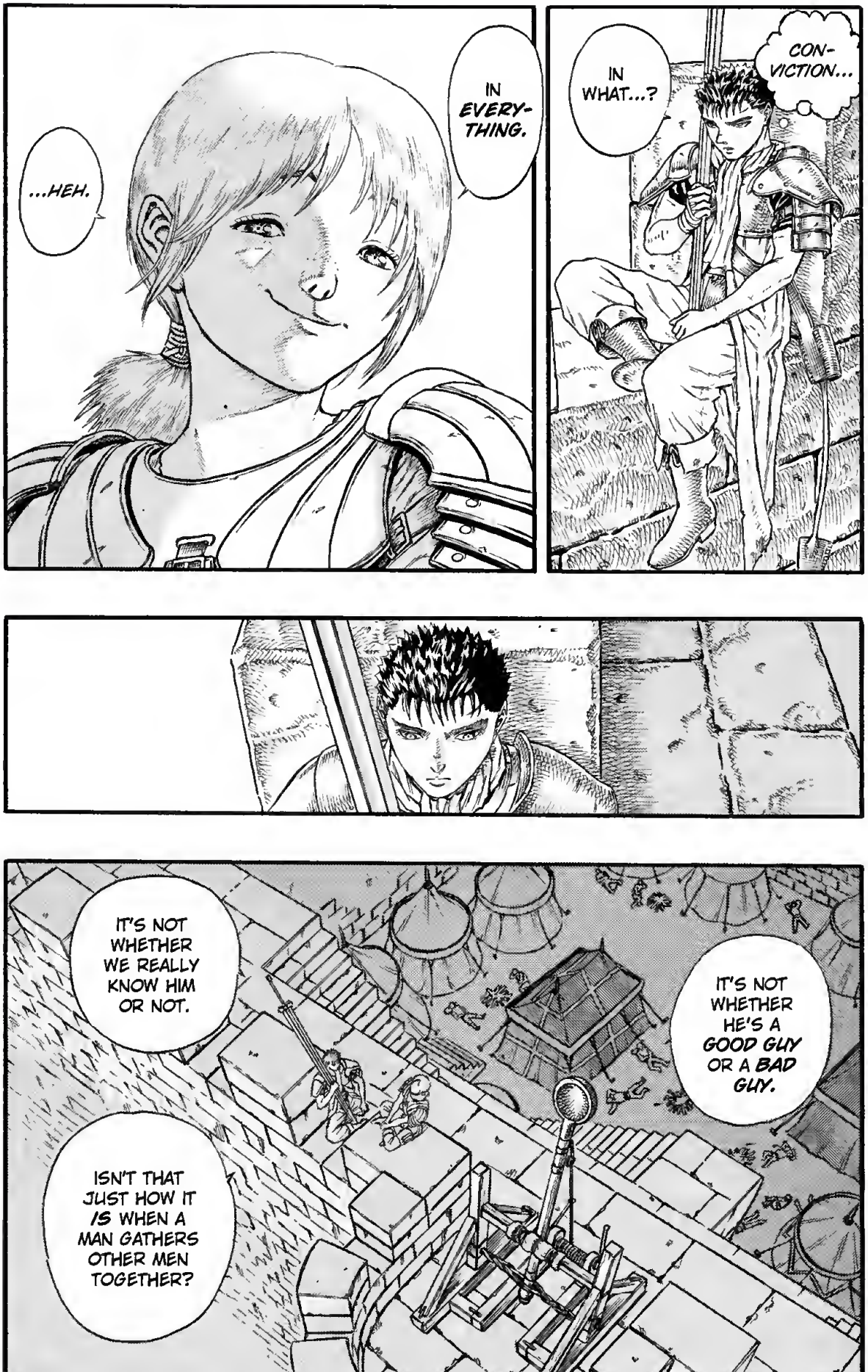
GRIFFITH... WHAT KIND OF GUY IS HE?
HN?
.....
I DON'T KNOW ....
... ...
HMMMM.
JUST LISTEN.
WHOA, HOLD ON.
...YET YOU'RE ALL CHARMED BY HIM....
IS HE A CHILD OR AN ADULT, A GOOD GUY OR A VILLAIN? I DON'T REALLY KNOW WHAT HE IS.
JUST WHEN YOU THINK HE HAS A SPINE-CHILLING LOOK ON HIS FACE, HE SMILES INNOCENTLY LIKE A BABY.
HOW CAN I PUT THIS? JUST WHEN YOU THINK IT LOOKS LIKE HE'S GOT SOME STRANGE WISDOM, HE SEEMS JUST LIKE A KID.....

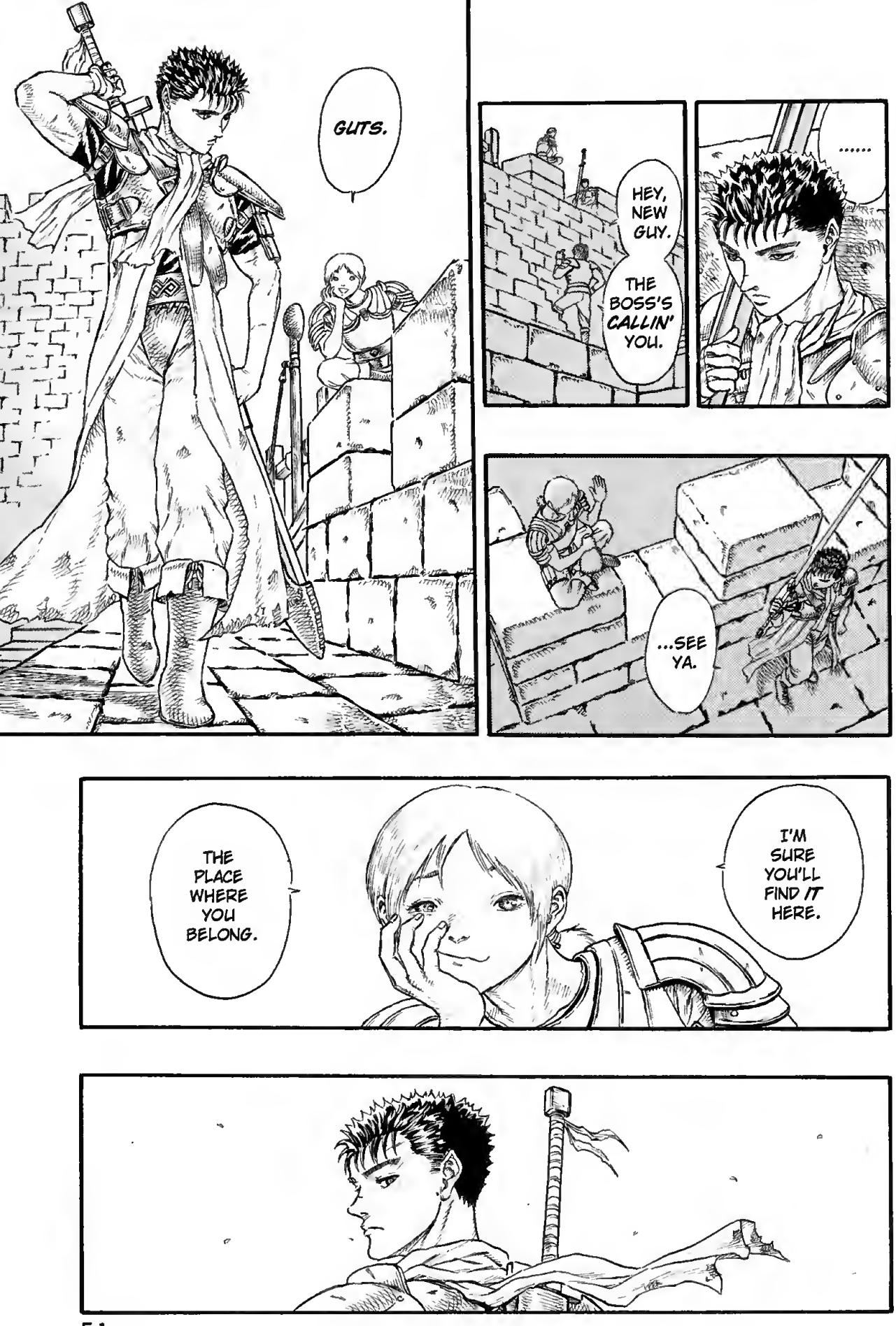


....
....

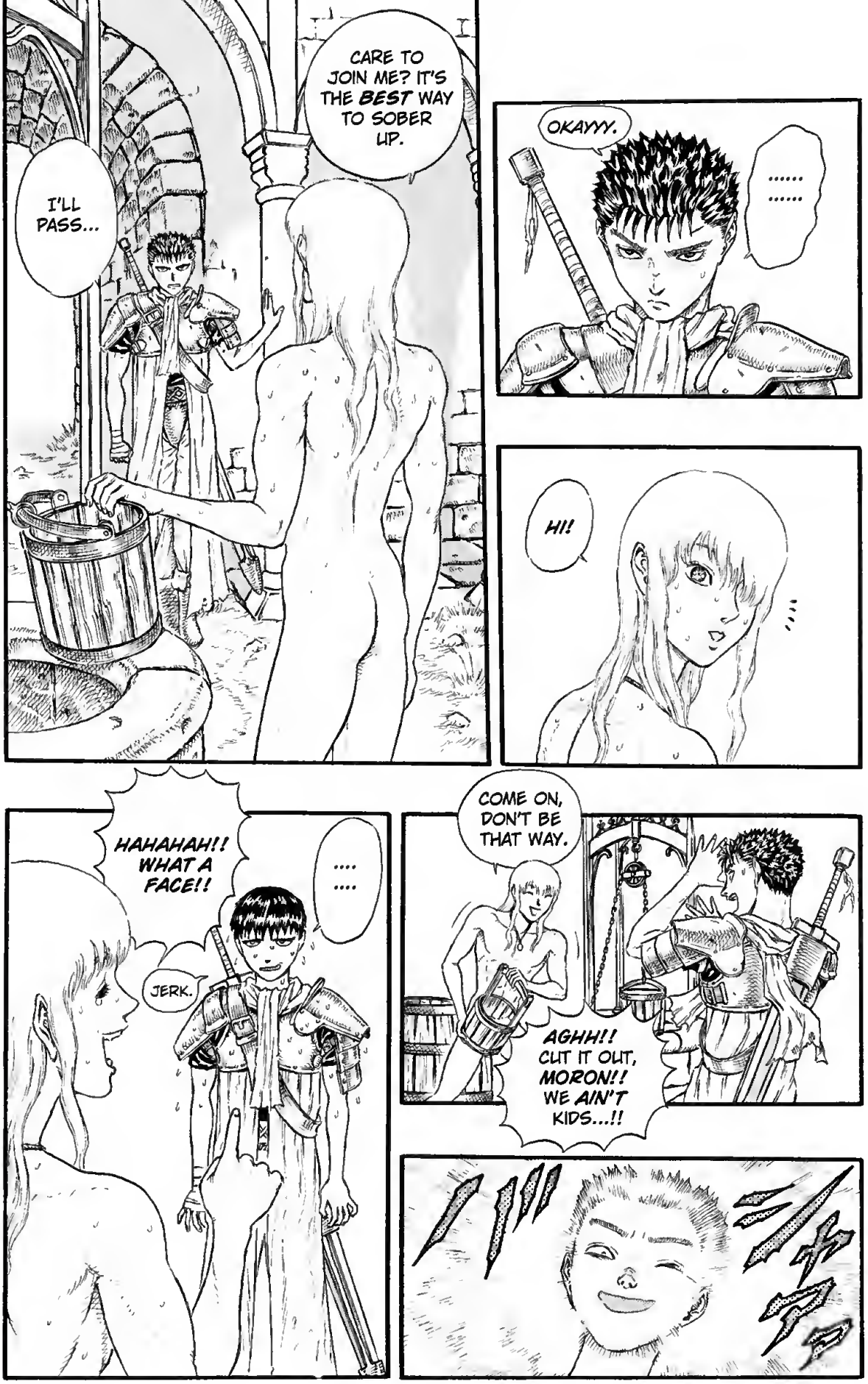

BUT, SOMETHING ABOUT HIM *IS* DIFFERENT FROM US.
THERE ARE THINGS THAT SIMPLE MERCENARIES LIKE US ONLY HEAR ABOUT IN ABSURD DRINKING TALES, THINGS THAT HE WOULD THINK OF *AND* DO LIKE THEY WERE NOTHING.

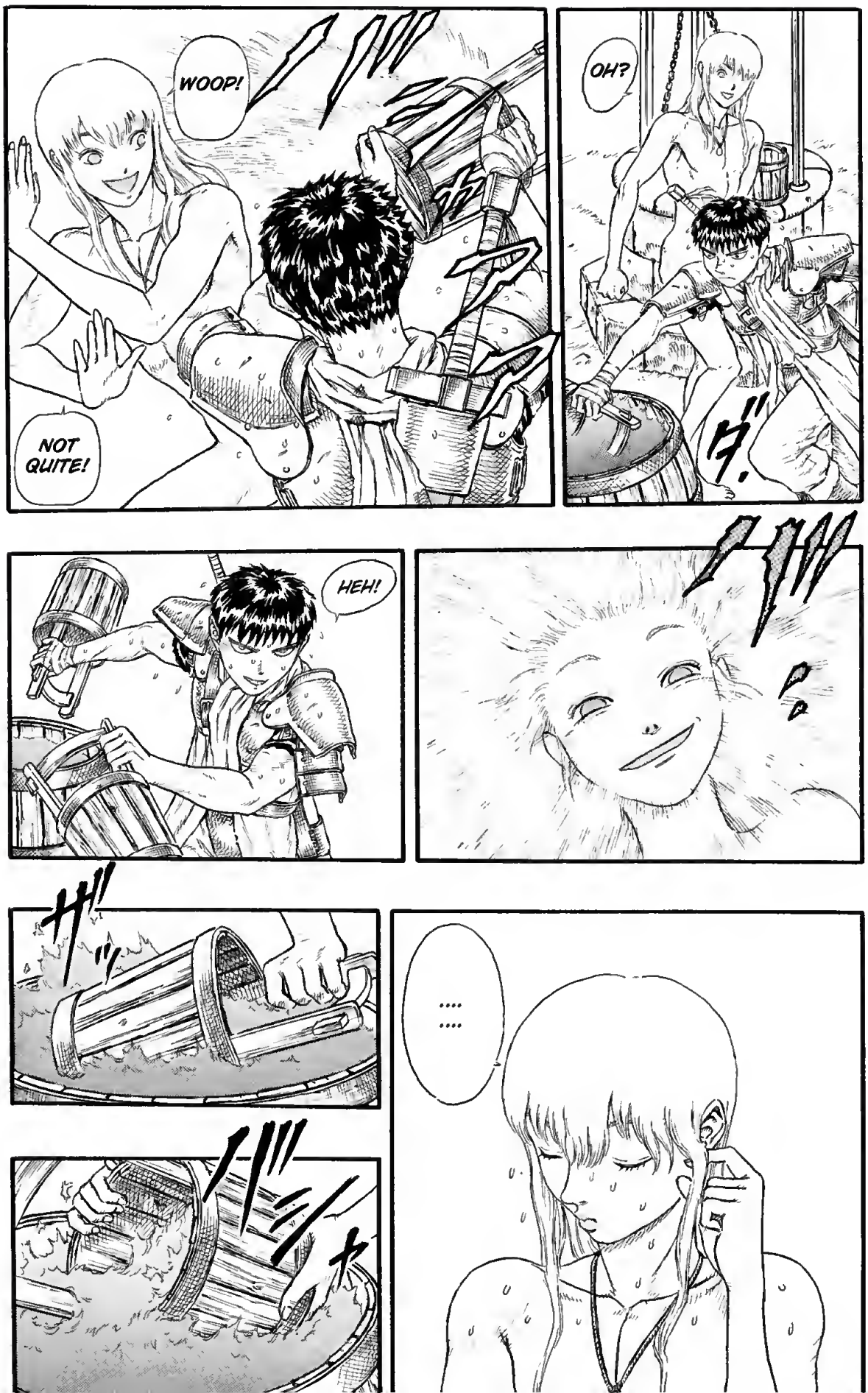

BUT I GUESS HE MUST HAVE SOME KIND OF CONVICTION...
I CAN'T REALLY DESCRIBE IT... IT'S NOT JUST HIS SWORDMANSHIP AND HIS TACTICS.
ORDINARY PEOPLE LIKE US DON'T UNDERSTAND GRIFFITH... IT MIGHT TAKE HIM LONGER THAN A LIFETIME TO ACHIEVE IT...


...HEH.
IN EVERY-THING.
IN WHAT...?
CON-VICTION...
IT'S NOT WHETHER WE REALLY KNOW HIM OR NOT.
ISN'T THAT JUST HOW IT IS WHEN A MAN GATHERS OTHER MEN TOGETHER?
IT'S NOT WHETHER HE'S A GOOD GUY OR A BAD GUY.

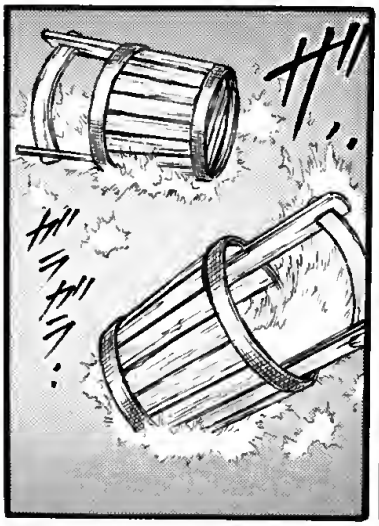

GUTS.
HEY, NEW GUY.
THE BOSS'S CALLIN' YOU.
.....
...SEE YA.
THE PLACE WHERE YOU BELONG.
I'M SURE YOU'LL FIND IT HERE.

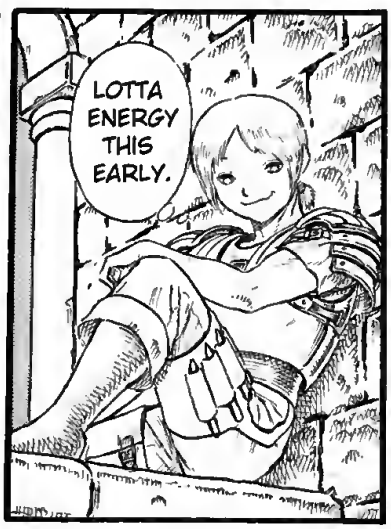
!
WHEW.

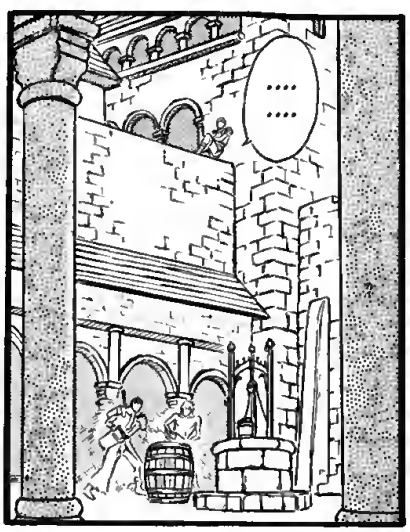

I'LL PASS...
CARE TO JOIN ME? IT'S THE *BEST* WAY TO SOBER UP.
OKAYYY.
.....
.....
HI!
...
HAHAHAH!! WHAT A FACE!!
....
....
JERK.
COME ON, DON'T BE THAT WAY.
AGHH!! CUT IT OUT, *MORON!!* WE *AIN'T* KIDS...!!

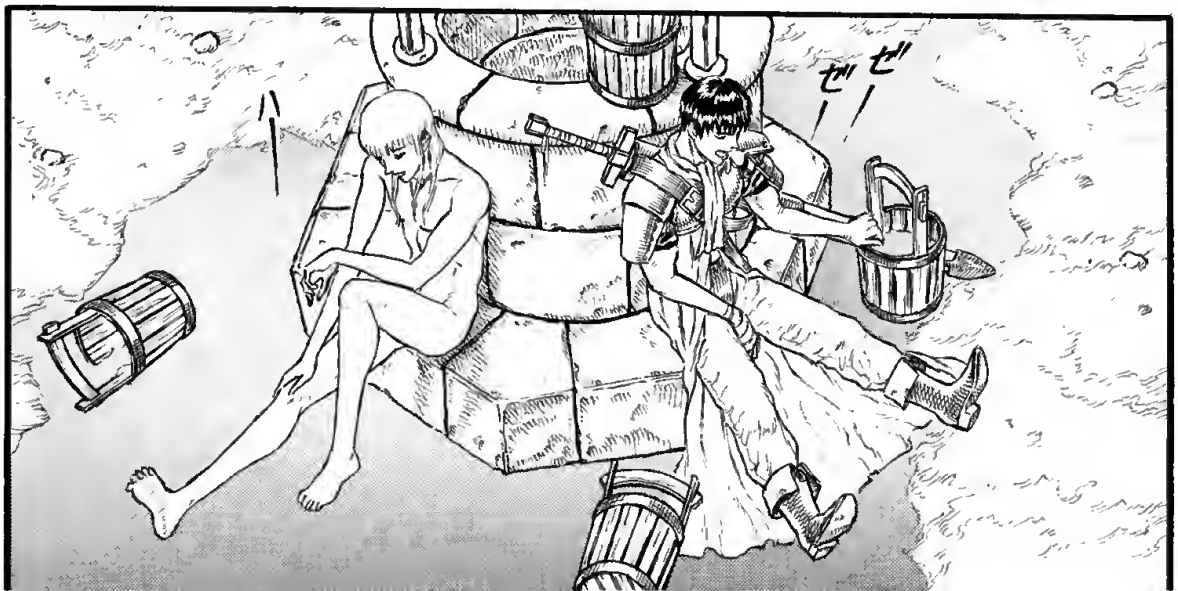

WOOP!
NOT QUITE!
OH?
HEH!
....
....

....
....
....
....

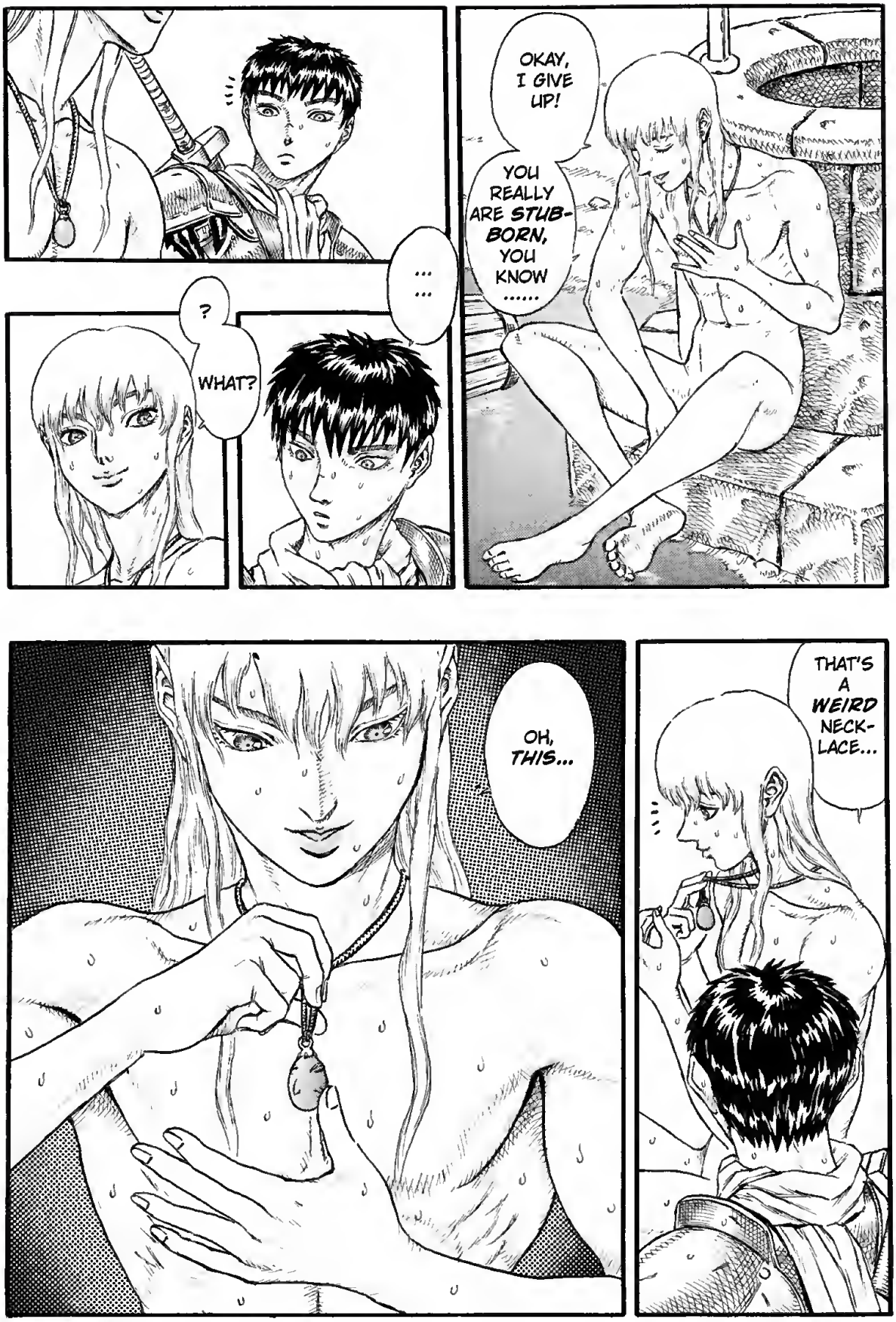


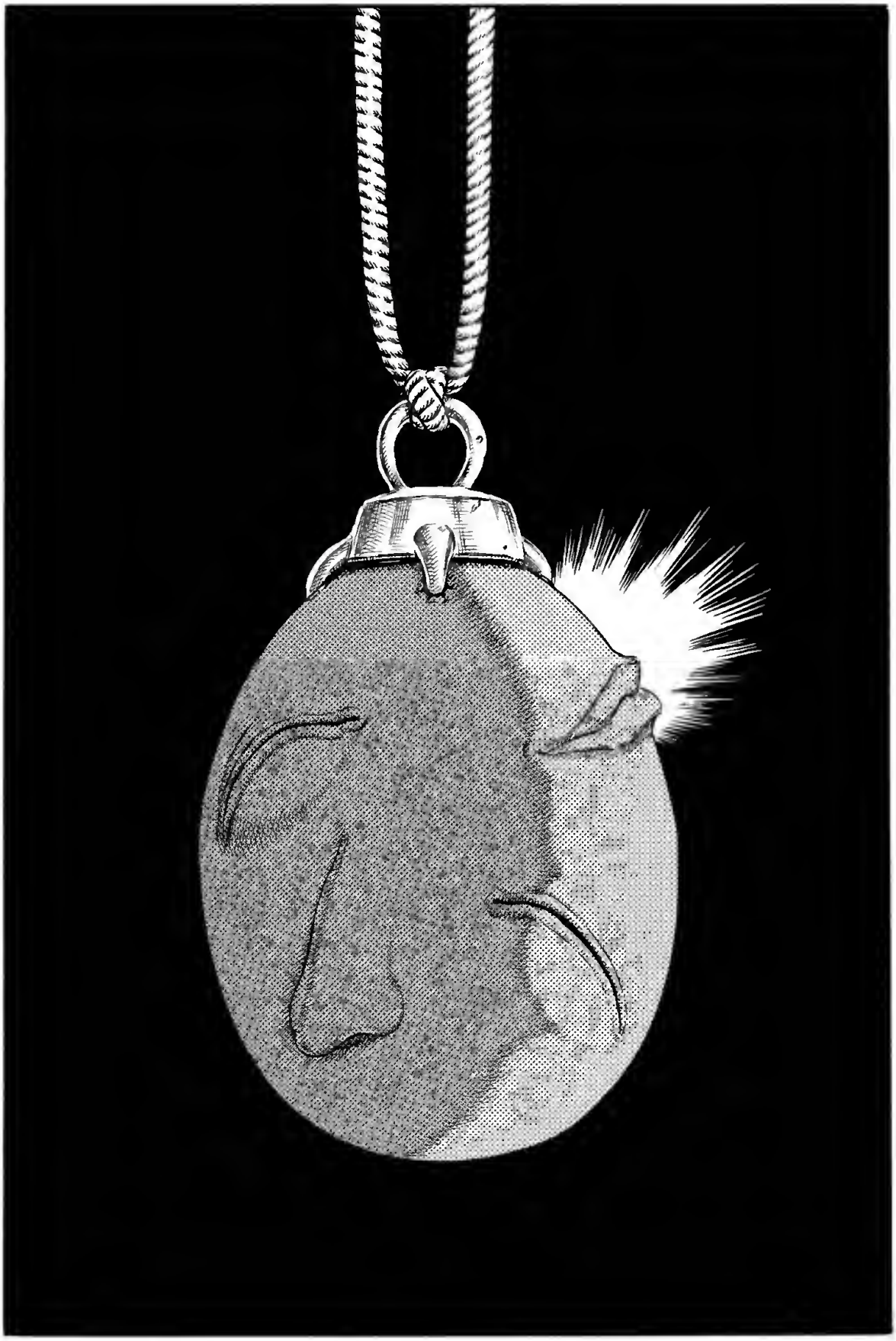

LOTTA ENERGY THIS EARLY.

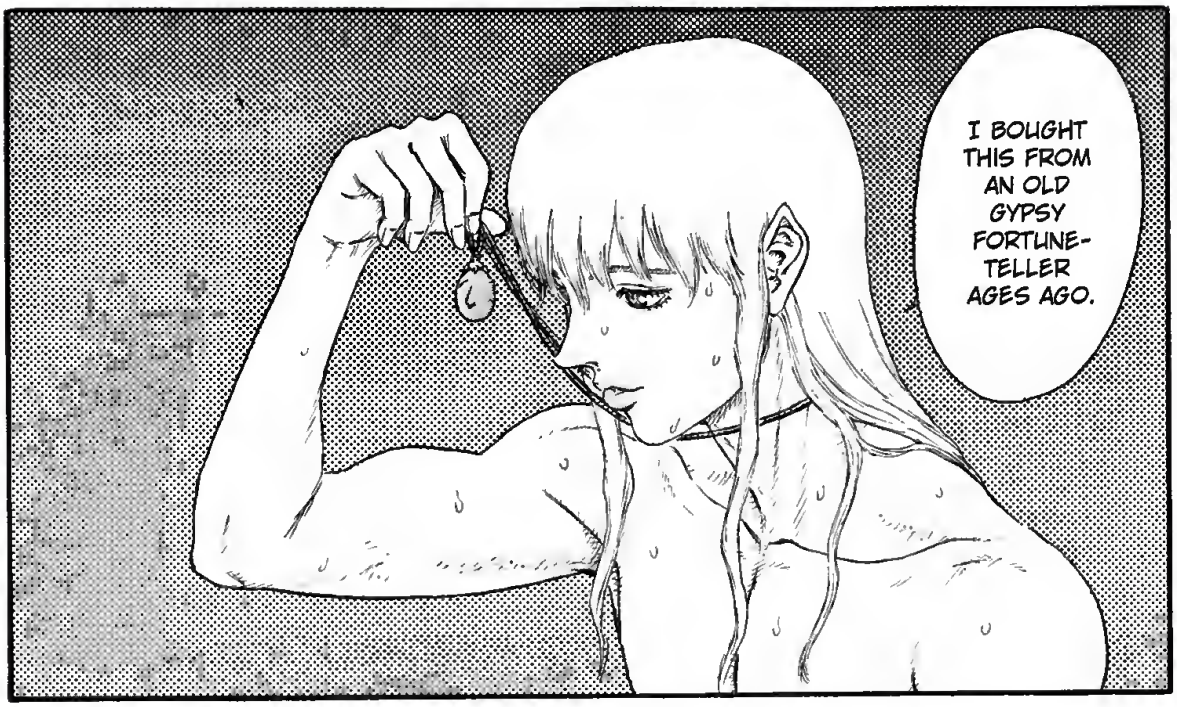

....
....



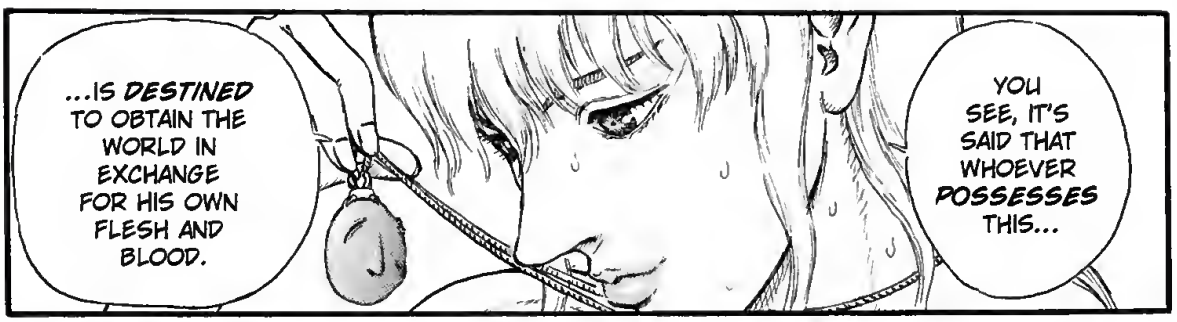
WUPP.
WHEWW.
THAT WAS GOOD MORNING EXERCISE.
NOW WE'RE EVEN.
YOU--
WHY YOU-- !!
GUTS ...
HA HA HA HA HA!
... ...AH.
-PUH- ...


OKAY, I GIVE UP!
YOU REALLY ARE STUB-BORN, YOU KNOW .....
... ...
?
WHAT?
THAT'S A WEIRD NECK-LACE...
OH, THIS...

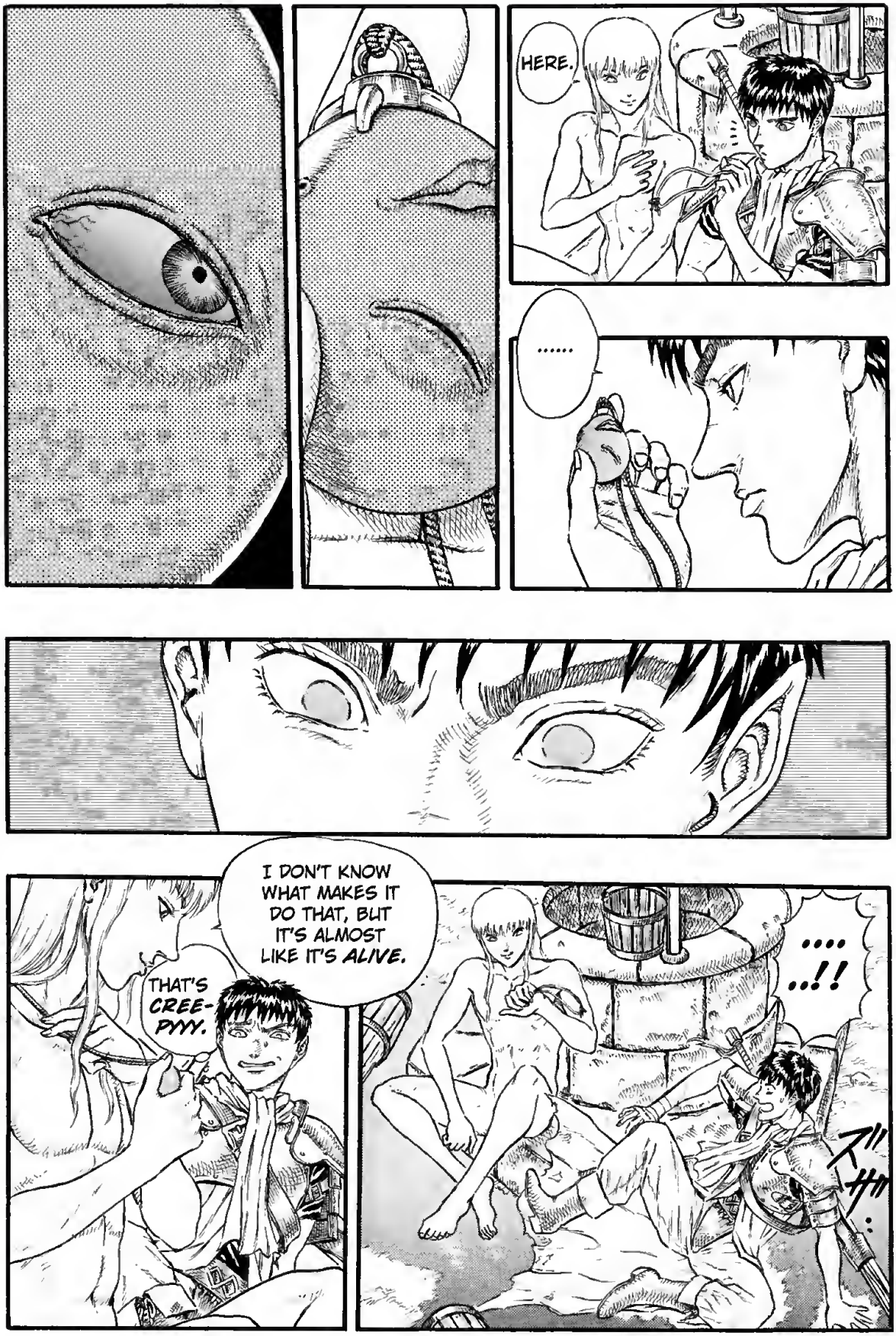


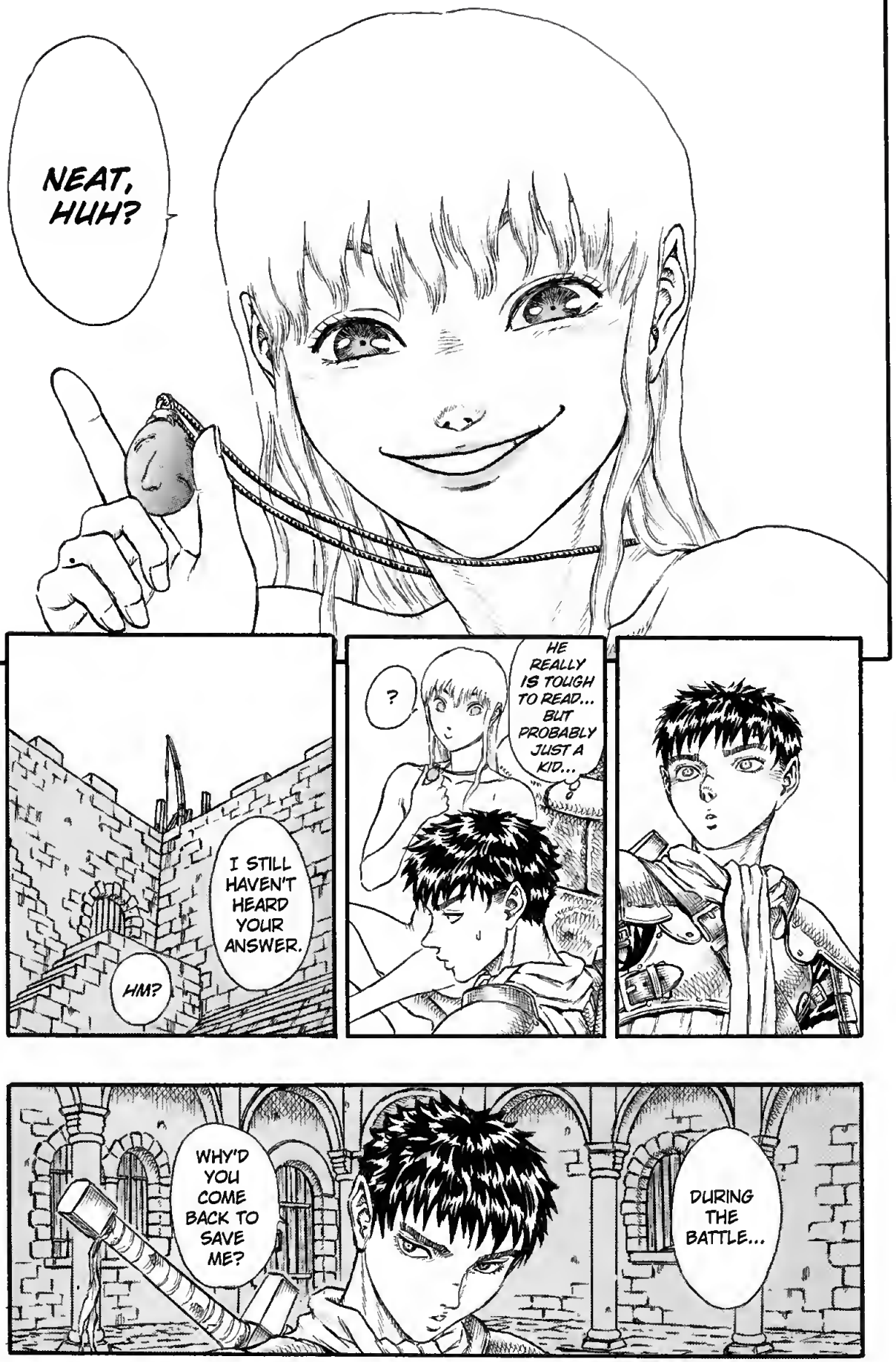

I BOUGHT THIS FROM AN OLD GYPSY FORTUNE-TELLER AGES AGO.

ALSO CALLED THE *EGG OF THE KING*...
THE *BEHELIT*.


...IS *DESTINED* TO OBTAIN THE WORLD IN EXCHANGE FOR HIS OWN FLESH AND BLOOD.
YOU SEE, IT'S SAID THAT WHOEVER *POSSESSES* THIS...

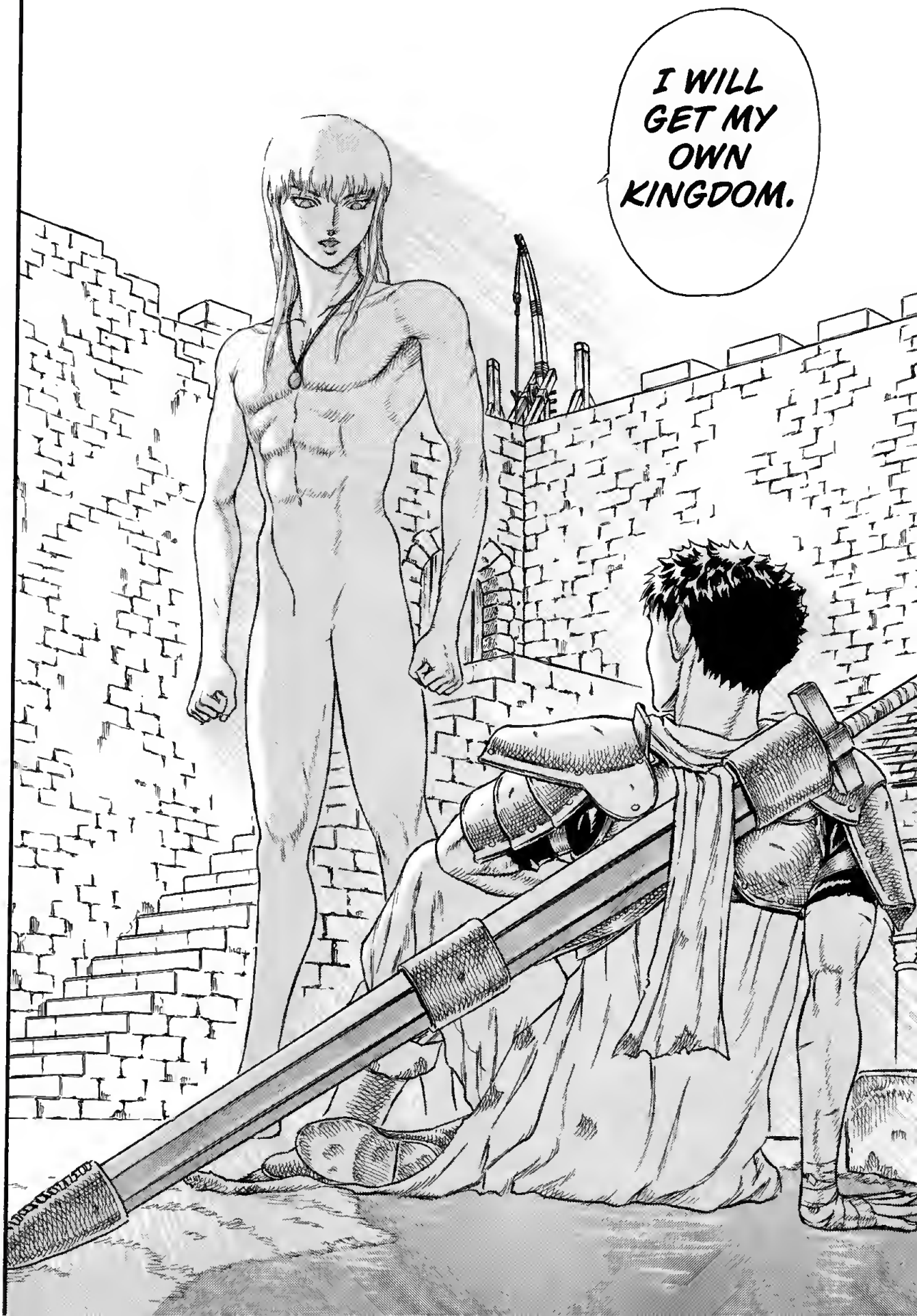
...*THE WORLD*...?

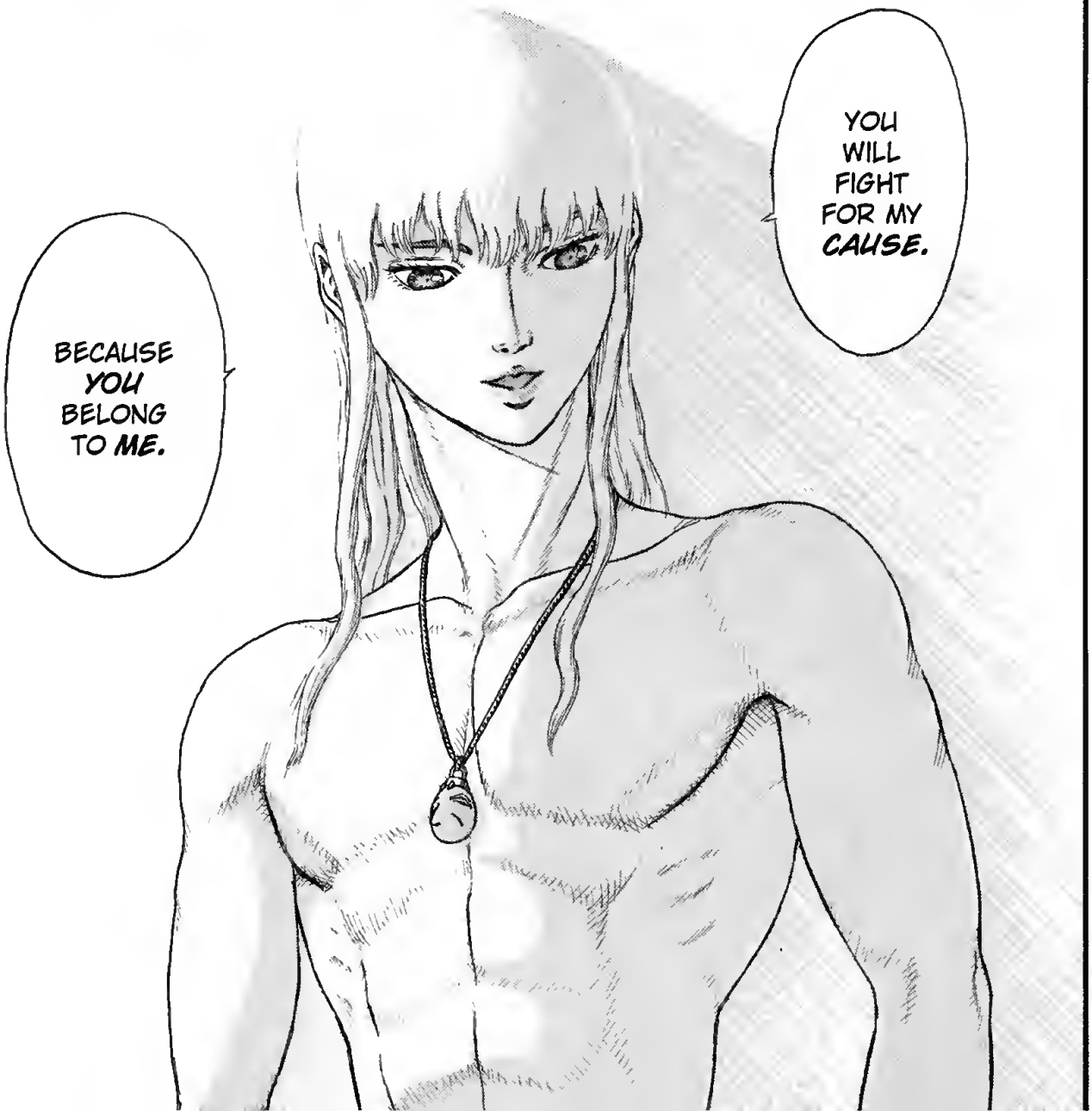

HERE.
.....
I DON'T KNOW WHAT MAKES IT DO THAT, BUT IT'S ALMOST LIKE IT'S *ALIVE.*
THAT'S *CREE-PYYY.*
.... ..!!

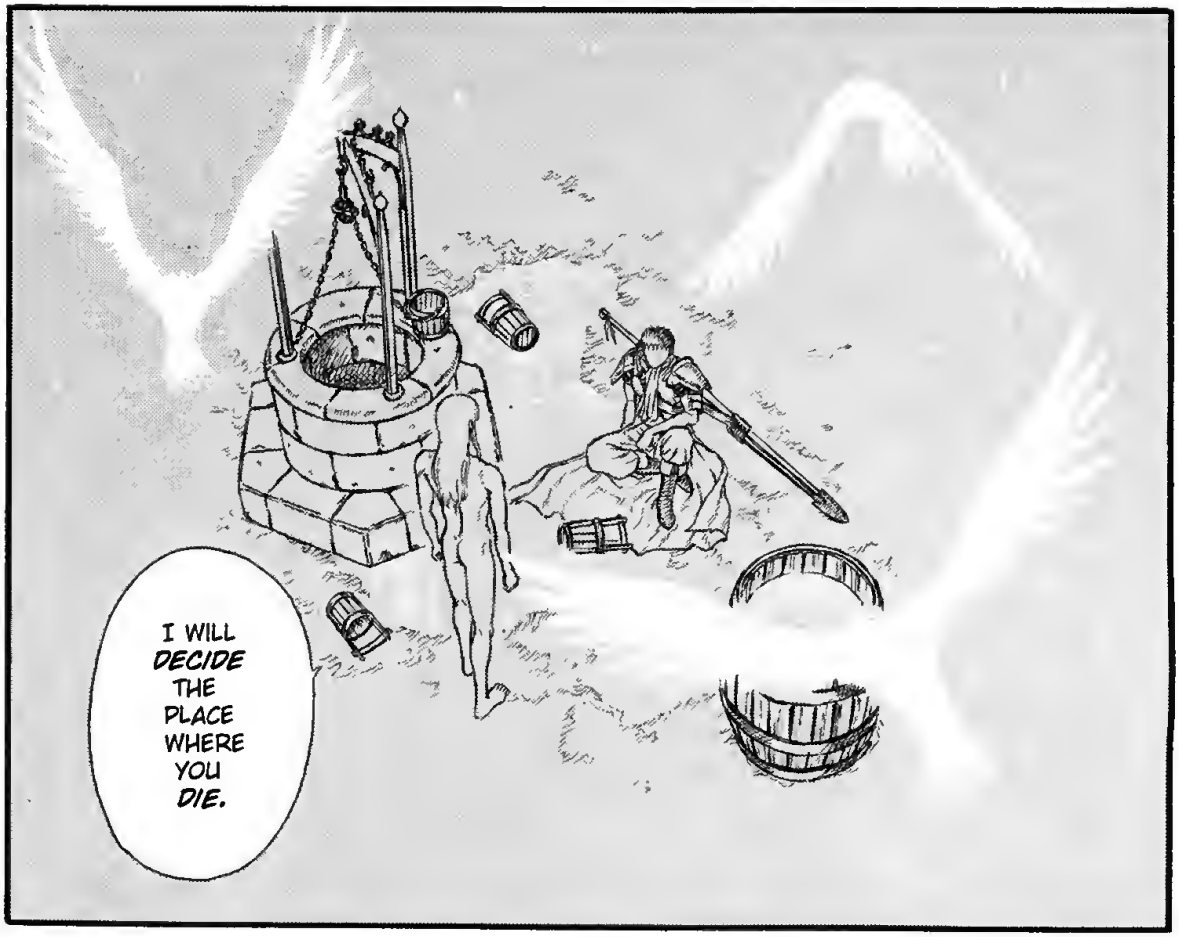

NEAT, HUH?
I STILL HAVEN'T HEARD YOUR ANSWER.
HM?
?
HE REALLY IS TOUGH TO READ... BUT PROBABLY JUST A KID...
WHY'D YOU COME BACK TO SAVE ME?
DURING THE BATTLE...

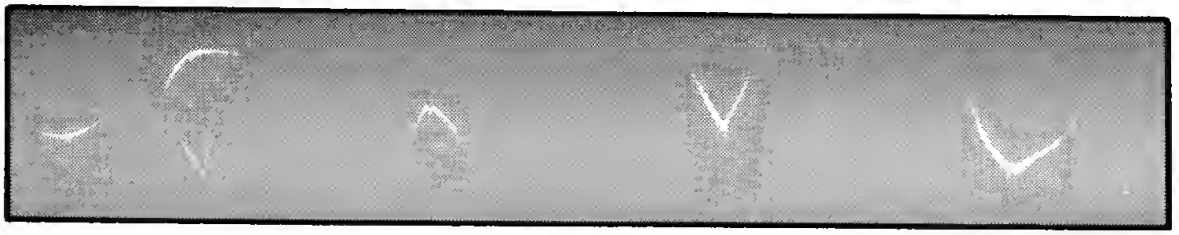
HAVING ACQUIRED SUCH AN *EXCELLENT* SOLDIER, I DIDN'T WANT TO LOSE HIM IN SUCH A *PETTY* BATTLE.
.....
.....
.....
COME ALONG WITH ME...
GUTS...

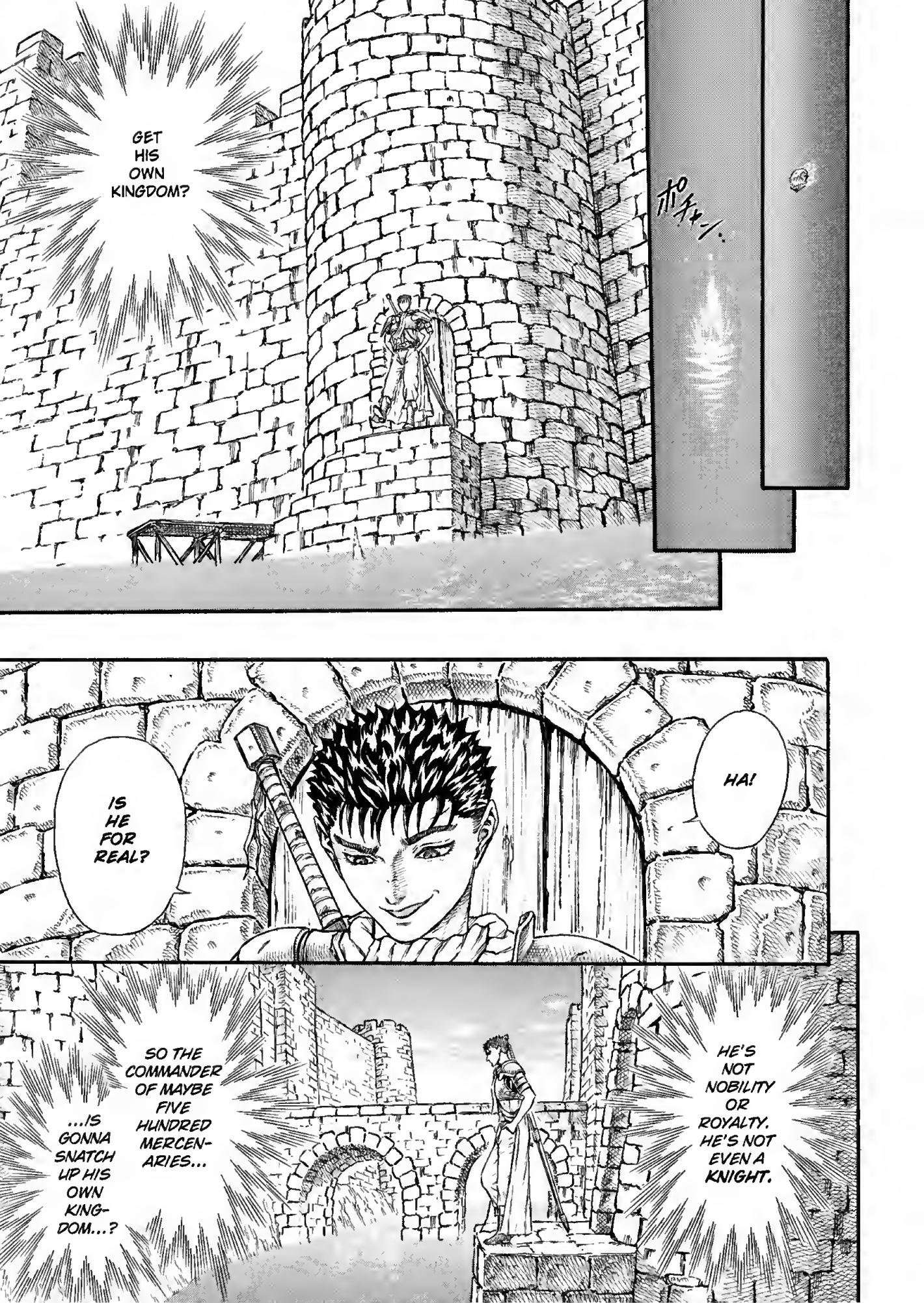
THIS IS WHERE IT STARTS TO GET INTERESTING.
YOU CAN BET YOUR LIFE ON THAT.
...ARE JUST THE OUTSET.
JUST THE BEGIN-NING...
THE BAND OF THE HAWK...
THIS IS NO MORE THAN A SINGLE STEP.
...ALL THE VICTORIES ON THE BATTLE-FIELD...

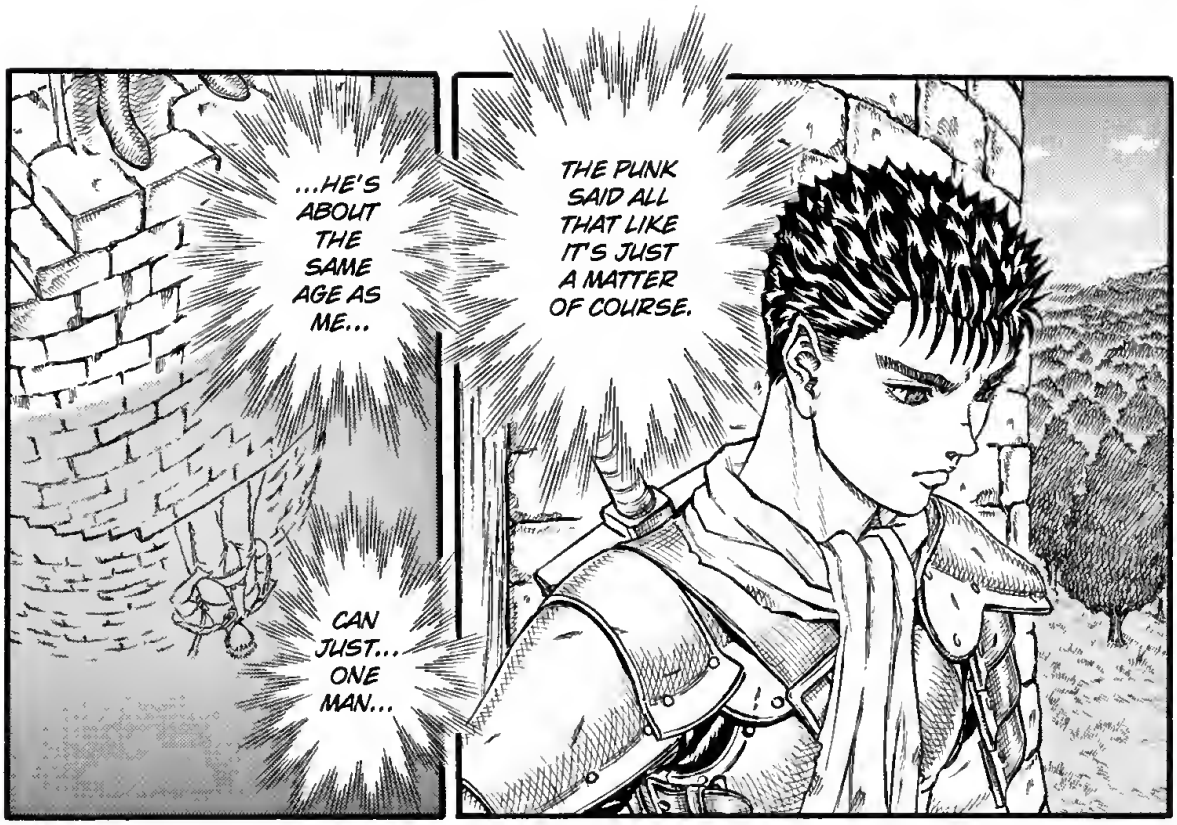

I WILL GET MY OWN KINGDOM.

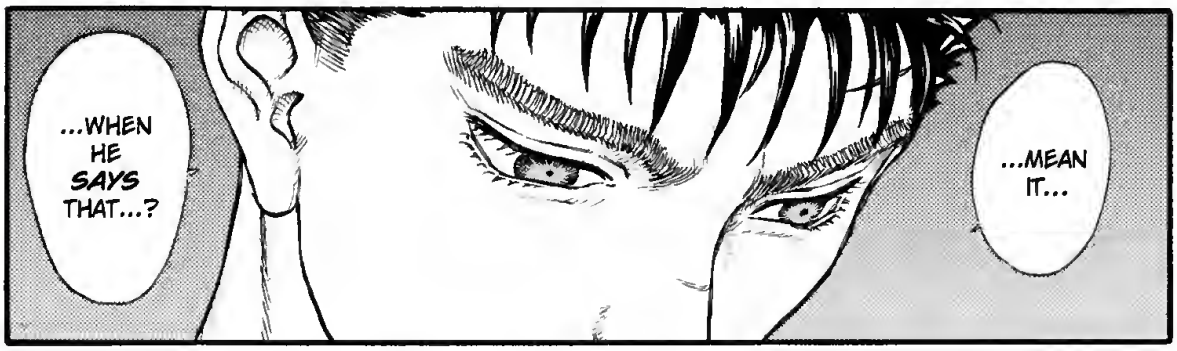

YOU WILL FIGHT FOR MY *CAUSE.*
BECAUSE *YOU* BELONG TO *ME.*

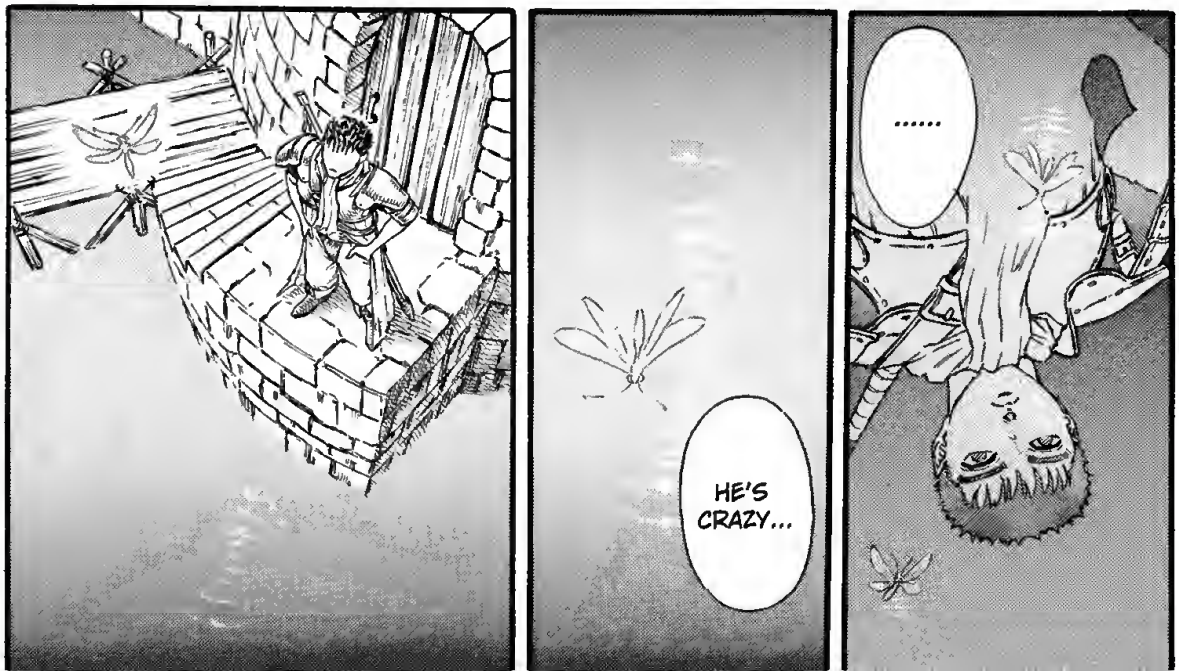

I WILL
DECIDE
THE
PLACE
WHERE
YOU
DIE.



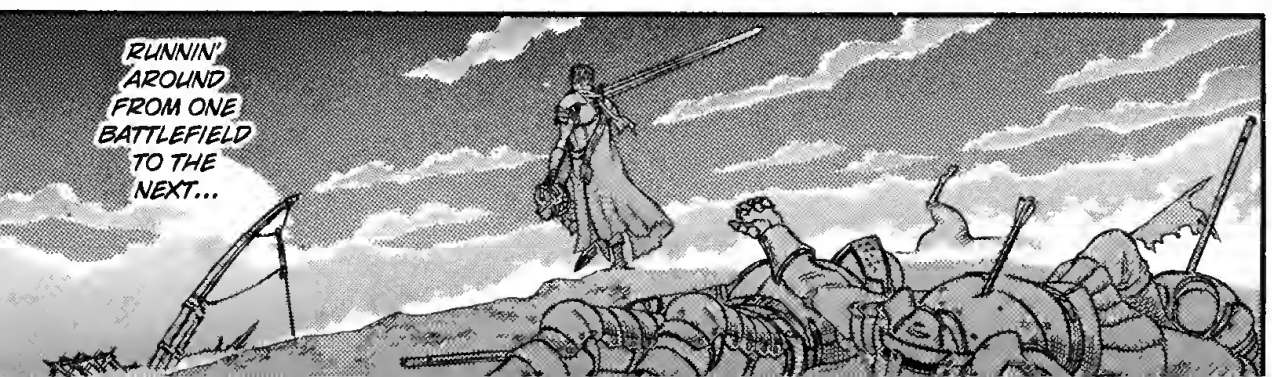

GET HIS OWN KINGDOM?
ポチャン
IS HE FOR REAL?
HA!
...IS GONNA SNATCH UP HIS OWN KING-DOM...?
SO THE COMMANDER OF MAYBE FIVE HUNDRED MERCEN-ARIES...
HE'S NOT NOBILITY OR ROYALTY. HE'S NOT EVEN A KNIGHT.

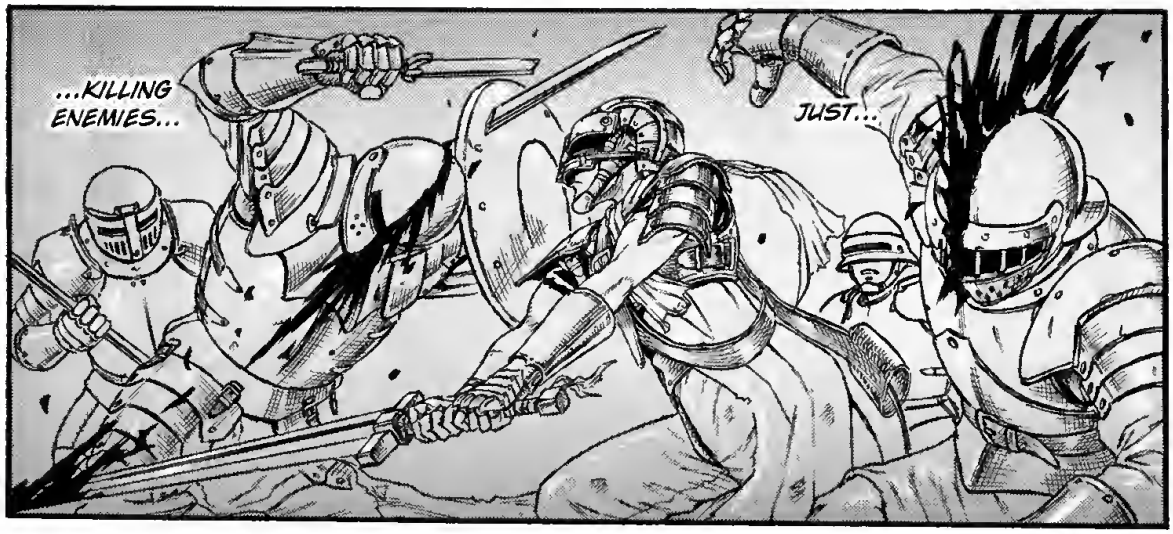

...HE'S ABOUT THE SAME AGE AS ME...
THE PUNK SAID ALL THAT LIKE IT'S JUST A MATTER OF COURSE.
CAN JUST... ONE MAN...

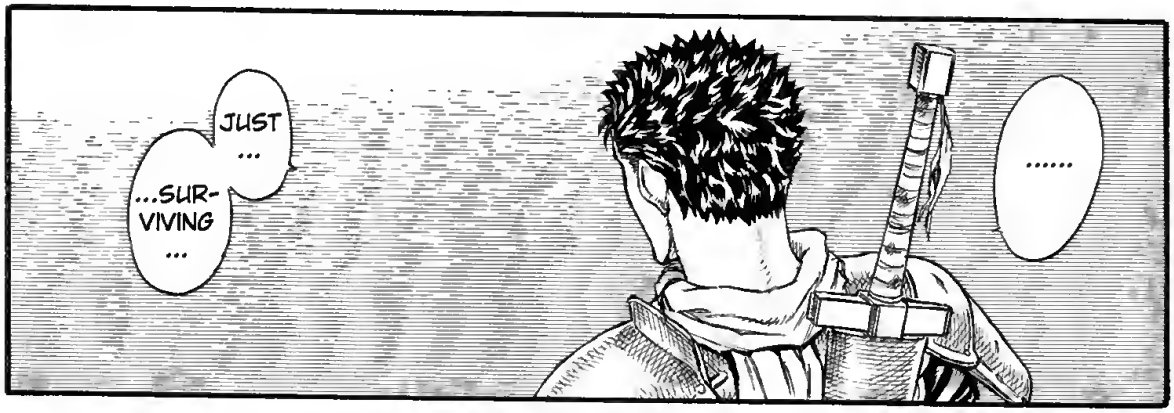

...WHEN HE SAYS THAT...?
...MEAN IT...

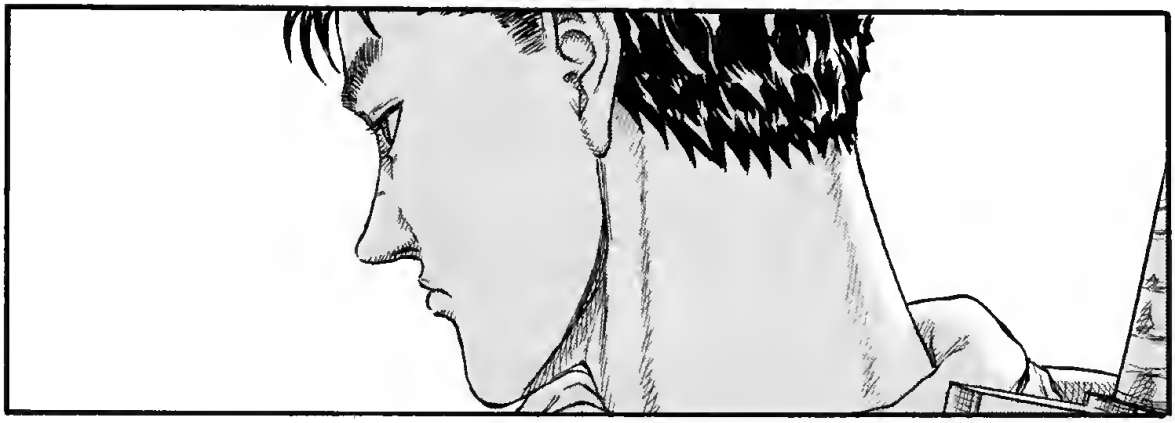

.....
HE'S CRAZY...

WHAT'VE I BEEN DOING THESE PAST FOUR YEARS?


RUNNIN' AROUND FROM ONE BATTLEFIELD TO THE NEXT...

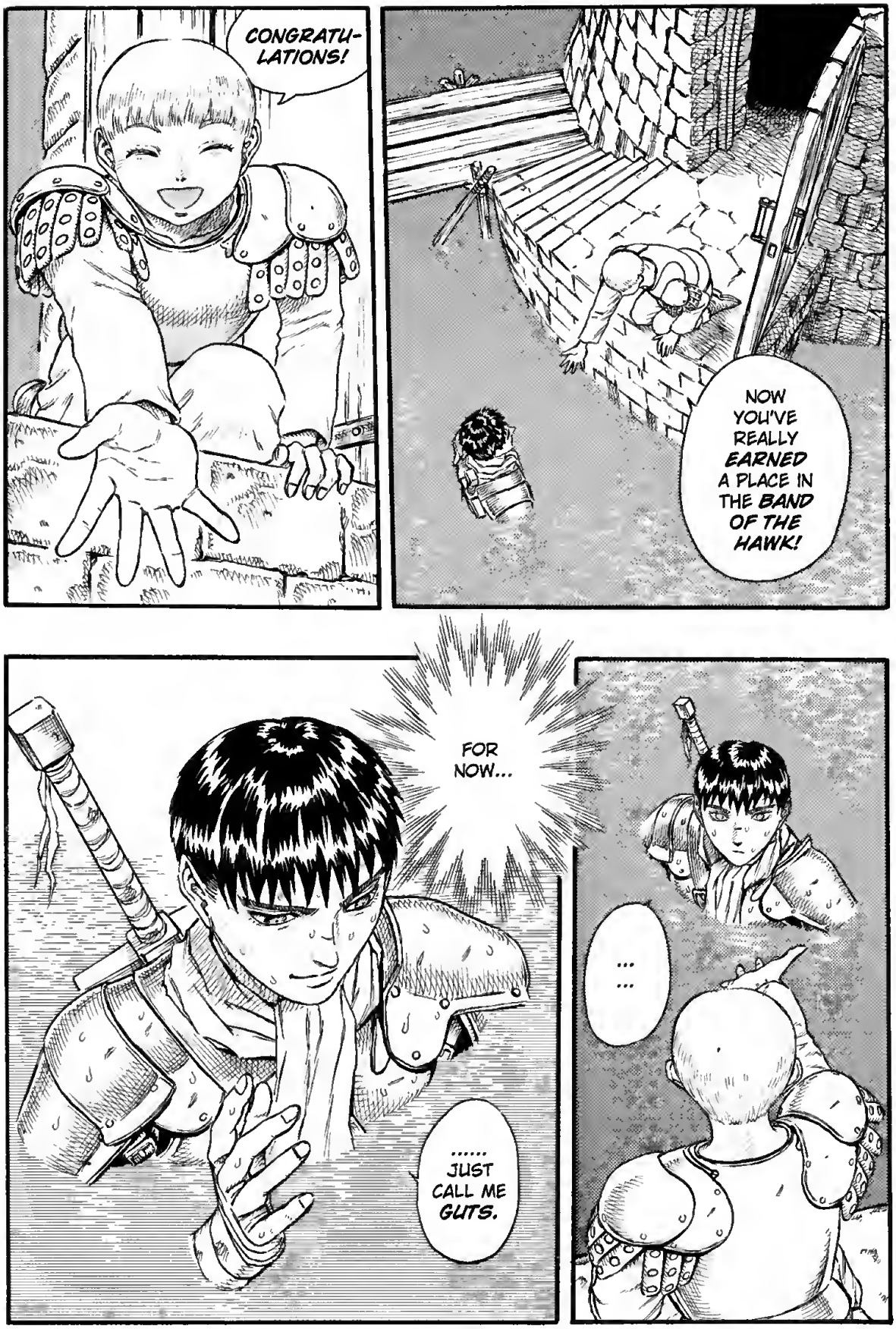

...KILLING ENEMIES...
JUST...

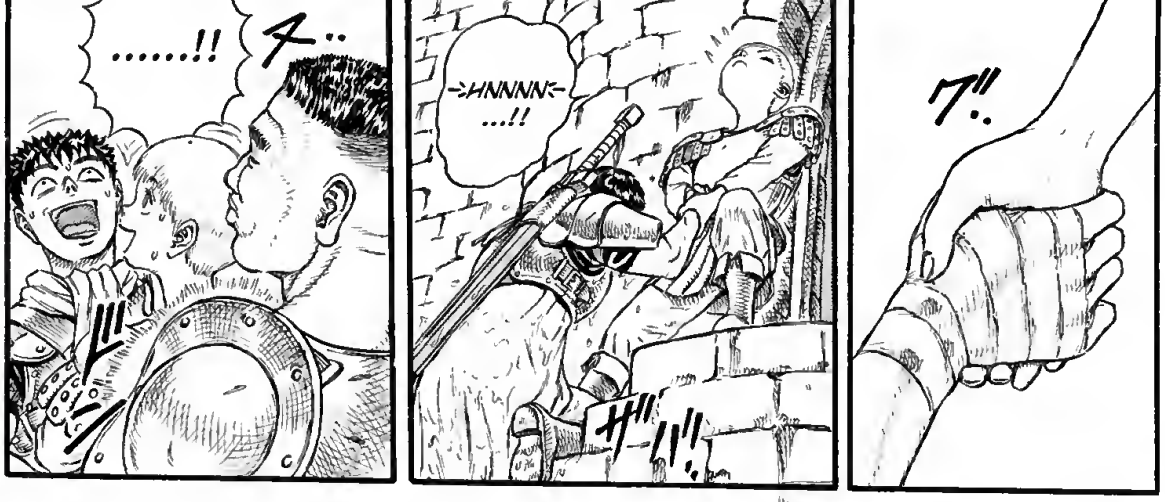

JUST ...
...SURVIVING ...
.....

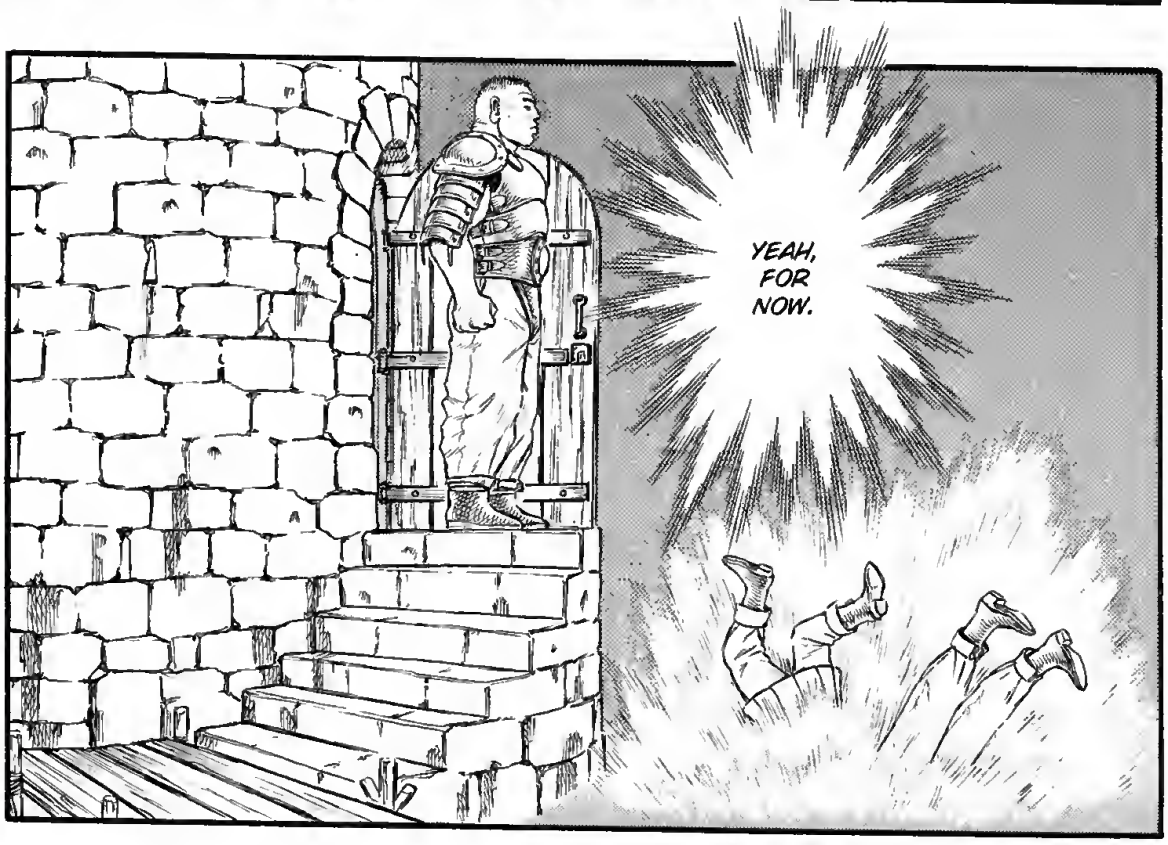


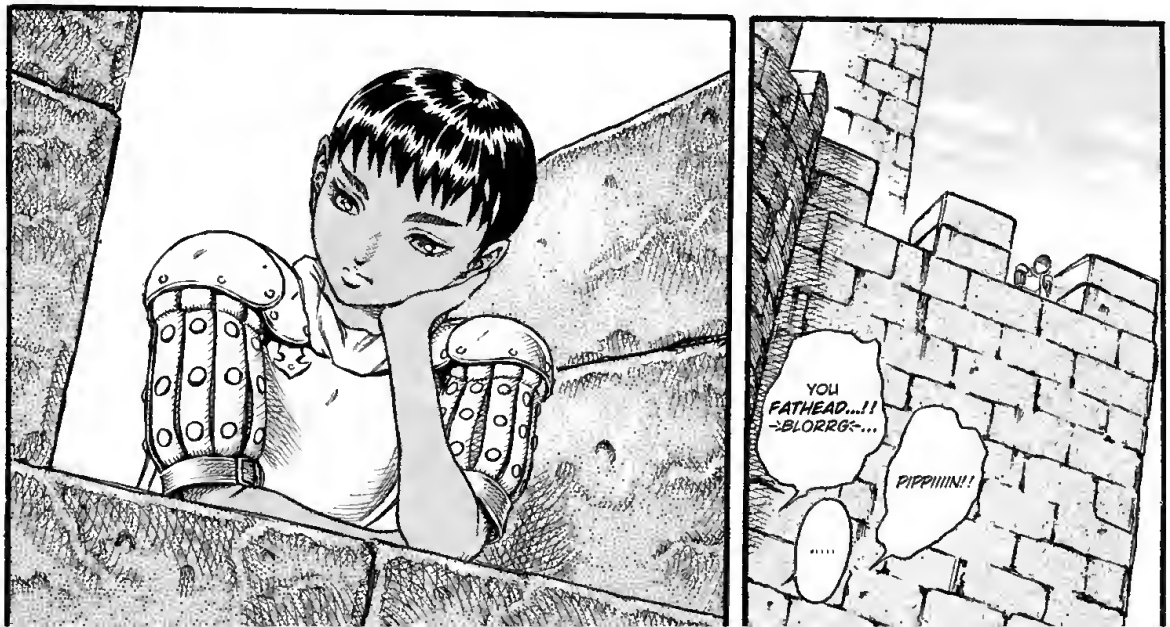
I STILL DON'T HAVE...
WHERE'M I GOIN'...?
...THE ANSWER TO THAT QUESTION.
GAMBINO...

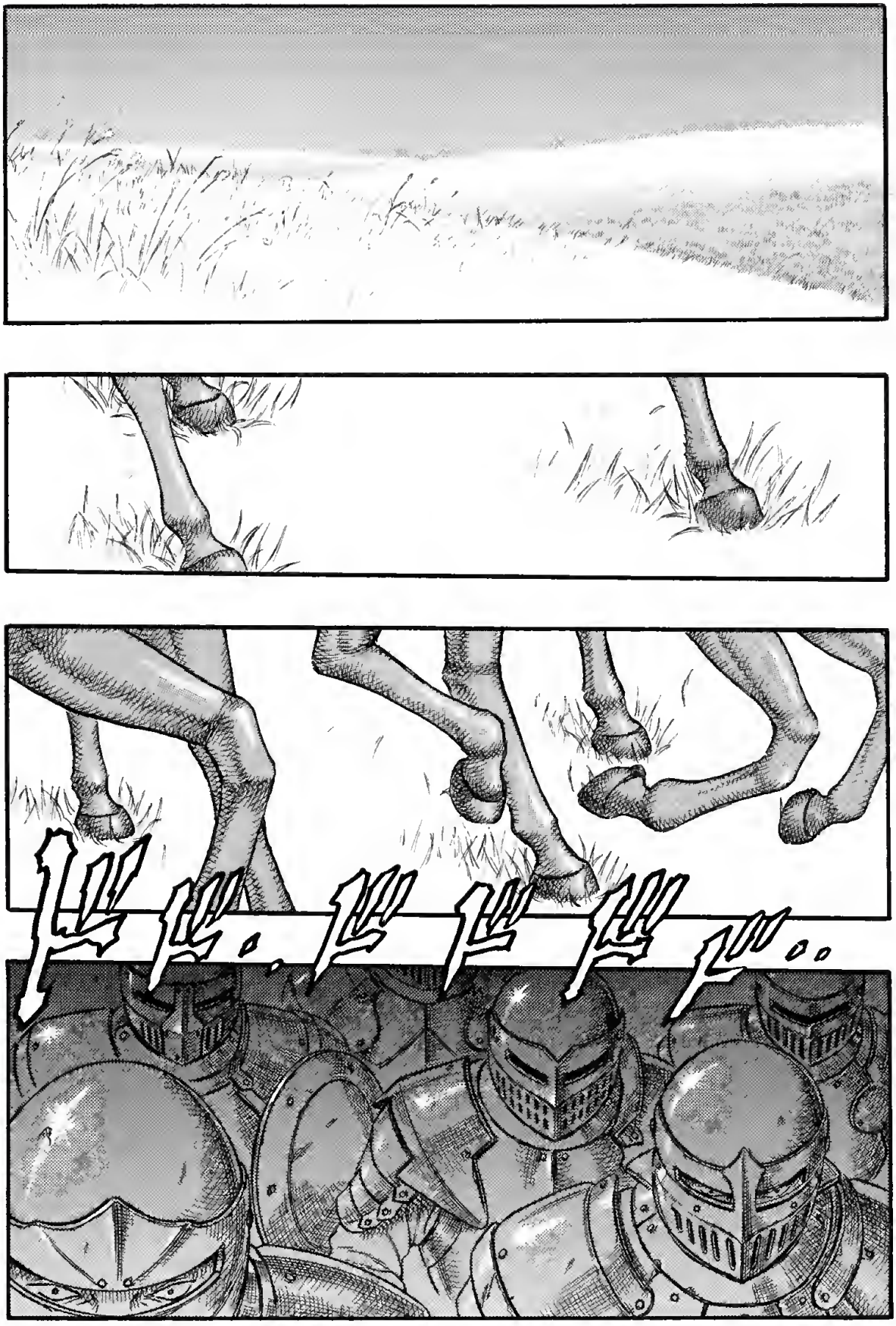
AH!
ドクドク
SIR!! GUTS, SIR!!
THE BIG IDEA...?!
WHAT'S...
I'M SORRY!! I'M SORRY!!
IT HASN'T EVEN BEEN TWO WEEKS SINCE YOU JOINED US... I WOULDN'T BE SURPRISED IF IT WAS A HUNDRED MEN IN A YEAR, SIR!!
I HEARD YOU HAD TEN MEN PLACED UNDER YOUR COMMAND! THAT'S AMAZING!!
I THOUGHT I'D COME CONGRATULATE YOU...
THIS HAS BEEN ONE WET DAY.
ハァハァ
バシャアアア

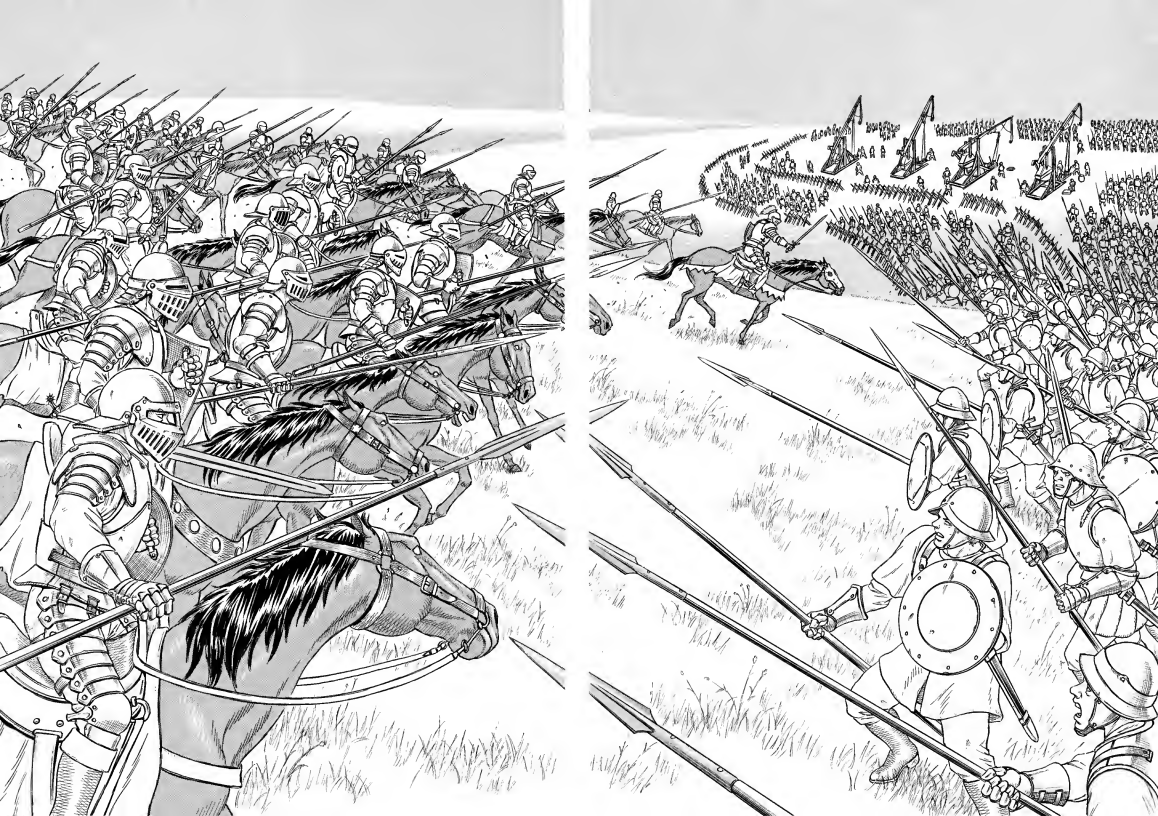

CONGRATU-
LATIONS!
NOW YOU'VE REALLY *EARNED* A PLACE IN THE *BAND OF THE HAWK!*
FOR NOW...
.....
JUST CALL ME *GUTS.*
...
...


.....!!
-HNNNN-
...!!

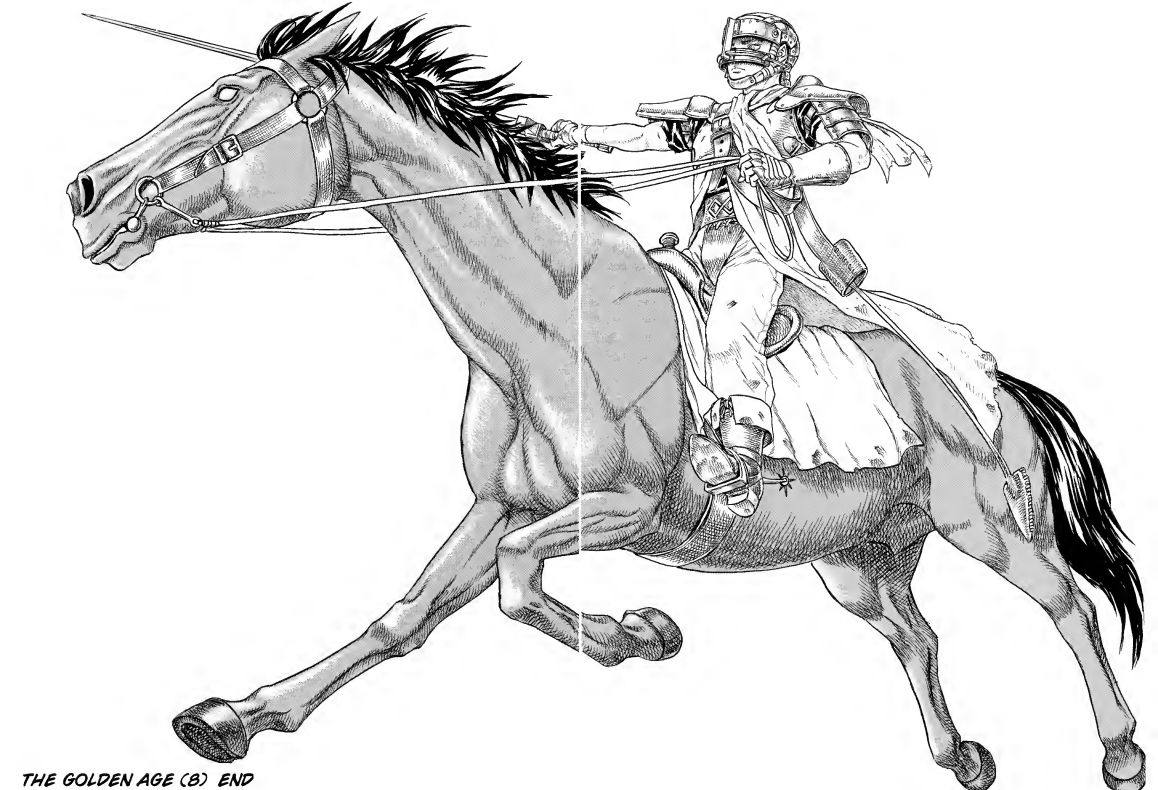

YEAH,
FOR
NOW.


YOU
FATHEAD...!!
-BLORRG-...
PIPPIIIIN!!
.....


ドド。ド ド ドド。。

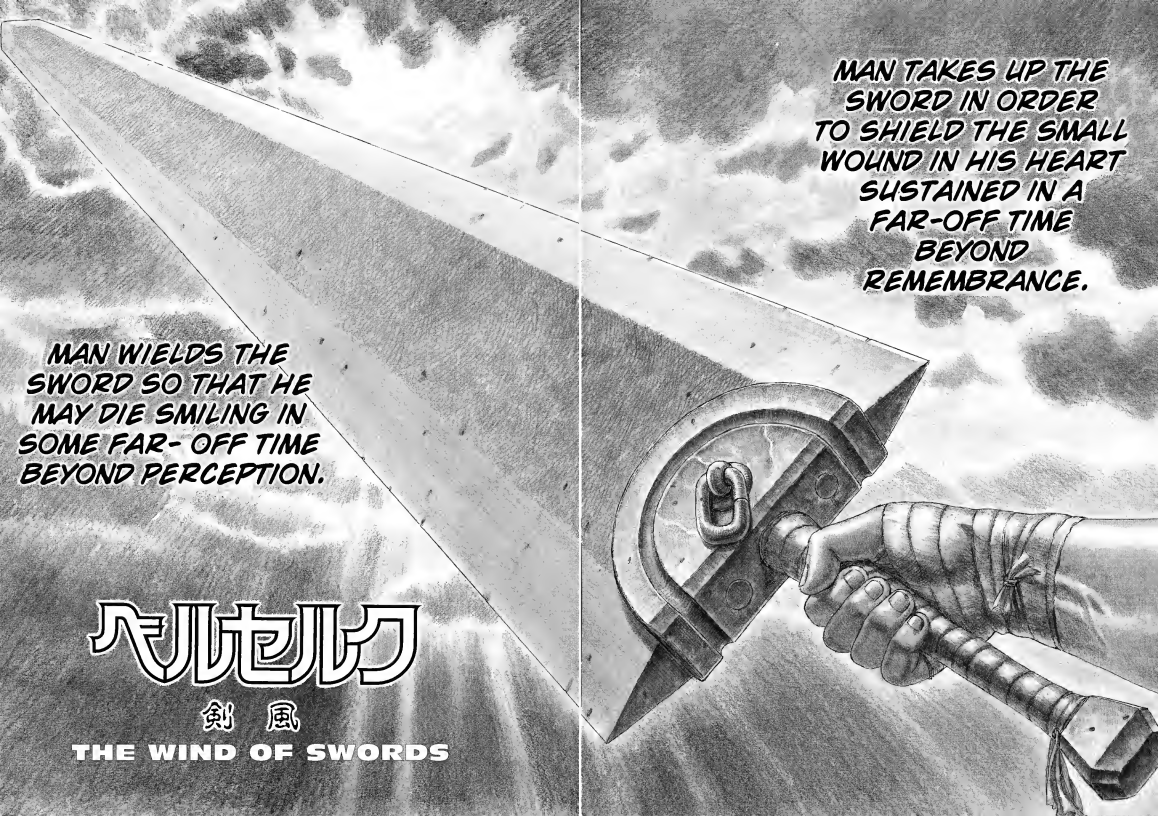


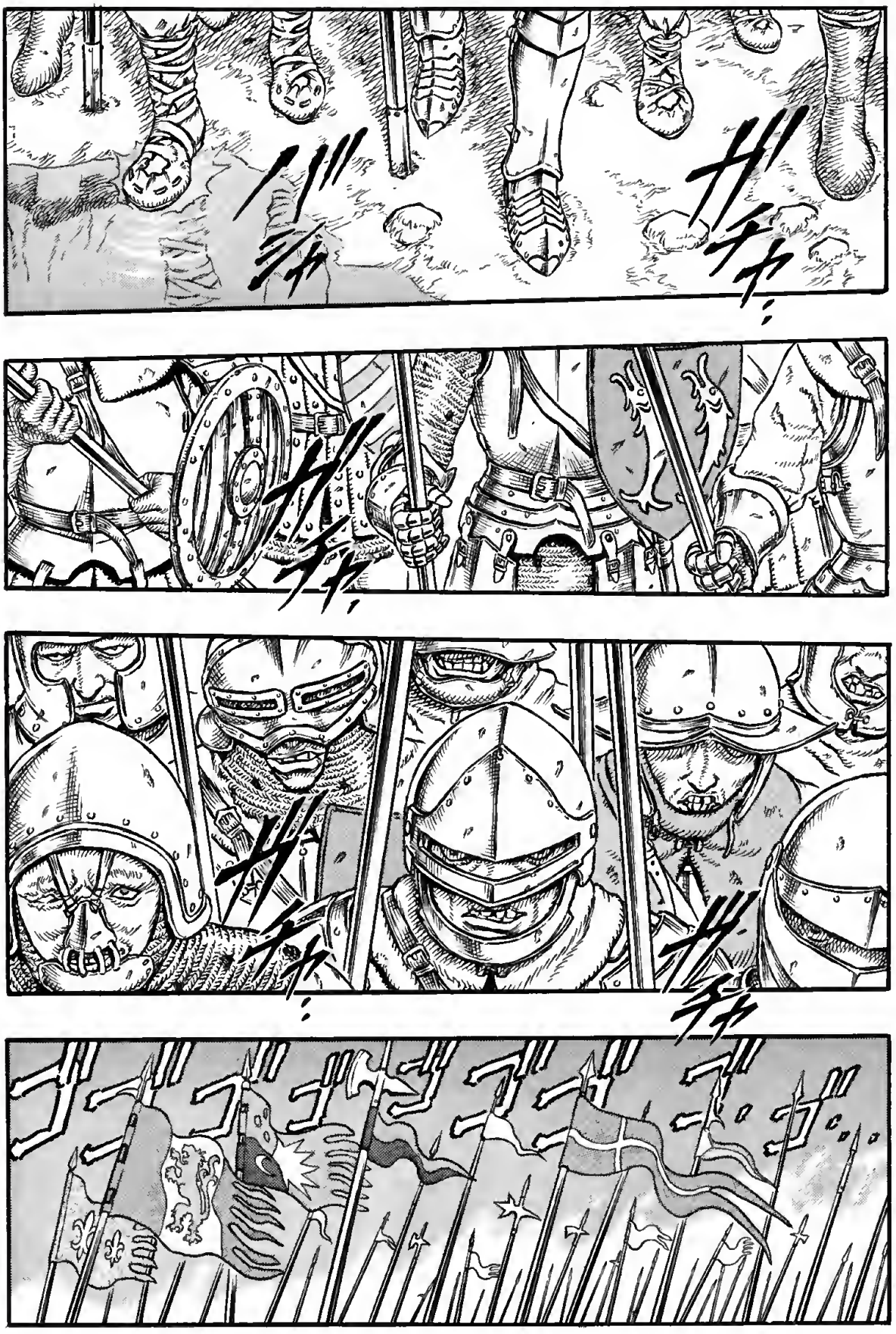
ドドド

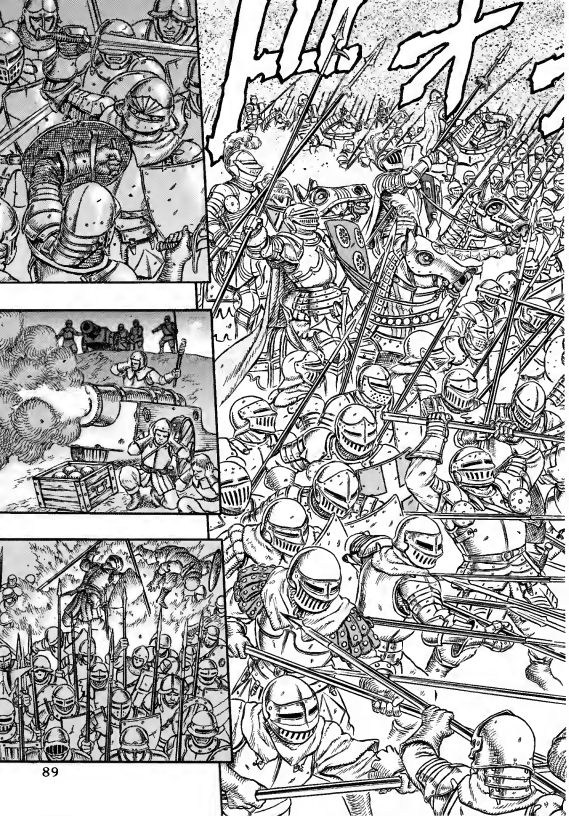


THE GOLDEN AGE (8) END

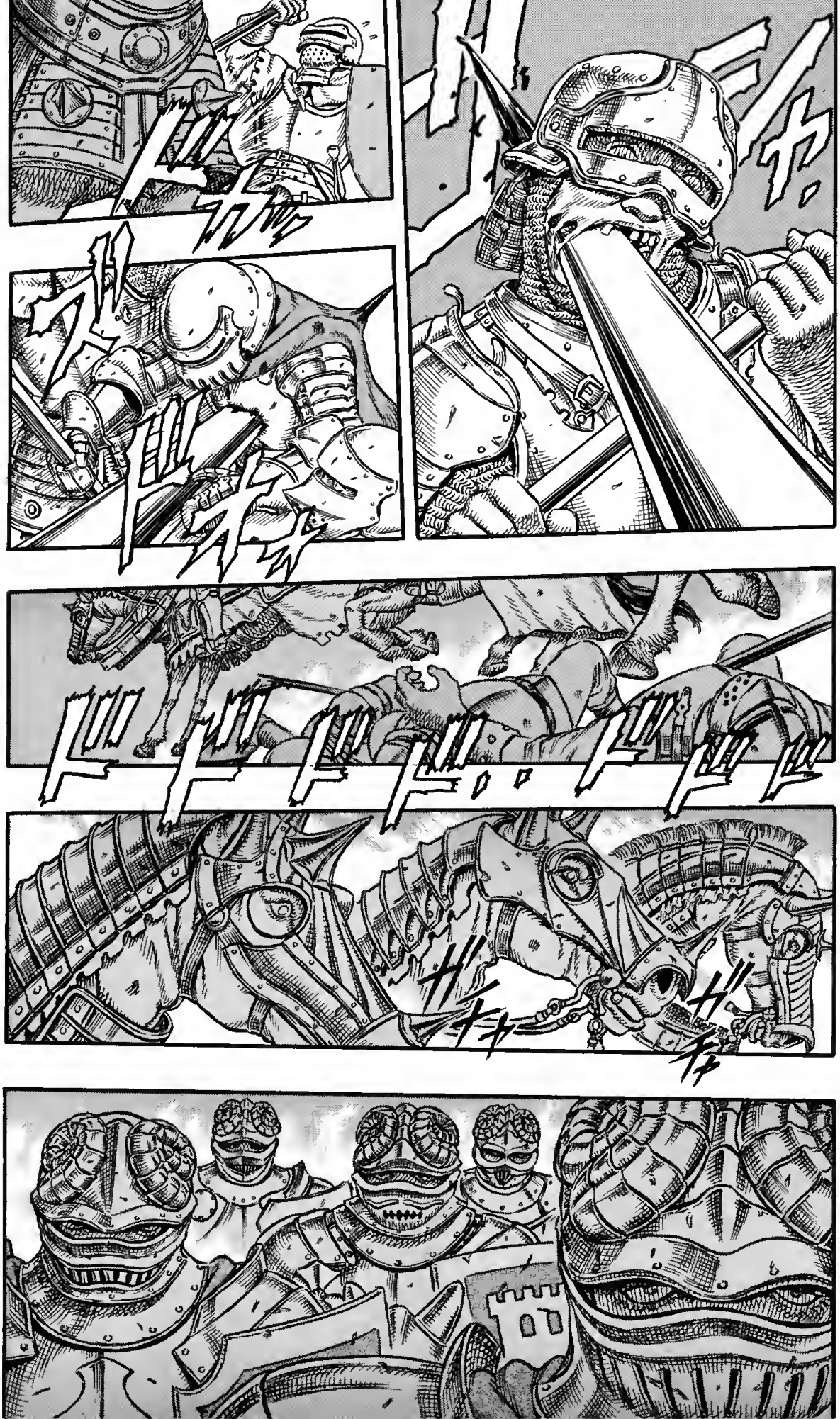
IS IT LIKE THE HAND OF GOD HOVERING ABOVE?
IN THIS WORLD, IS THE DESTINY OF MANKIND CONTROLLED BY SOME TRANSCENDENTAL ENTITY OR LAW.....?
AT LEAST, IT IS TRUE THAT MAN HAS NO CONTROL, EVEN OVER HIS OWN WILL.
ベルセルク


MAN WIELDS THE SWORD SO THAT HE MAY DIE SMILING IN SOME FAR- OFF TIME BEYOND PERCEPTION.
MAN TAKES UP THE SWORD IN ORDER TO SHIELD THE SMALL WOUND IN HIS HEART SUSTAINED IN A FAR-OFF TIME BEYOND REMEMBRANCE.
ベルセルク
剣風
THE WIND OF SWORDS



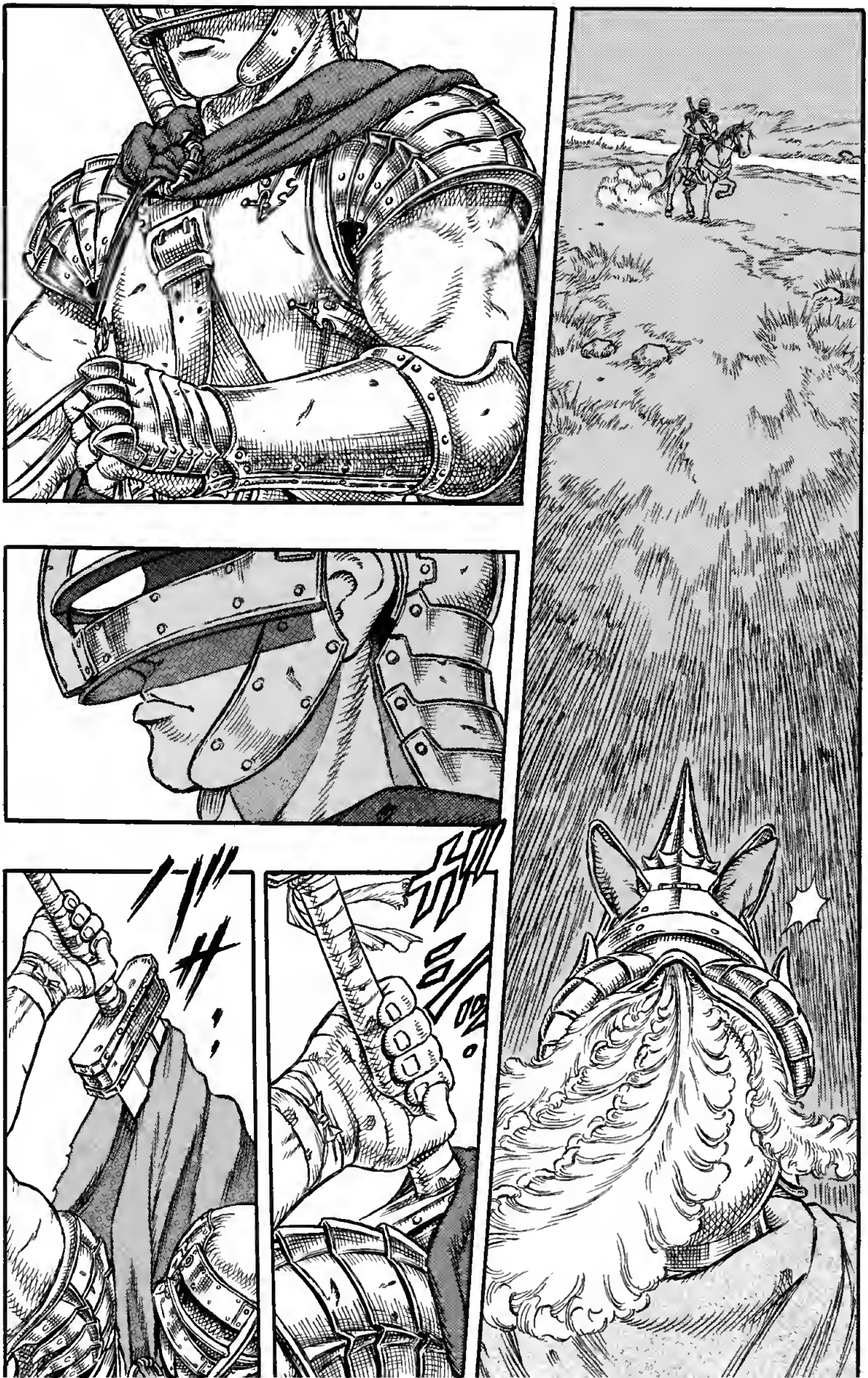


THE WAR HAS GONE ON FOR ONE HUNDRED YEARS.



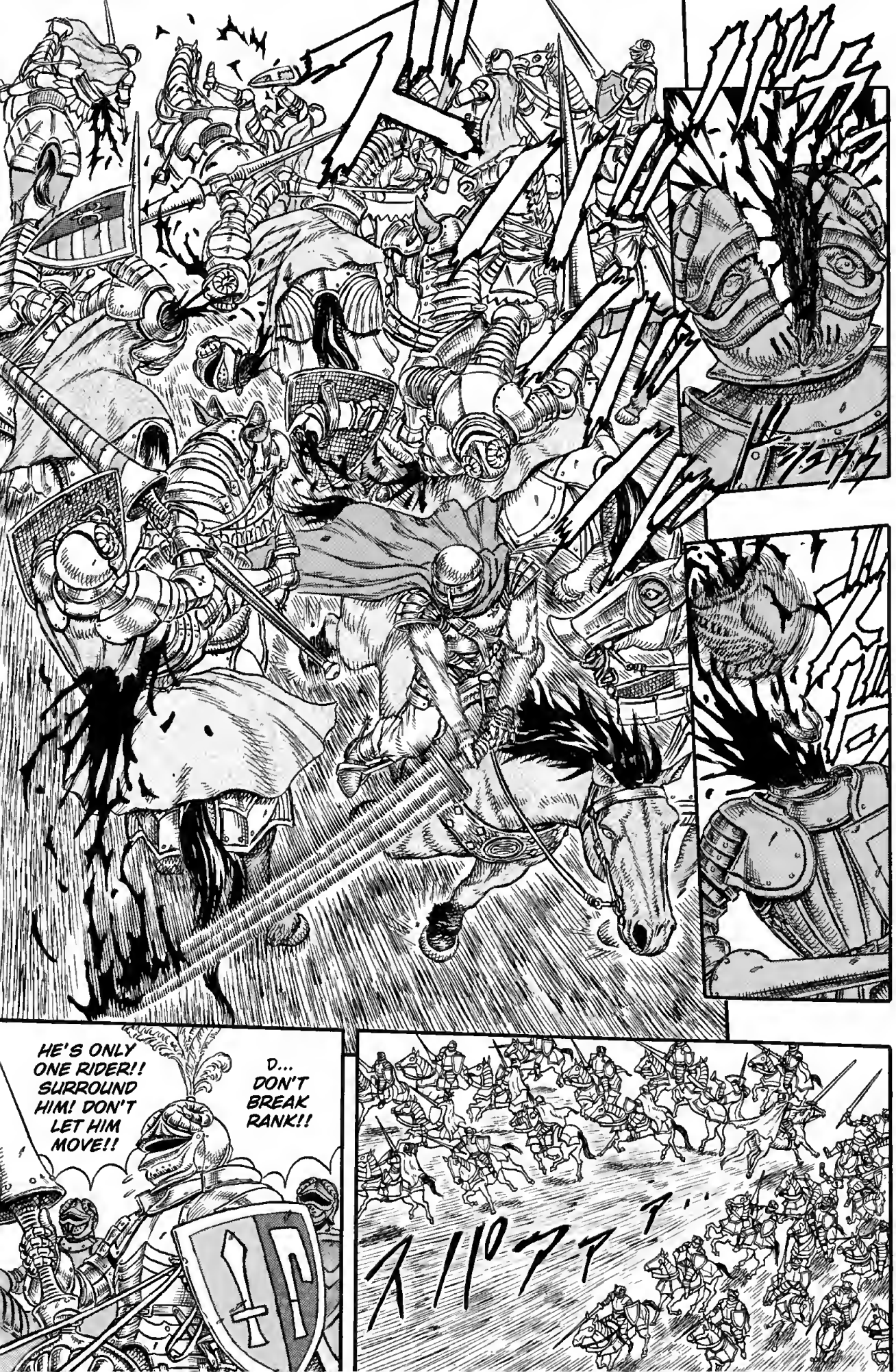
TRAMPLE THEM DOWN!!!
ONWARD, ONWARD!!
SHOW THE WHOLE LAND HOW VALIANT ARE WE OF THE BLACK RAM IRON LANCE HEAVY CAVALRY!!
CRUSH THEM!!
KILL THEM!!

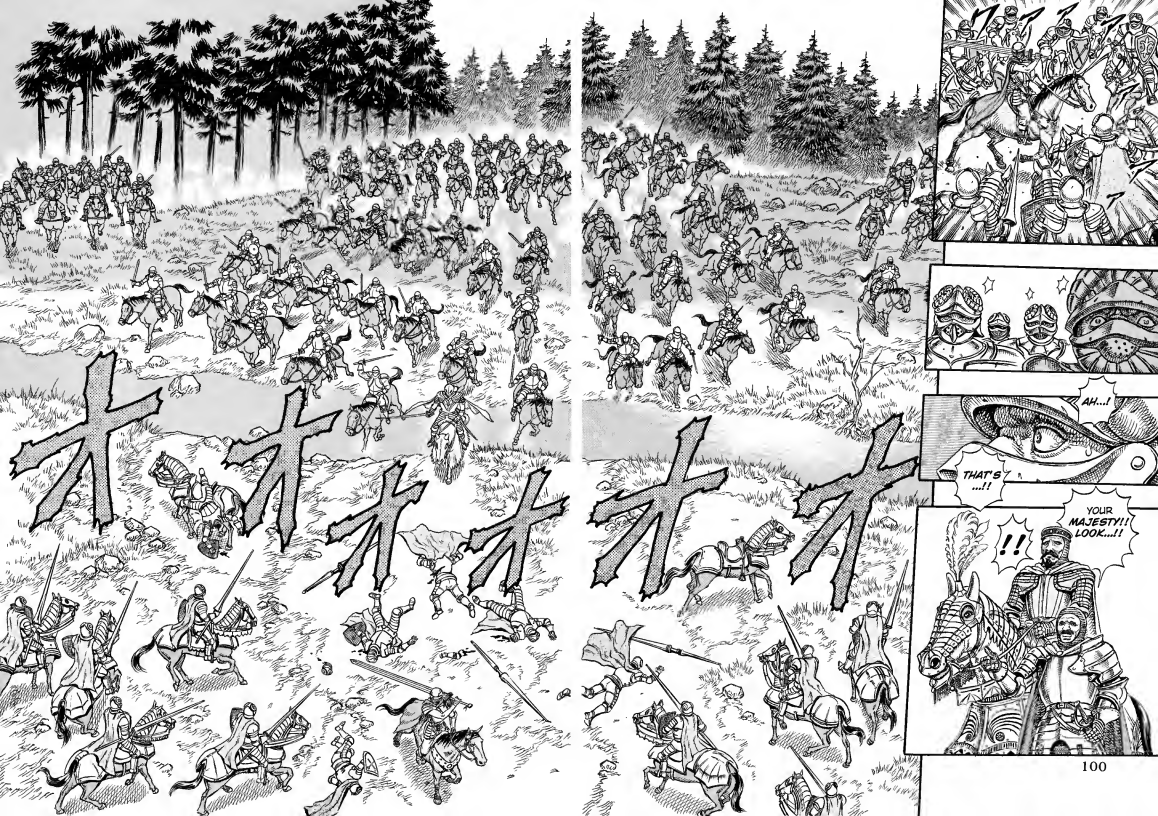
ワアアア
HNNNN ...
ANYONE .....
ANYONE WILL DO.....
IS THERE NO ONE IN MIDLAND WHO CAN STOP THESE BLACK DEVILS OF CHUDER?!
WHAT A DISASTER!! TO THINK THAT A MERE THREE THOUSAND HORSEMEN COULD CONFOUND US SO...!!
WHAT ARE OUR GENERALS DOING?!
THE ENEMY'S BLACK RAM IRON LANCE HEAVY CAVALRY ARE SO FIERCE, WE'RE SUSTAINING HEAVY LOSSES!!
REPORTING, SIRE!!
UNGGGH ...
AT THIS RATE EVEN OUR HEADQUARTERS HERE MAY BE IN DANGER...!!
HAA!
ONWARD, ONWARD!!



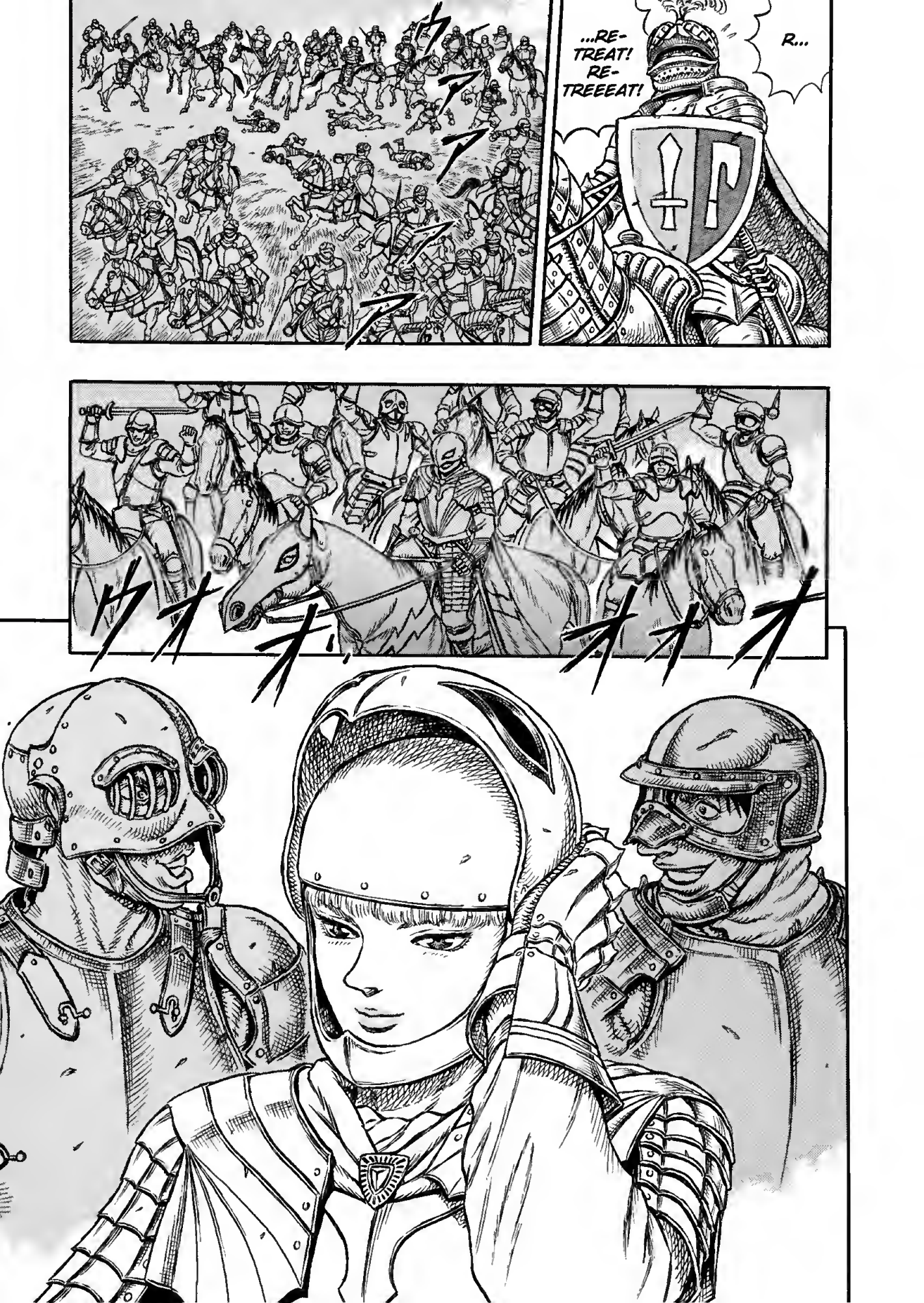
ガガッ
!
ドドド

AIEE!
UWAHH!


HE'S ONLY ONE RIDER!! SURROUND HIM! DON'T LET HIM MOVE!!
D... DON'T BREAK RANK!!


AH...!
THAT'S ...!!
YOUR MAJESTY!! LOOK...!!
!!

THE.....
THE BAND OF THE HAWK!!
THE MERCENARY BAND LED BY THE WHITE HAWK, GRIFFITH...
THE GRIM REAPERS OF THE BATTLE-FIELD!!


...RE-
TREAT!
RE-
TREEEAT!
R...

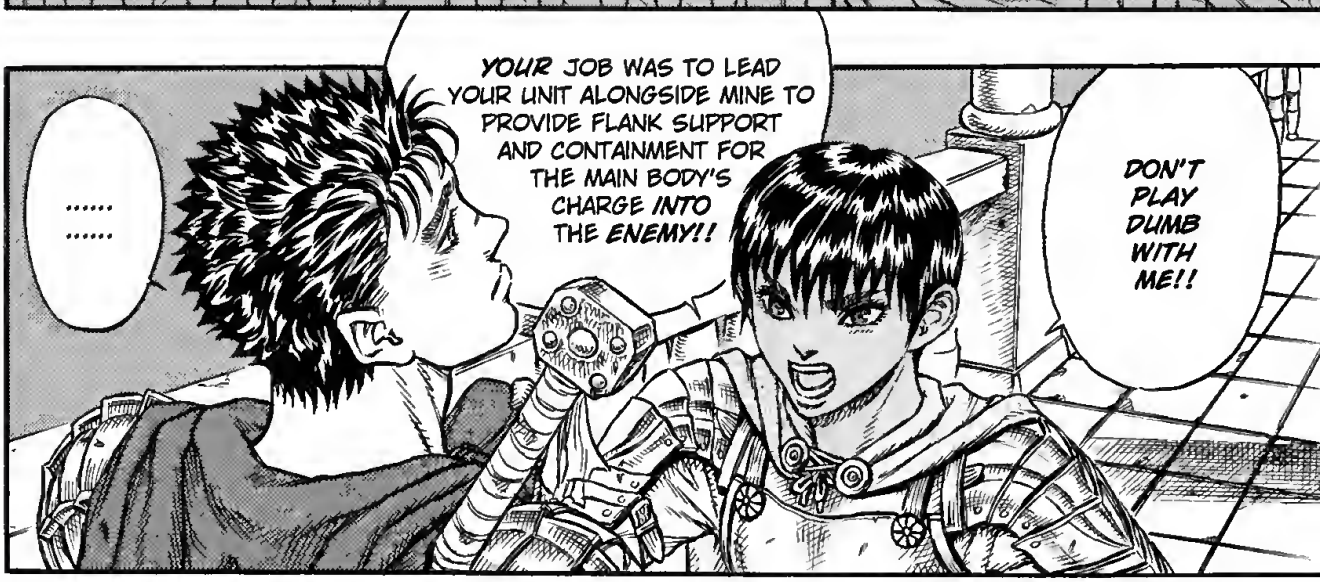
ク!!
ガチャ

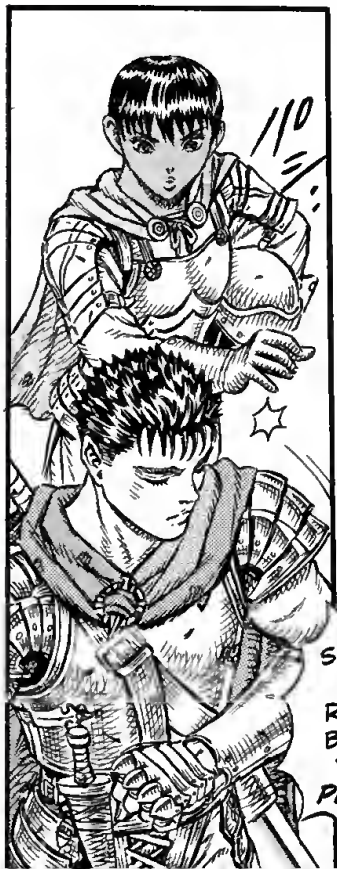
CAPTAIN GUTS!!
CAP-TAIN!!
I'M STILL SHAKIN' JUST THINKIN' ABOUT IT...!!
THAT WAS SO COOL!!
RIDING OUT THERE ALONE!!
YOU WERE GREAT, CAPTAIN!!
YOU'RE THE STAR OF THIS VICTORY!!

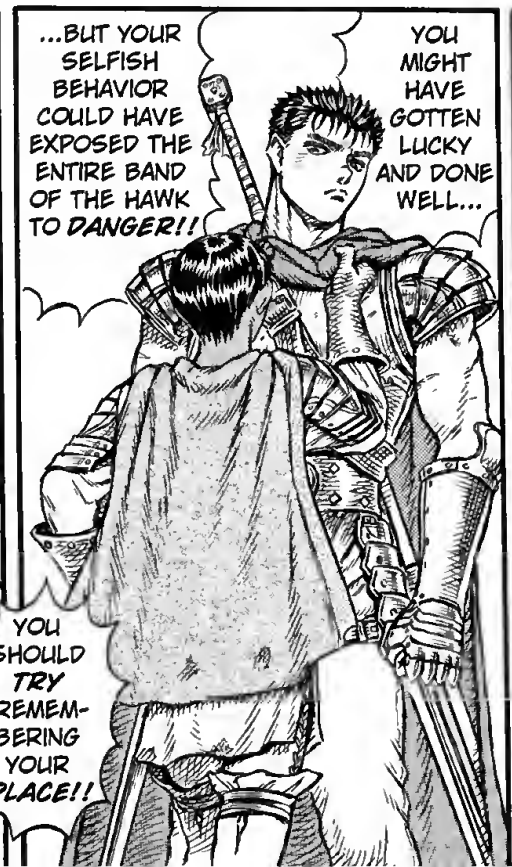
I'M SORRY ABOUT THAT, YOU GUYS.
I WENT AND CHARGED OUT THERE BY MYSELF...
THAT'S OUR BOSS! RIGHT?!
THAT'S THE LEADER OF THE HAWK'S RAIDERS FOR YOU, CAPTAIN GUTS!!
YEAHHH!!
WHEWW.
WE GET TO BRAG ABOUT OUR COMMANDER TO ALL THE OTHER UNITS!
C'MON, WHAT'S THAT FOR?!
DAMN STRAIGHT!!
TIME TO DRINK UP!! LET'S TOAST HIM!
CAP-TAIN GUTS.
!

BIG SIS CASCA... -:MMPH:-.
UNIT COMMAN-DER CASCA!!
.....
.....
WE NEED TO TALK.
COULD YOU COME WITH ME FOR A BIT?
CAPTAIN GUTS, SIR?
"IT'S PROBABLY ABOUT HOW HE RODE OFF ON HIS OWN EARLIER."
"THOSE TWO ARE FAMOUS FOR BEING AT EACH OTHER'S THROATS EVER SINCE CAPTAIN GUTS JOINED THE BAND OF THE HAWK THREE YEARS AGO."
YOU GUYS GET STARTED. I'LL BE THERE LATER.
YESSIR ...
THINK THEY'RE GONNA FIGHT AGAIN...?
GOT ME.
WHAT'S THAT ABOUT?

WHAT'RE YOU TRYING TO DO?
ABOUT WHAT?


YOUR JOB WAS TO LEAD YOUR UNIT ALONGSIDE MINE TO PROVIDE FLANK SUPPORT AND CONTAINMENT FOR THE MAIN BODY'S CHARGE INTO THE ENEMY!!
DON'T PLAY DUMB WITH ME!!
.....
.....


YOU SHOULD TRY REMEMBERING YOUR PLACE!!


...BUT YOUR SELFISH BEHAVIOR COULD HAVE EXPOSED THE ENTIRE BAND OF THE HAWK TO DANGER!!
YOU MIGHT HAVE GOTTEN LUCKY AND DONE WELL...

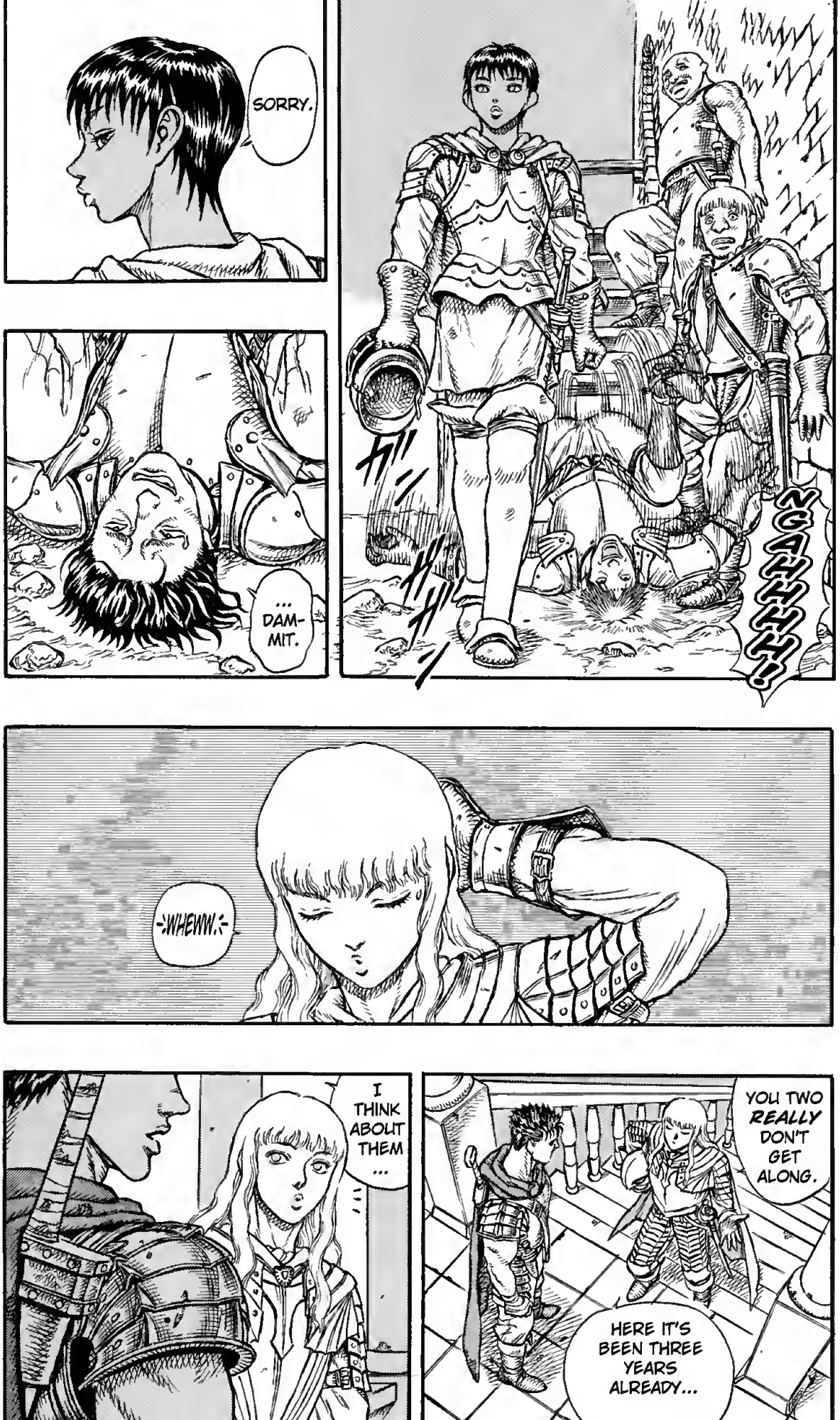
BUT YOU...YOU BROKE AWAY FROM YOUR MEN AND THEN CHARGED THE ENEMY HEAD-ON ALONE?! WERE YOU TRYING TO BE A HERO OR SOMETHING?!

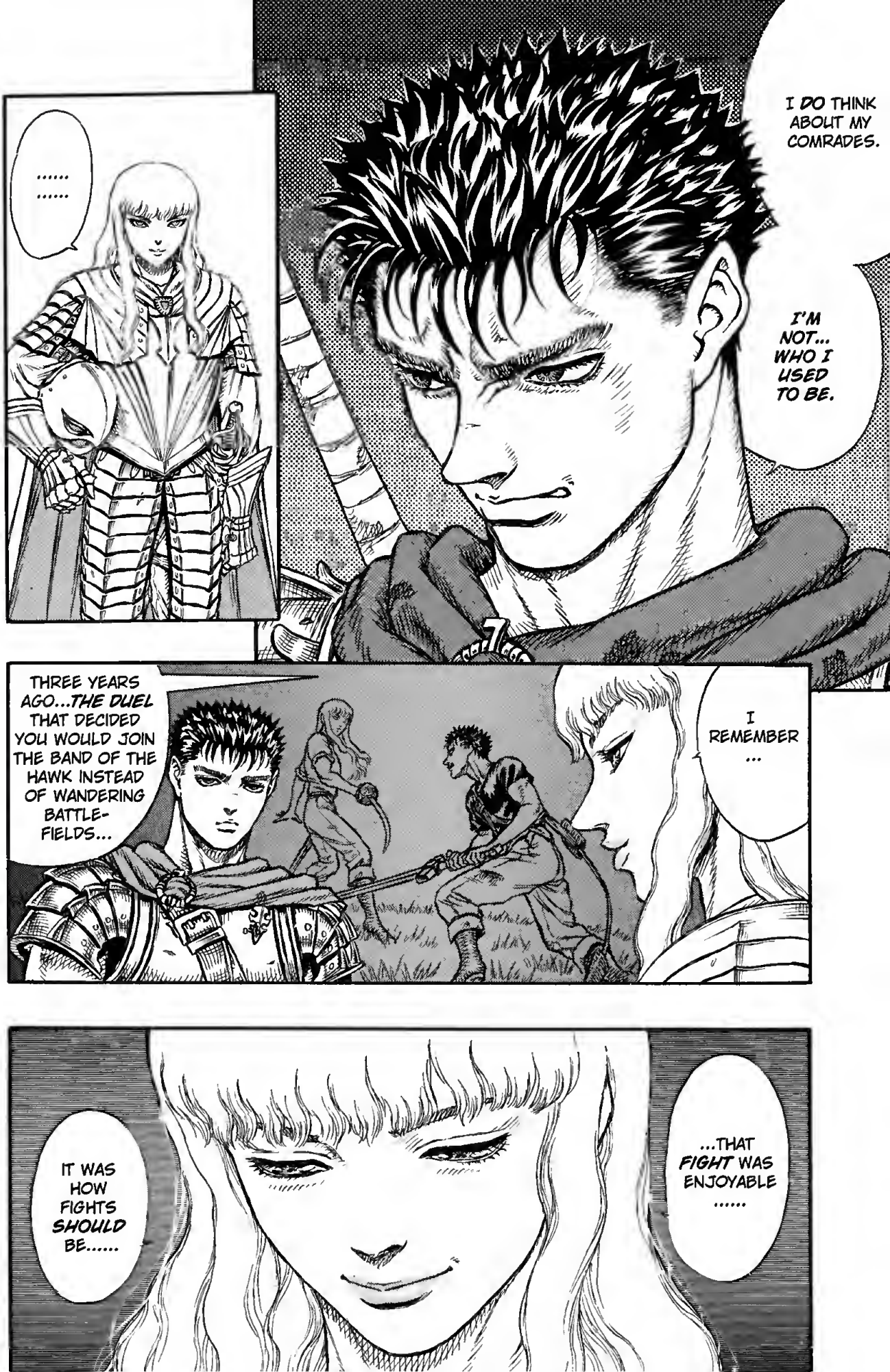
THEY'RE JUST WORDS...AND THEN YOU DO THE SAME THING ALL OVER AGAIN.
...YOU ALWAYS SAY THAT.
SORRY 'BOUT THAT.
I'LL BE CAREFUL FROM NOW ON.
EVER SINCE THAT TIME YOU WENT OFF ON GRIFFITH.....
PRACTICALLY NOTHING ABOUT YOU'S CHANGED IN THE PAST THREE YEARS.
YOU DON'T THINK ABOUT YOUR COMRADES ONE BIT...
...YOU'RE SATISFIED AS LONG AS YOU JUST GET TO CROSS SWORDS WITH THE ENEMY!!
YOU'RE JUST A MAD DOG!!

SAY IT AGAIN .....
SAY THAT ONE MORE TIME!!
!
THAT'S ENOUGH, YOU TWO.
.....
.....

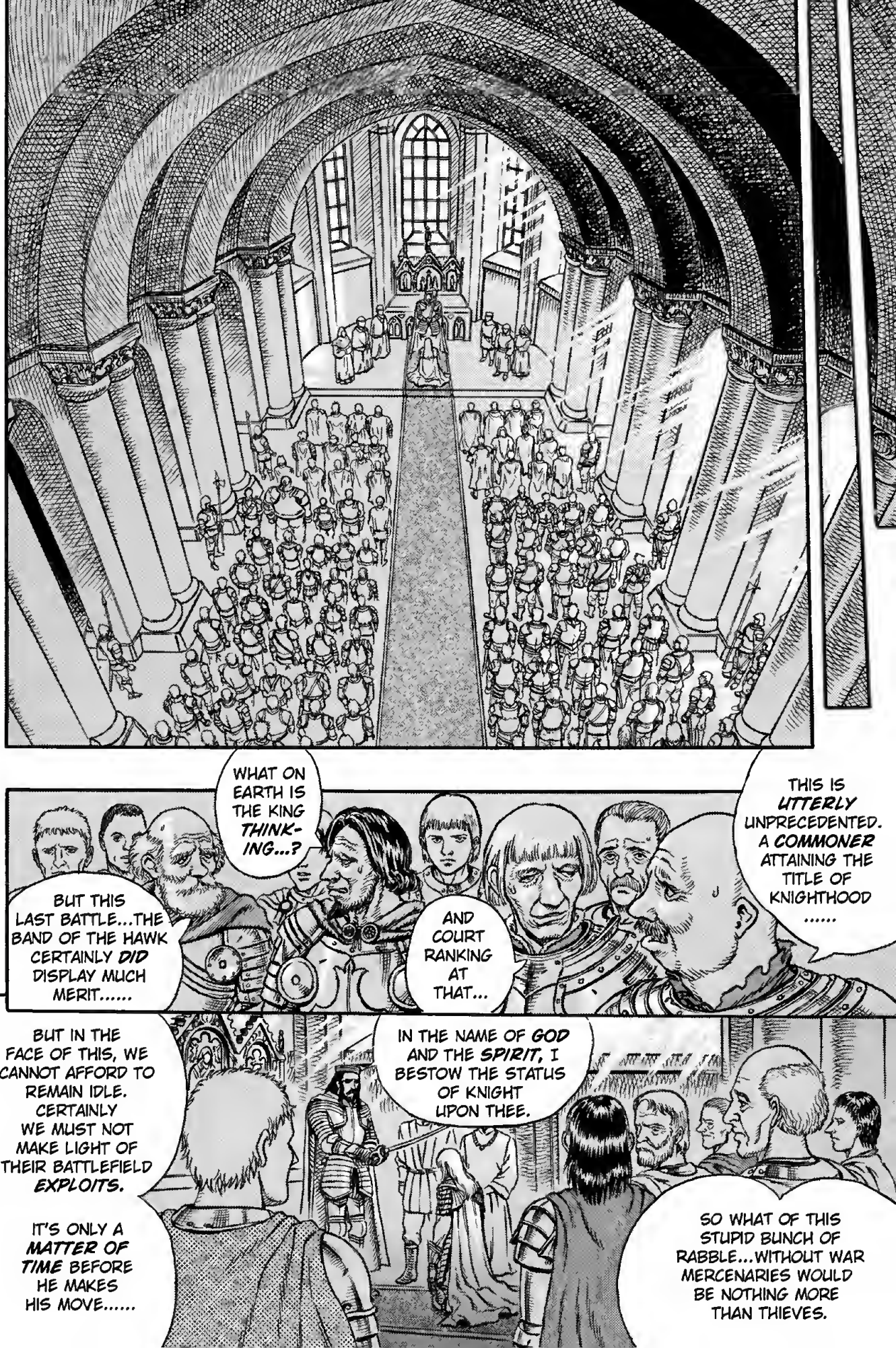
GRIFFITH.
I'LL HAVE A TALK WITH GUTS.

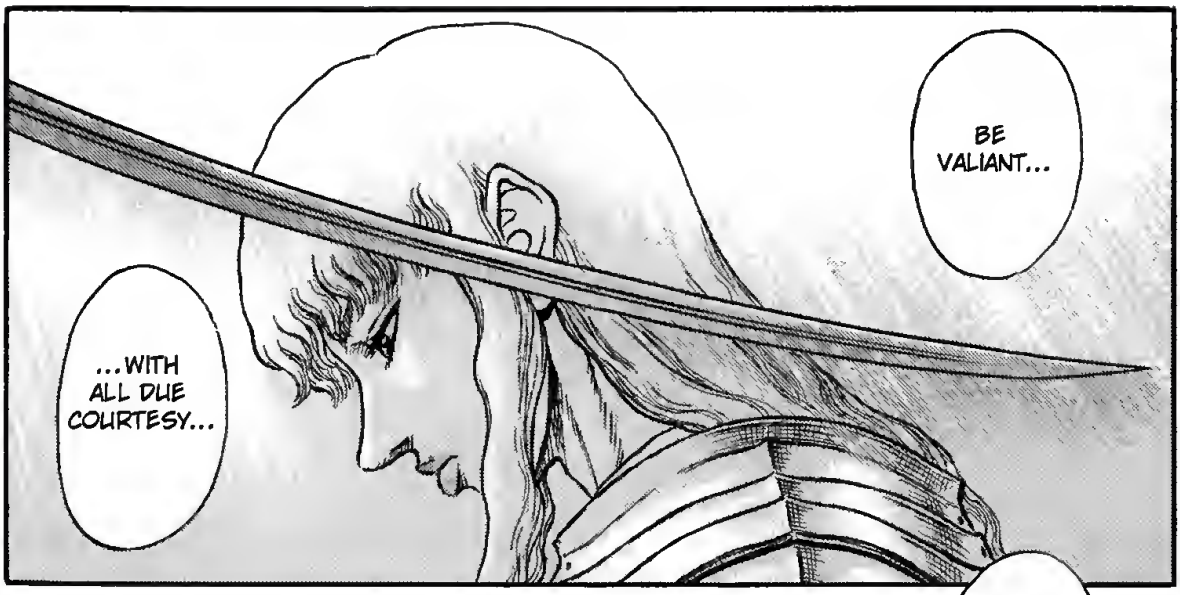
.....
.....
YOU'RE TOO SOFT ON HIM, GRIFFITH.
THAT MUST REALLY STINK, CASCA.
!
CORK-US.
.....
.....
LET'S FACE IT, ARGUING WITH HIM JUST MAKES YOU LOOK BAD.
HE'S GRIFFITH'S FAVORITE, AFTER ALL.
WHADDA YA SAY? I'M THERE IF YOU EVER WANT TO OFF HIM.

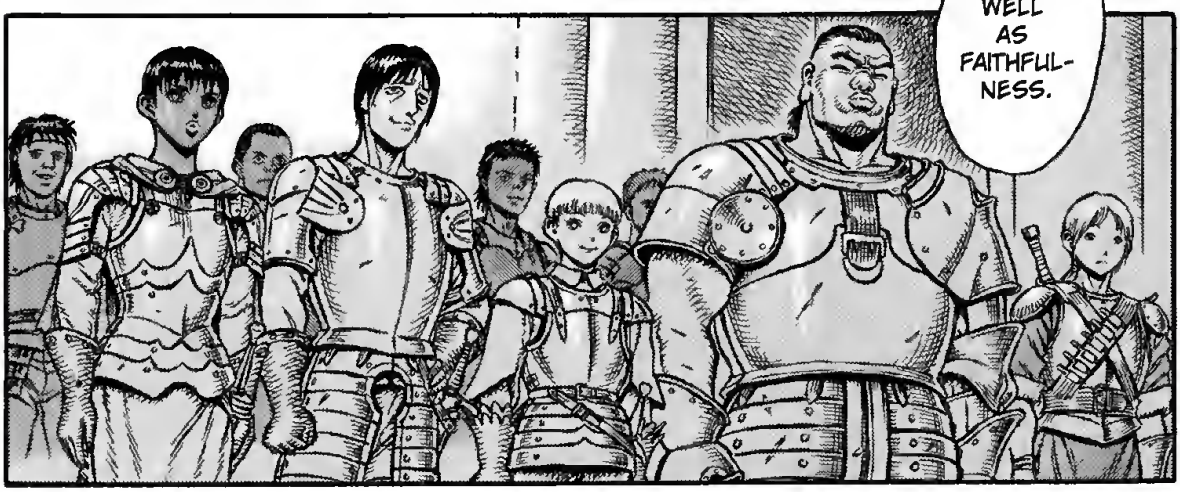

SORRY.
... DAM-MIT.
NGAHHH!
-WHEWW.-
I THINK ABOUT THEM ...
YOU TWO REALLY DON'T GET ALONG.
HERE IT'S BEEN THREE YEARS ALREADY...

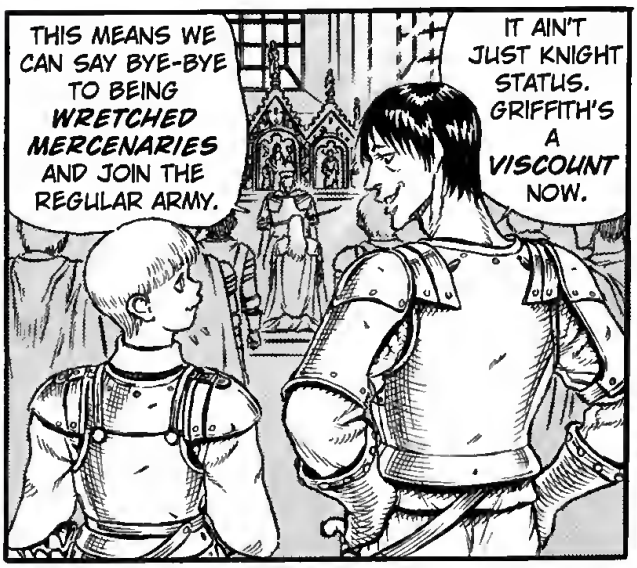

.....
.....
I DO THINK ABOUT MY COMRADES.
I'M NOT... WHO I USED TO BE.
THREE YEARS AGO...THE DUEL THAT DECIDED YOU WOULD JOIN THE BAND OF THE HAWK INSTEAD OF WANDERING BATTLE-FIELDS...
I REMEMBER ...
IT WAS HOW FIGHTS SHOULD BE.....
...THAT FIGHT WAS ENJOYABLE .....

...IS A PART OF MY PLAN.
.....EVEN THAT PART OF YOU...
COME ON, LET'S GO. THE WINE'S ALL ABOUT YOU THIS TIME.
...
...
I'M SORRY...
...ABOUT TODAY'S BATTLE .....
.....
GRIFFITH.
.....
.....
カ
カ


WHAT ON EARTH IS THE KING *THINK-ING...?*
THIS IS *UTTERLY* UNPRECEDENTED. A *COMMONER* ATTAINING THE TITLE OF KNIGHTHOOD .....
BUT THIS LAST BATTLE...THE BAND OF THE HAWK CERTAINLY *DID* DISPLAY MUCH MERIT.....
AND COURT RANKING AT THAT...
BUT IN THE FACE OF THIS, WE CANNOT AFFORD TO REMAIN IDLE. CERTAINLY WE MUST NOT MAKE LIGHT OF THEIR BATTLEFIELD *EXPLOITS.*
IN THE NAME OF *GOD* AND THE *SPIRIT,* I BESTOW THE STATUS OF KNIGHT UPON THEE.
IT'S ONLY A *MATTER OF TIME* BEFORE HE MAKES HIS MOVE.....
SO WHAT OF THIS STUPID BUNCH OF RABBLE...WITHOUT WAR MERCENARIES WOULD BE NOTHING MORE THAN THIEVES.


BE VALIANT...
...WITH ALL DUE COURTESY...

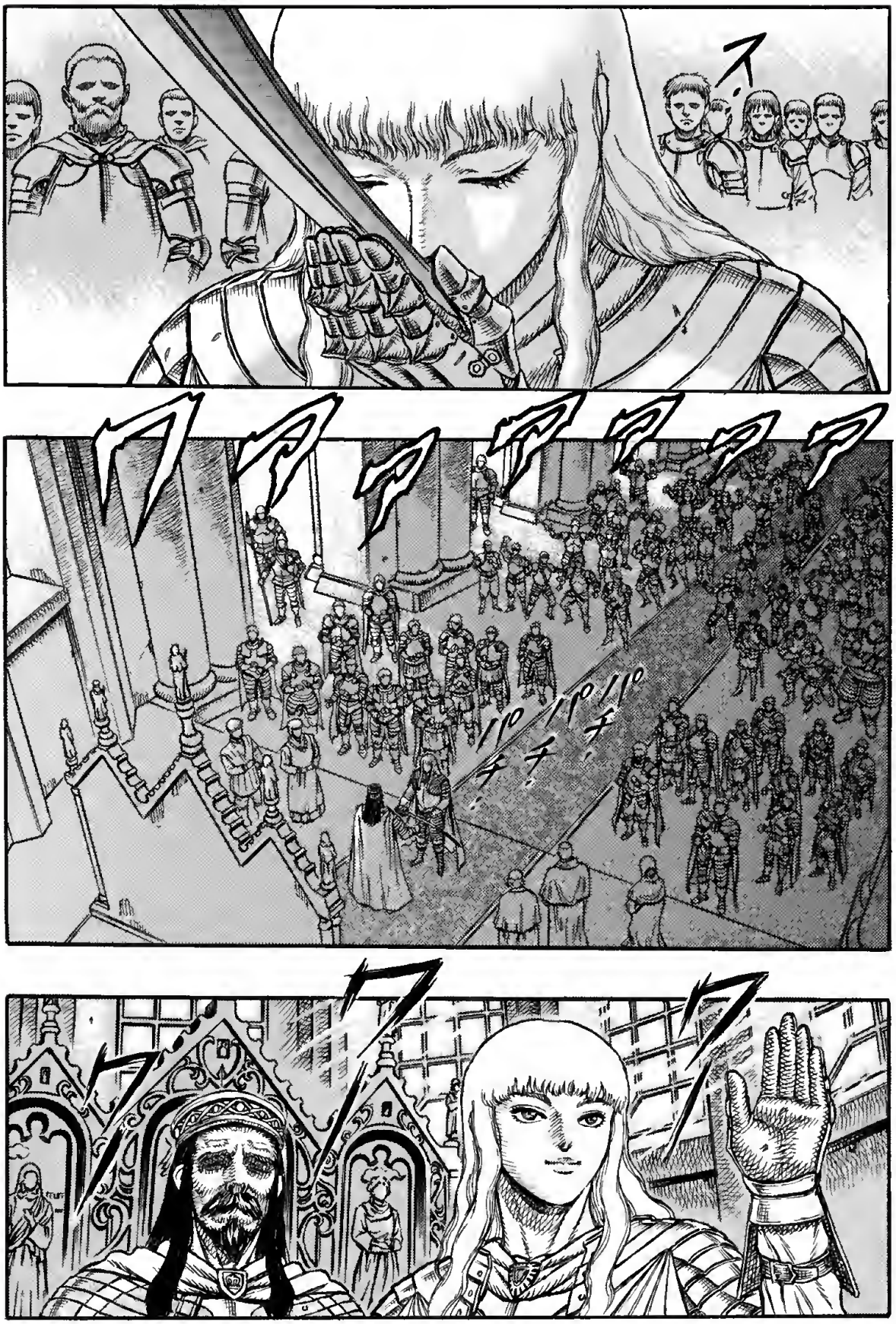

...AS WELL AS FAITHFUL-NESS.


THIS MEANS WE CAN SAY BYE-BYE TO BEING *WRETCHED MERCENARIES* AND JOIN THE REGULAR ARMY.
IT AIN'T JUST KNIGHT STATUS. GRIFFITH'S A *VISCOUNT* NOW.

...EVEN THE COURT OFFICIALS'LL HAVE *NO CHOICE* BUT TO RECOGNIZE OUR POWER.
NOW THAT WE KEEP DISTINGUISH-ING OUR-SELVES IN BATTLE ...

WE CAN'T GO ON BEING A BACKWOODS ARMY OF BUMPKINS THE WAY WE HAVE BEEN TILL NOW.
FROM NOW ON, ANY INSUBORDINATION FROM US COULD POSSIBLY CAUSE TROUBLE FOR GRIFFITH.
IF YOU KNOW THAT, THEN WATCH YOUR TONGUE, CORKUS.
THIS IS A FORMAL CEREMONY.
!
HANG ON, WHERE IS HE...?
AGAIN ...?
WHAT ?!
GEEZ, YOU'RE MORE STRICT THAN MY OLD LADY.
YEAH, YEAH, I UNDERSTAND, COMMANDER CASCA.
HEY, CEREMONY.
OH...
BLASTED BUMPKINS...

ONE-NINETY-NINE!
ONE-NINETY-EIGHT!
TWO HUNDRED!


パパパパパ
パチパチパチ

A WIND OF SWORDS END

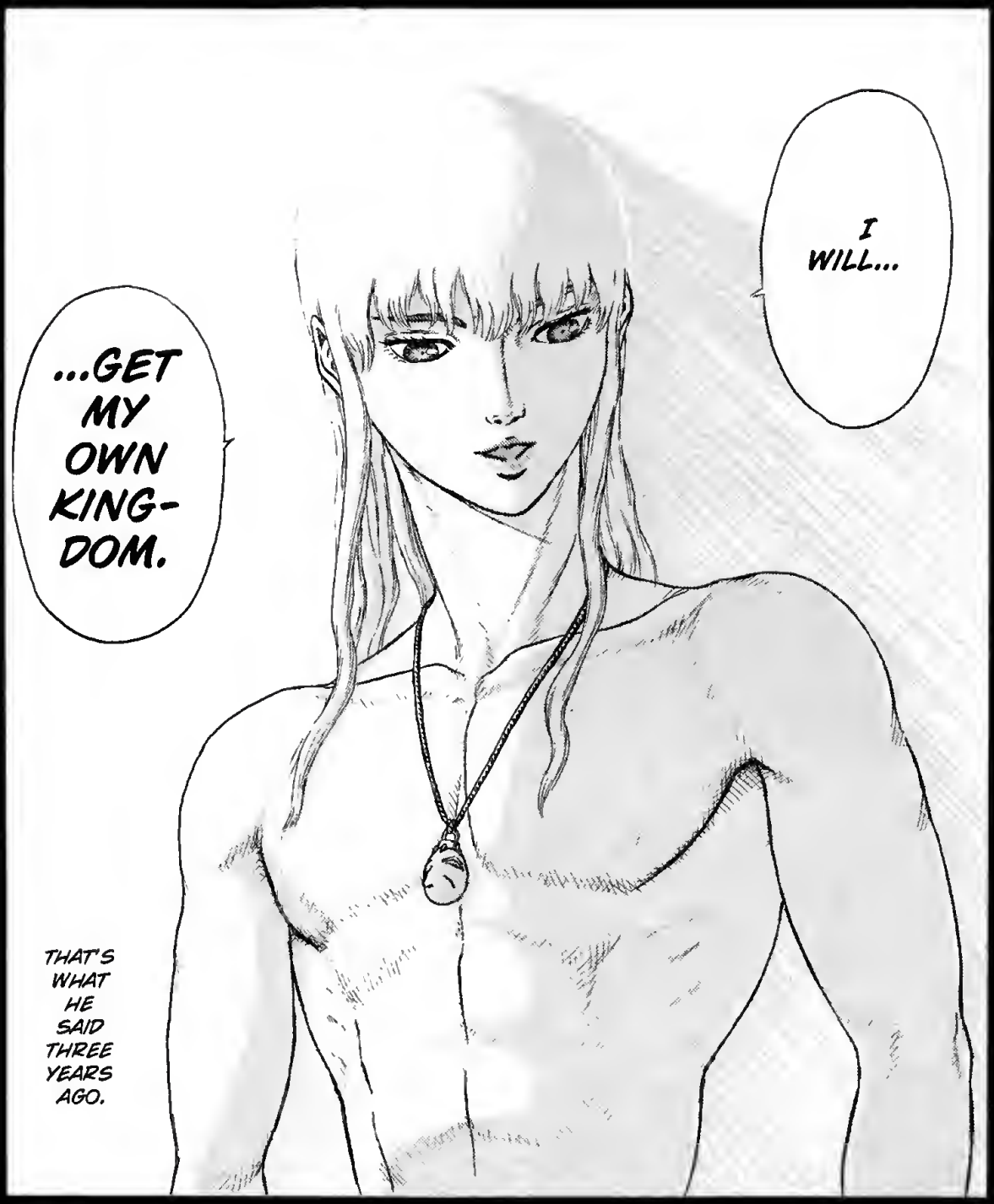
ベルセルク

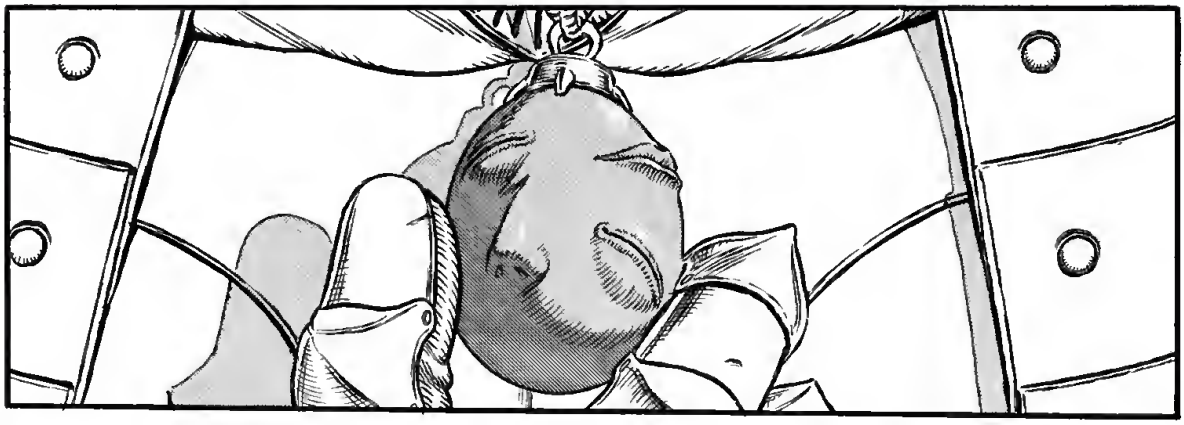
NOSFERATU ZODD, CHAPTER 1

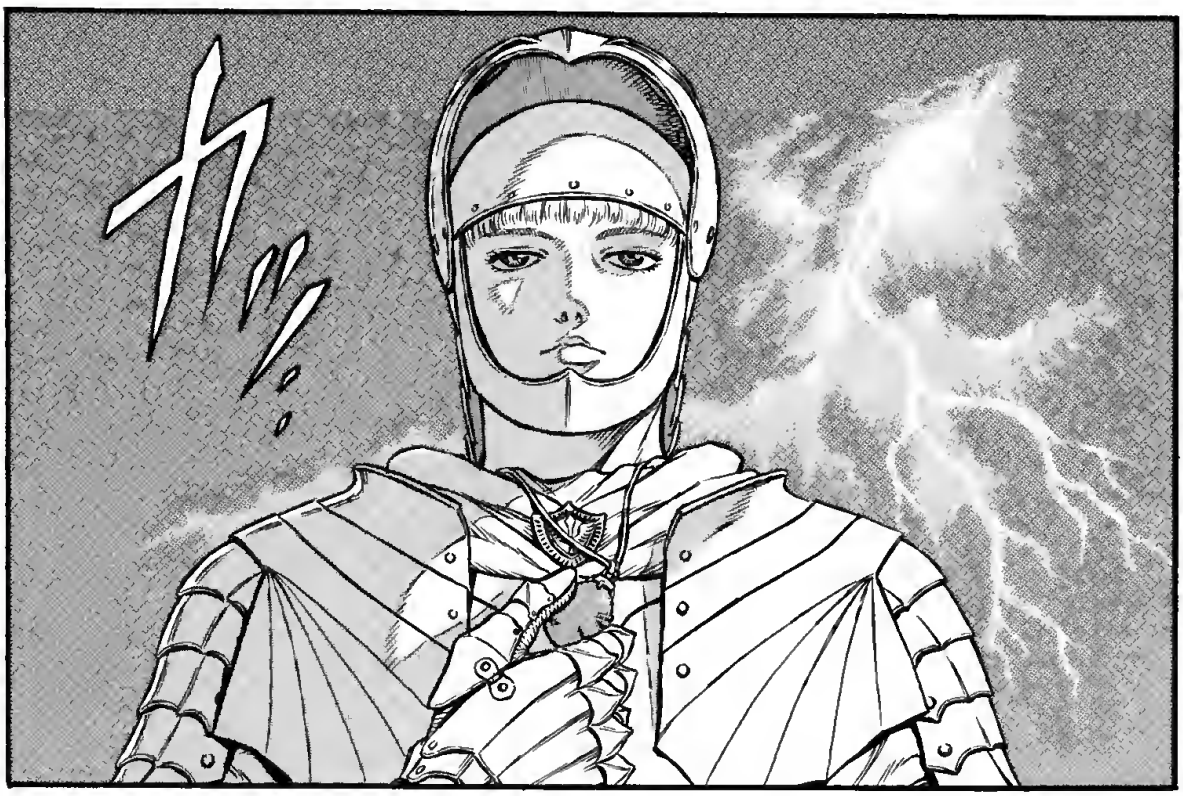
I BOUGHT THIS FROM AN OLD GYPSY FORTUNE-TELLER AGES AGO.
ALSO CALLED *THE EGG OF THE KING...*
THE *BEHELIT.*
...IS DESTINED TO OBTAIN THE WORLD IN EXCHANGE FOR HIS OWN FLESH AND BLOOD.
YOU SEE, IT'S SAID THAT WHOEVER POSSESSES THIS...
.....THE WORLD...?

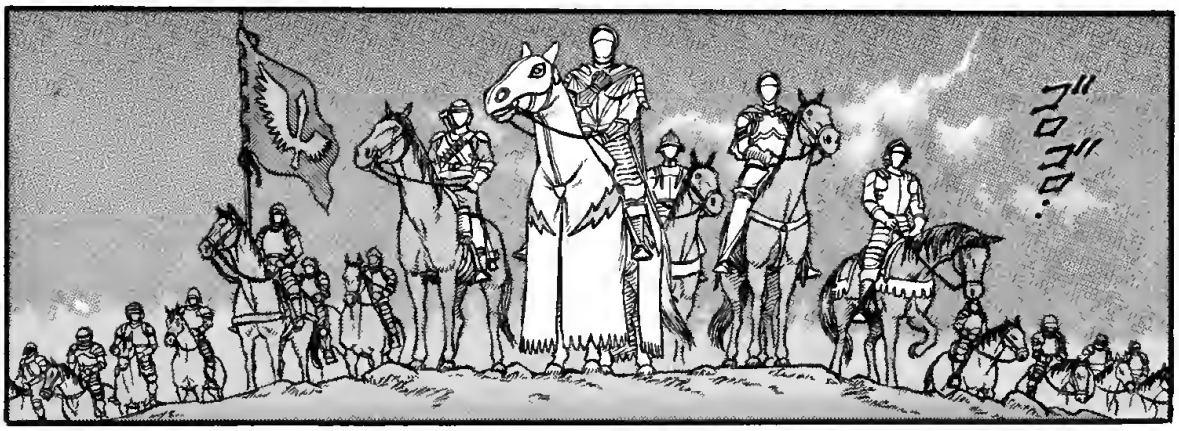
ベルセルク

不死のゾッド（1）
（ノスフェラトウ）



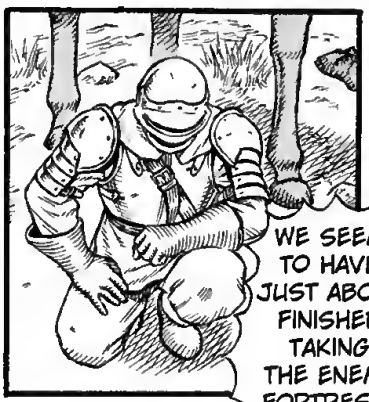


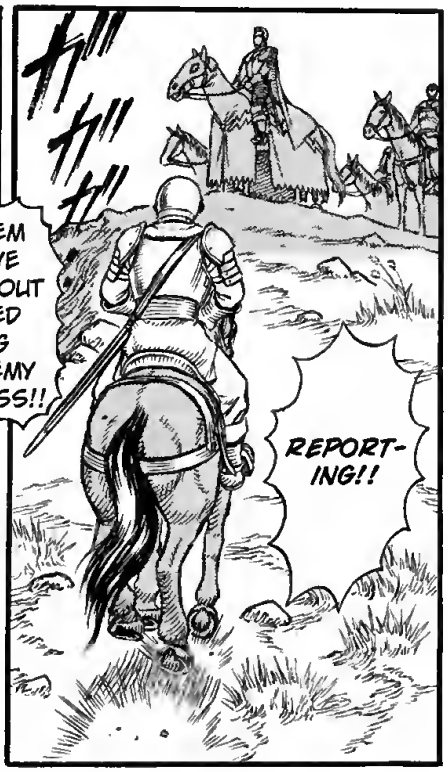

カッ!!


ゴロゴロ・・

オ・オ・オ・
・オ・オ・オ・

AND THE ENEMY LEADER?


WE SEEM TO HAVE JUST ABOUT FINISHED TAKING THE ENEMY FORTRESS!!


ガ
ガ
ガ
REPORTING!!

カチャ
NO, NOT YET..... PRESENTLY CAPTAIN GUTS' RAIDERS ARE LAYING SIEGE TO THE INNER CITADEL, BUT...

...ONE MAN.
HE'S HOLDING BACK THE BREACH...
...THE ENEMY HAS A REMARKABLE SOLDIER...
FEH! THAT'S JUST PATHETIC!
....
JUST ONE?
ZODD... JUDEAU, YOU DON'T MEAN...
ZODD ...
!
WHAT?
I CAUGHT WIND OF A STRANGE RUMOR BEFORE THIS BATTLE.
THAT NOSFERATU ZODD HAD BEEN ADDED TO THE ENEMY FORCES...

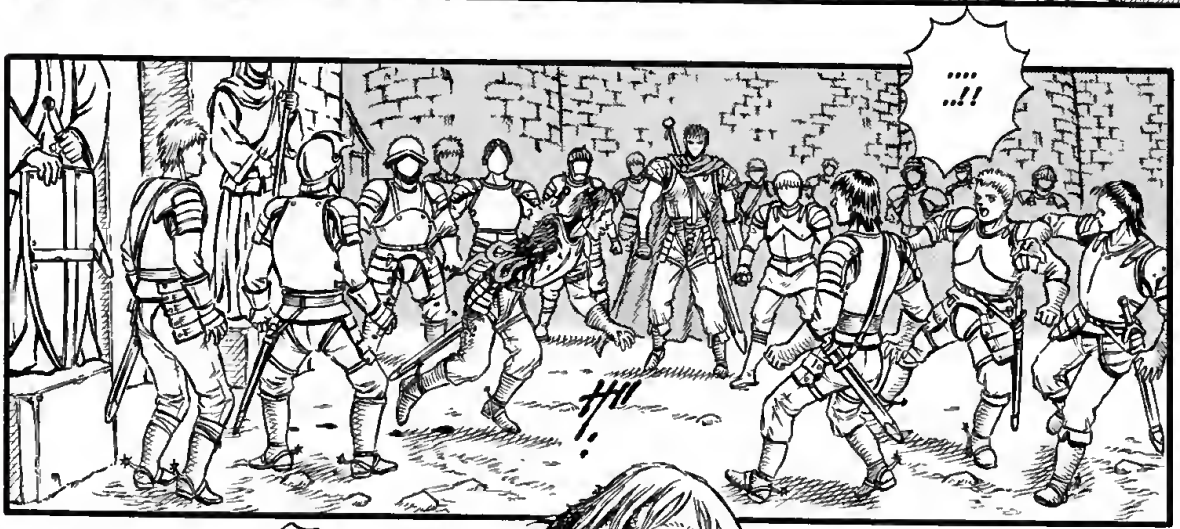
NOSFERATU ZODD!!
WHO'S THAT?
YOU DON'T KNOW, PIPPIN?!
...AMONG MERCENARIES, NOSFERATU ZODD IS A LEGENDARY SWORDSMAN. THEY SAY HE'S KILLED HUNDREDS, EVEN THOUSANDS ON THE BATTLEFIELD.
BUT... THAT'S NOT THE ONLY REASON WHY ZODD IS FEARED.
EVERY TIME A RUMOR GOES AROUND THAT HE'S DEAD, HE ALWAYS SHOWS UP AGAIN IN SOME OTHER BATTLE...
AND THE UNBELIEVABLE THING IS...PEOPLE HAVE BEEN TELLING WAR STORIES ABOUT HIM FOR CLOSE TO A HUNDRED YEARS!! HE'S IMMORTAL... THAT'S WHY ZODD'S CALLED NOSFERATU.

BUT THERE ARE SOME MERCENARIES WHO REVERE ZODD AS A BATTLEFIELD GOD!!
HEY, HEY, HEY!! DON'T TELL ME YOU ACTUALLY BELIEVE THAT FAIRY TALE! C'MON, LITTLE RICKERT.
SOMETHING TELLS ME IF GUTS RAN INTO HIM... HE'D GO CHARGING HEADLONG LIKE A MADMAN...
.....
.....
.....

ガラガラガラ..
THIS CAN'T TURN OUT GOOD .....

YOU GUYS, HELP ME STOP HIM!!
NO WAY, CAPTAIN!!
STUPID BASTARDS!! LET ME GO, GASTON!!
WE SENT ALMOST FIFTY MEN IN THERE AND NO ONE'S COME OUT...!!
IT'S ALREADY BEEN A WHOLE HOUR, YOU ASS!!
NOW LET GO A'ME!!!
NO WAY CAN I LET YOU GO IN ALONE!!
I CAN'T LET YOU DO IT.....!!
A LITTLE LONGER! LET'S JUST WAIT A LITTLE LONGER!!
...IT'S ONE MAN!
A SINGLE ENEMY'S GOT ALL FIVE HUNDRED OF THE BAND OF THE HAWK'S RAIDERS STUCK LIKE NAILS IN A WALL.....!!
YOU TRY IT AND I'LL KILL YOU!!
THEN WE SHOULD ASK BOSS GRIFFITH FOR REINF--

AGGHHH!
!
owww...
YOU EVER HEARD OF ANYTHING SO HUMILIATING?!!


.....!!
HH!

CAPTAINNN.....
...C...

DILLOS!!
DILLOS...
NOSFE-RATU...
.....ZODD.
... ...
HEY... THIS IS *BIG* TROUBLE...
TH... *THAT* RUMOR REALLY *WAS* TRUE...
.....ZODD.

H... HOLD ON... CAPTAIN ...!!
KEEP BACK!!
!
I'M KILLIN' HIM ALONE.
NOBODY COME WITH ME.

CAP-
TAIN
.....

WHAT'S WITH THESE CORPSES ...?
MEN IN FULL ARMOR TORN APART LIKE RAG DOLLS...!!
IT FEELS LIKE... LIKE SOMETHING INCREDIBLY STRONG BLEW RIGHT THROUGH THEM...!!
HN!!

トルチル

WHAT THE HELL ...
...IS THIS?!
WHAT...
NOSFERATU ZODD (1) END

NOSFERATU ZODD, CHAPTER 2

不死のゾッド(2)
ノスフェラトウ

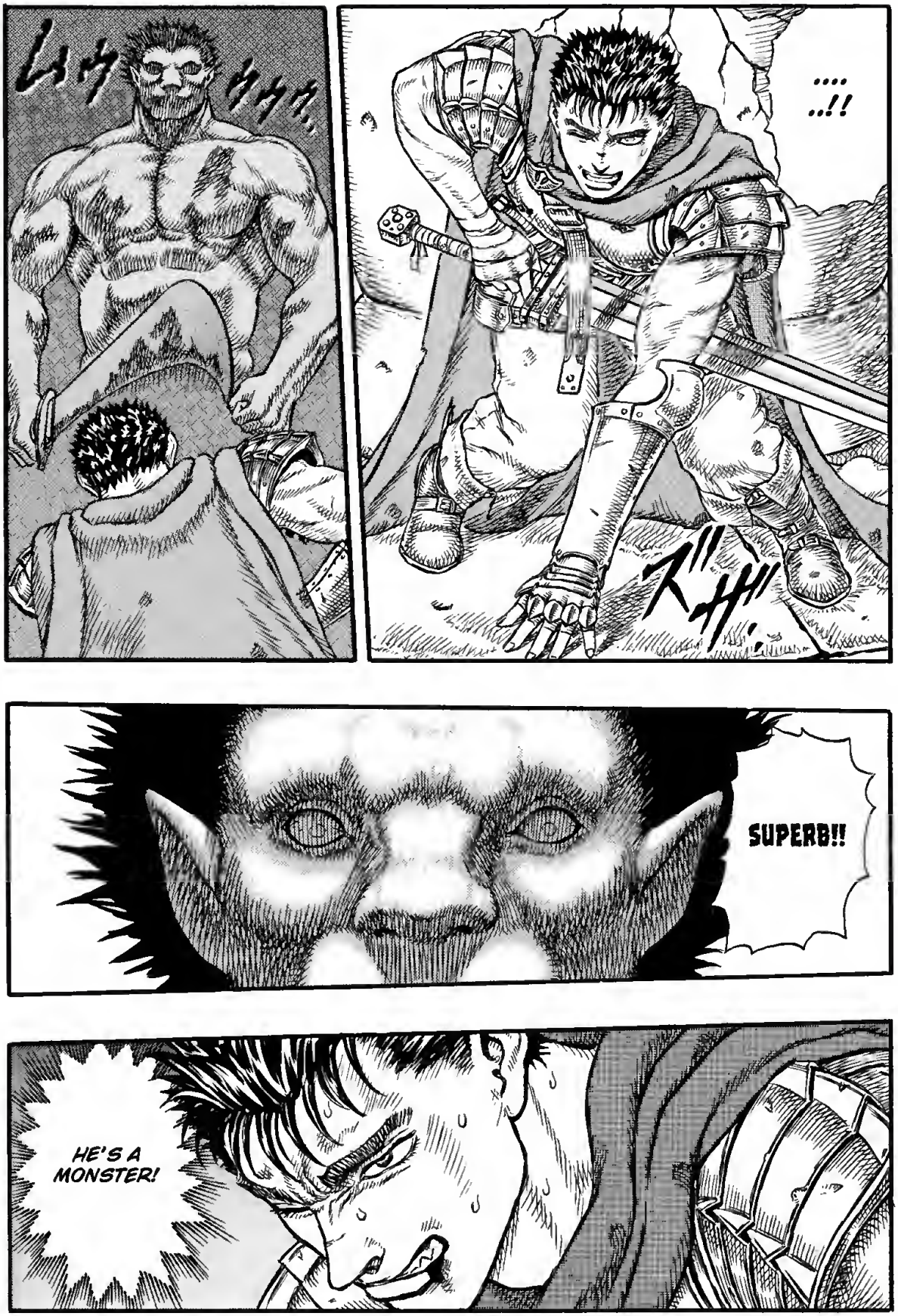
WHAT THE HELL...
...IS THIS?!

YOU PARRIED THAT STRIKE WELL, BOY.
WHAT'S THIS ...?!
THIS OVER-POWERING SENSE THAT'S GOT ME TIED UP?!
....!!

ガッ
ガクン

WHA...?!

GAH...


....
..!!
SUPERB!!
HE'S A MONSTER!

NOT ONE MAN IN FIFTY YEARS HAS BEEN ABLE TO STOP MY SWORD THIS LONG!!
IT'S TAKIN' ALL I'VE GOT TO DO IT.....
HE'S THE STRONGEST!!
DAMN!! I CAN'T EVEN GET A SWING IN!!
HE'S STRONGER THAN ANYONE I'VE EVER CROSSED SWORDS WITH!! I WAS SPEECHLESS AT HOW GOOD GRIFFITH WAS, BUT THIS GUY.....

...IS BEYOND HUMAN!!
HIS POWER...
ムクリ
WHAT DO I DO?
ムクリ
...
...
ズシ

.....
I CAN'T STAY TOE TO TOE WITH HIM!!
I ONLY PARRIED HIM THANKS TO THIS BROADSWORD... A NORMAL SWORD WOULD'VE BEEN BUSTED WITH ONE HIT!!
SO THE SWORDS ALONE...
...ARE EVENLY MATCHED...

HO...!
SO BEING UNABLE TO KEEP BLOCKING MY SWORD, YOU'RE GOING TO GAMBLE EVERYTHING ON ONE STRIKE.

JUST ONE CHANCE!!
I ACCEPT!
INTER-ESTING!!
ONE CHANCE
I'LL BET YOU'RE COUNTING ON BLADE LENGTH TO MAKE A DIFFERENCE. BUT WILL IT? YOUR BRAINS'LL BE ON THE FLOOR BEFORE YOUR SWORD CAN TOUCH ME.

ガシ!

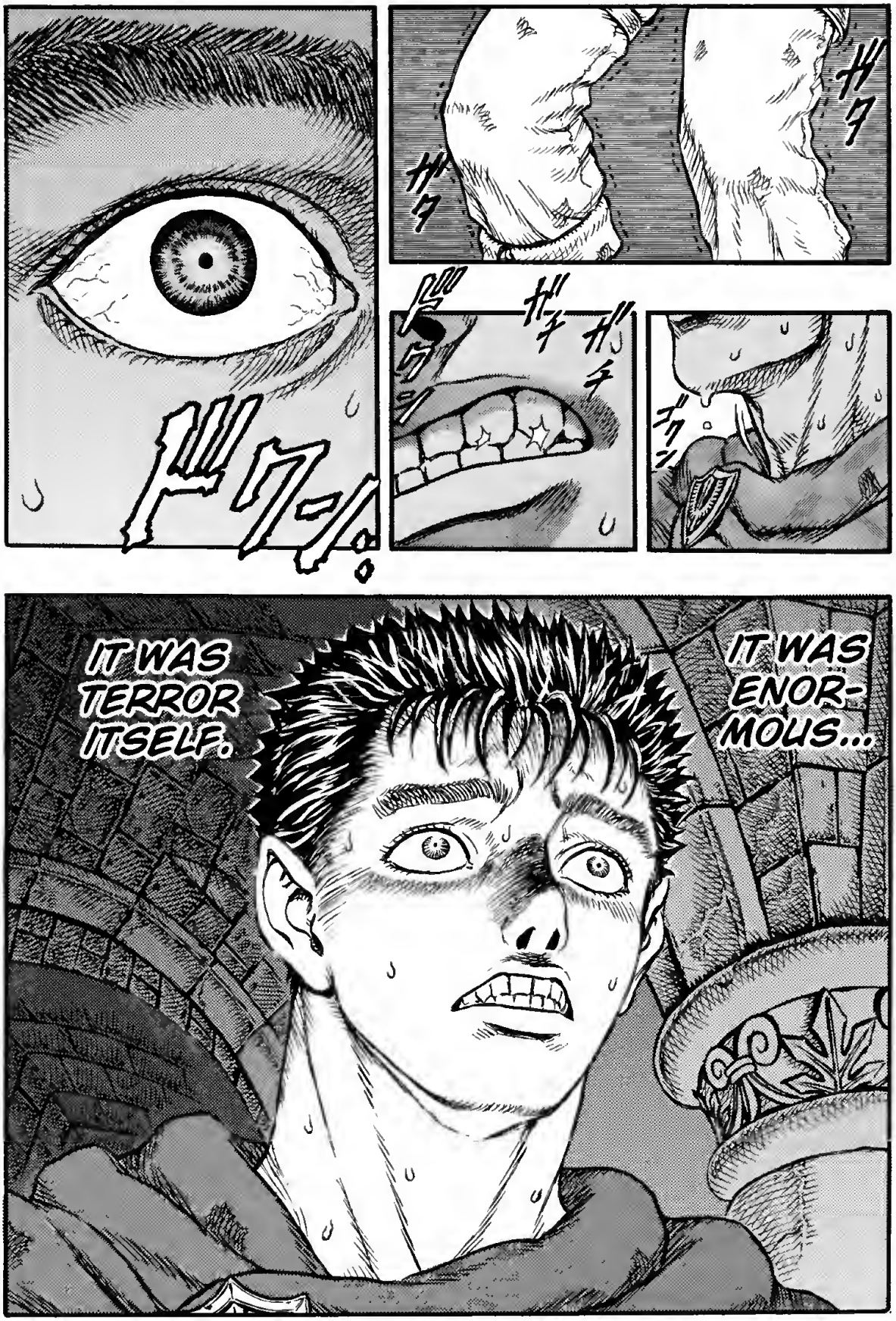
BOY!!
HYEW!

NGAHHH!!
GUH...
GOT HIM!!

!
....
..!!
WHAT A SURPRISE ...
...YOU'RE THE FIRST.
...I NEVER THOUGHT YOU'D TRY TO BREAK MY SWORD...
...AFTER BEING PUSHED BACK THAT FAR...
THE FIRST HUMAN EVER TO DRIVE A SWORD THIS DEEP INTO MY BODY...

NOSFERATU ZODD (2) END

ベルセルク
ノスフェラトゥ
不死のゾッド(3)
NOSFERATU ZODD, CHAPTER 3


ドクン…
ガタ
ガタ
ガチ
ガチ
ゴクン
IT WAS TERROR ITSELF.
IT WAS ENOR-MOUS...

SO LONG AGO I'D FORGOTTEN... THE FEELING OF BLOOD BOILING...!!
THIS IS GREAT...!!
ウフフ
NOW, FIGHT!!
DON'T DISAPPOINT ME!!
MAYBE THAT'S WHY I'VE REMAINED ALIVE THESE THREE HUNDRED YEARS...!!
TO MAKE THIS FEELING MY OWN AGAIN... ON THE CHANCE I MIGHT COME ACROSS AN ENEMY LIKE YOU!!

ドド
ドド
ガッ
ガッ

MONSTERS LIKE THIS CAN'T EXIST!!
THIS CAN'T BE.....
IT CAN'T BE REAL.....

ドゴォ
ゴドオ
=GUH ...!!=
!

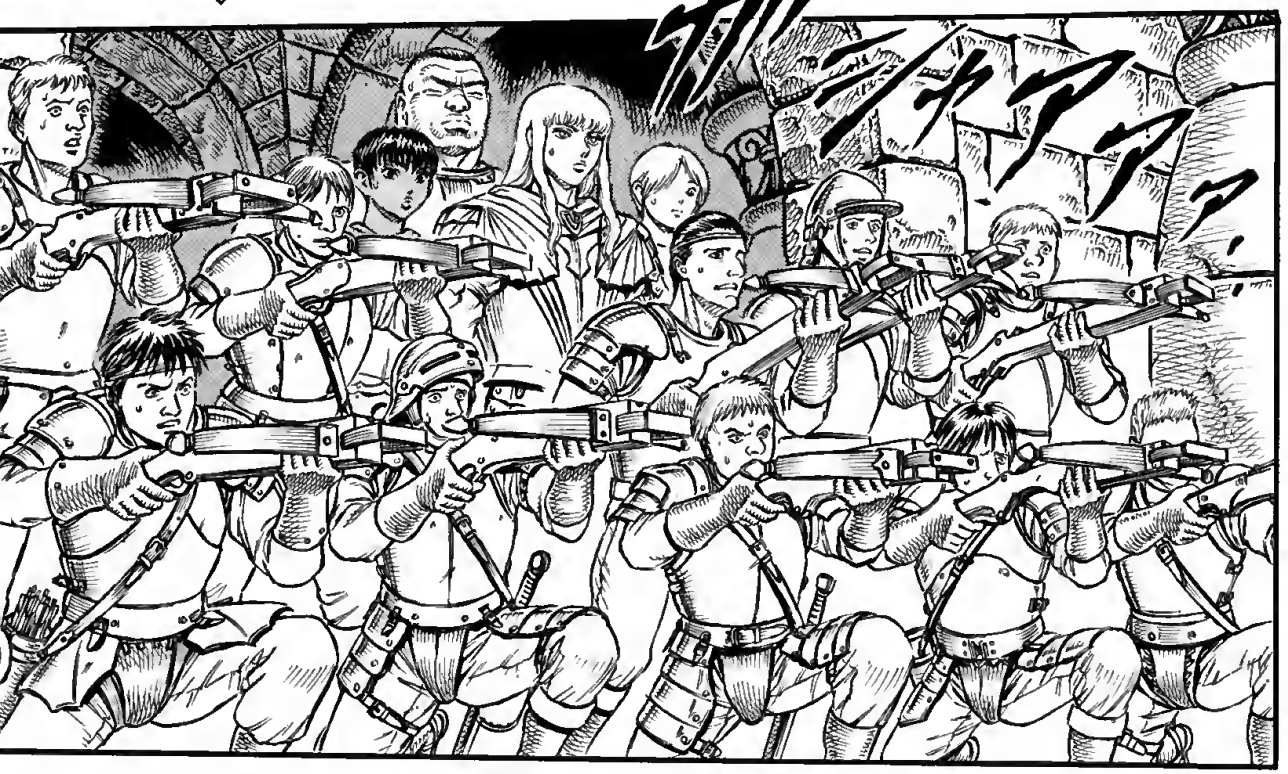
ゴ
ニィキョン
GUHUHUH
...
バキャア

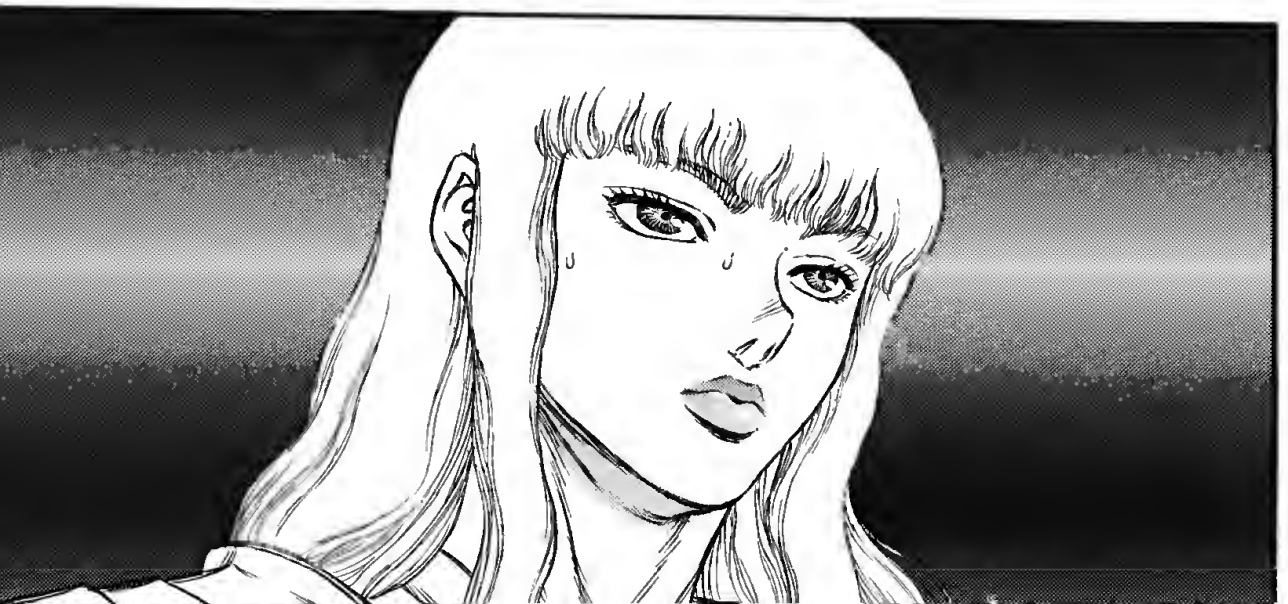
WHAT'S WRONG?

NO.
GUESS I SHOULD SAY YOU DID WELL FOR A HUMAN...
BUT I WON'T SHOW MERCY...!!
IS THIS ALL THE POWER YOU'VE GOT?!
WAS THAT IT?!

AGGHHH!
IF YOU CAN'T FIGHT...
I'LL TEAR YOU APART!!

HN?!


カンカンカン!



IS THIS SOME KINDA NIGHTMARE OR SOME-THIN'...?
H...HEY, WHAT THE HELL IS THAT...?
GRIFFITH .....
WHAT IS THAT?!
IS...IS THAT NOSFERATU ZODD? HUH?
HHHH-HEY!!
.... ..!!
DON'T LOSE FOCUS!! SECOND VOLLEY!!
FIRE!!

THIS MUSTN'T BE.
DID... WE KILL IT!?

I WON'T HAVE THIS...!!
NO ONE MAY DEFILE THIS BATTLE.....!!
YEE...
....!!
I WON'T HAVE IT!!

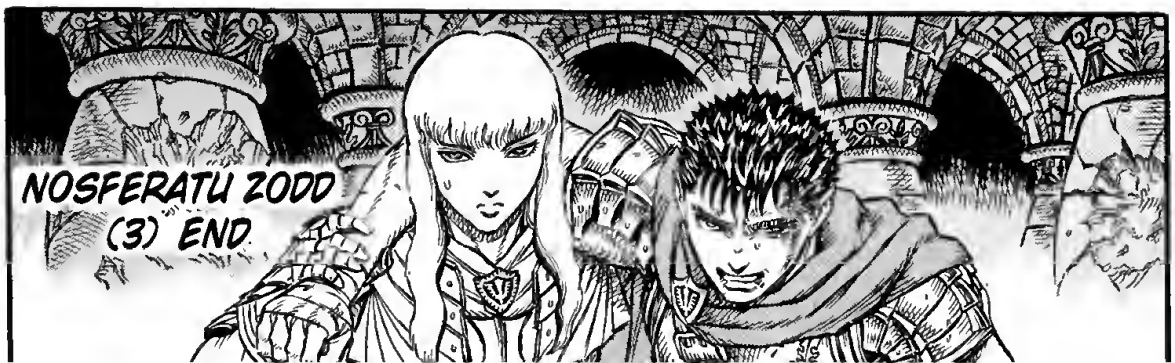
FORGET IT...!!
FALL BACK...
RUUUUN!!

WHA... WHAT A MONSTER!!
...IT'S NO USE!! NO HUMAN CAN FIGHT THIS THING!!
AIEE!
GRIFFITH, WHERE ARE...?!
!
CASCA!! HAVE EVERYONE WITH-DRAW!!
...
...

WHY'S... IT GOT TO BE LIKE THIS?
GOD-DAMMIT .....
DUMB BASTARD!! WHY'RE YOU HERE?!
HEY, CAN YOU STAND?
WHY?
YOU CAN COMPLAIN AFTER WE'VE ESCAPED FROM THAT MONSTER.
.....
.....
ドシャ
!

ゴーッ
ゴゴゴ

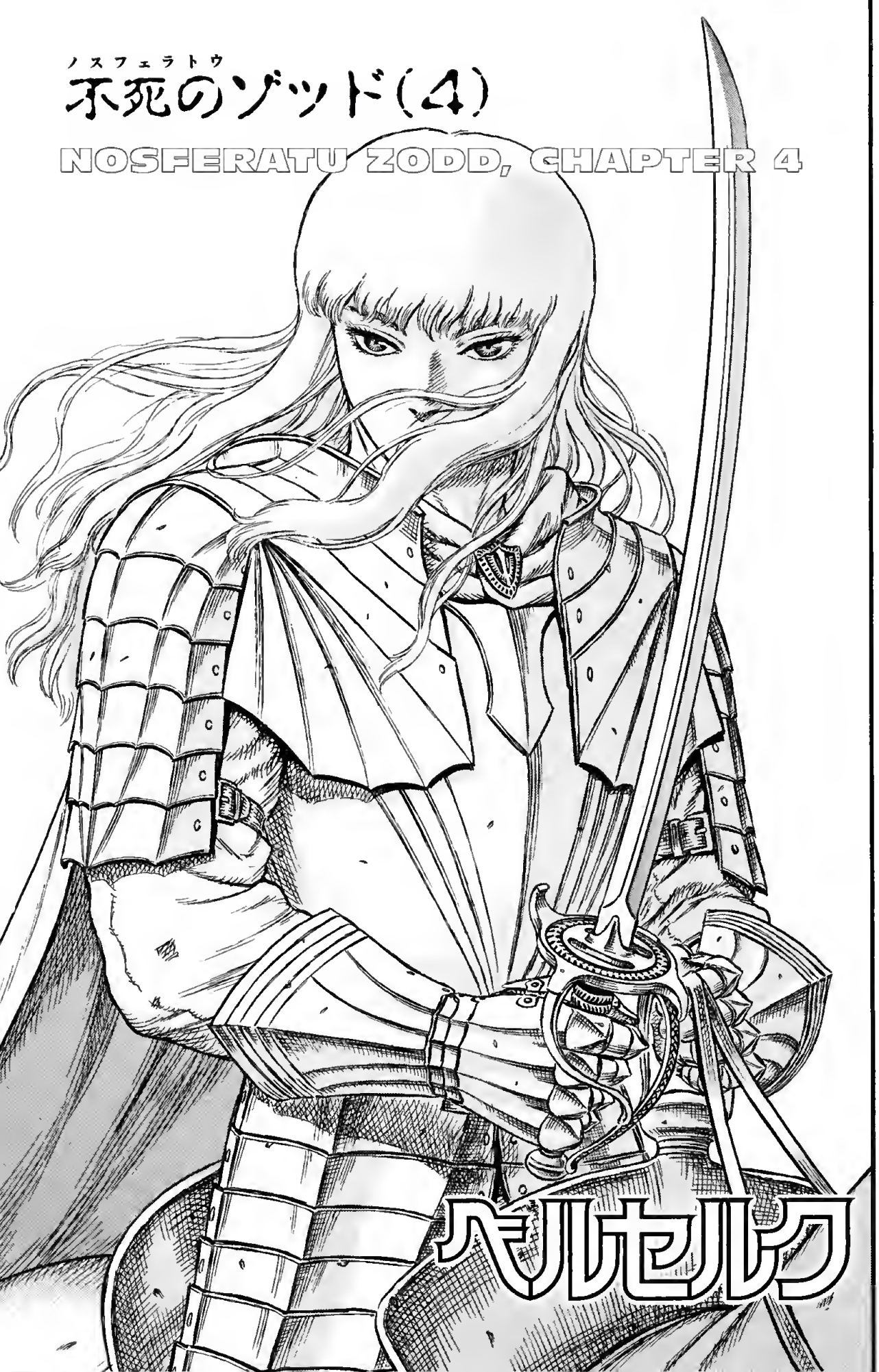
YOUR HEART'S STILL BEATING.
WHERE ARE YOU GOING?


NOSFERATU ZODD (3) END

不死のゾッド(4)

ノスフェラトウ

NOSFERATU ZODD, CHAPTER 4



ベルセルク

FIGHT!
FIGHT ME UNTIL YOU'RE TORN TO PIECES...!!
END OF THE ROAD, AH...?!

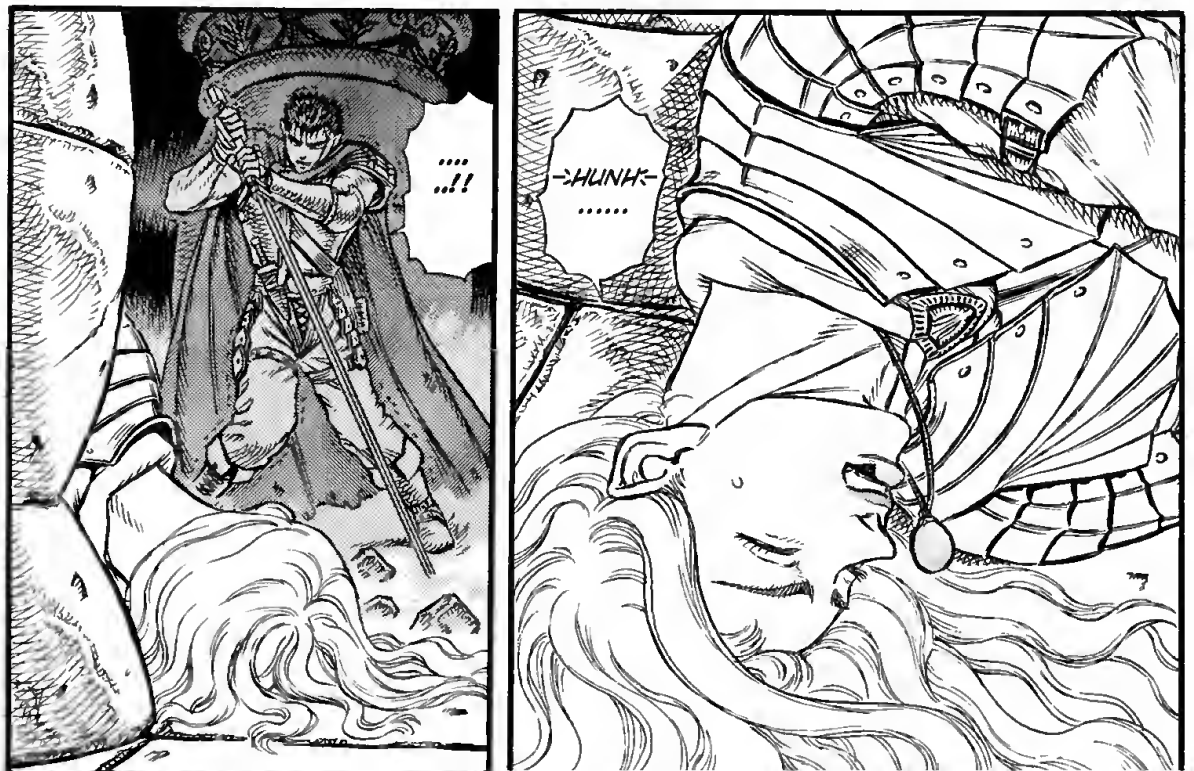
CRAP ...!!
GRIFFITH!!

CAN YOU MOVE?!
WE'RE DEAD IF I DON'T!!
YOU FROM THE LEFT!!
LET'S GO!!

COME ON, RUN FOR IT!!
OH YEAH ...!!
A... AWE-SOME!!

GRIFFITH, LOOK OUT BEHIND YOU!!
GRIFFITH!

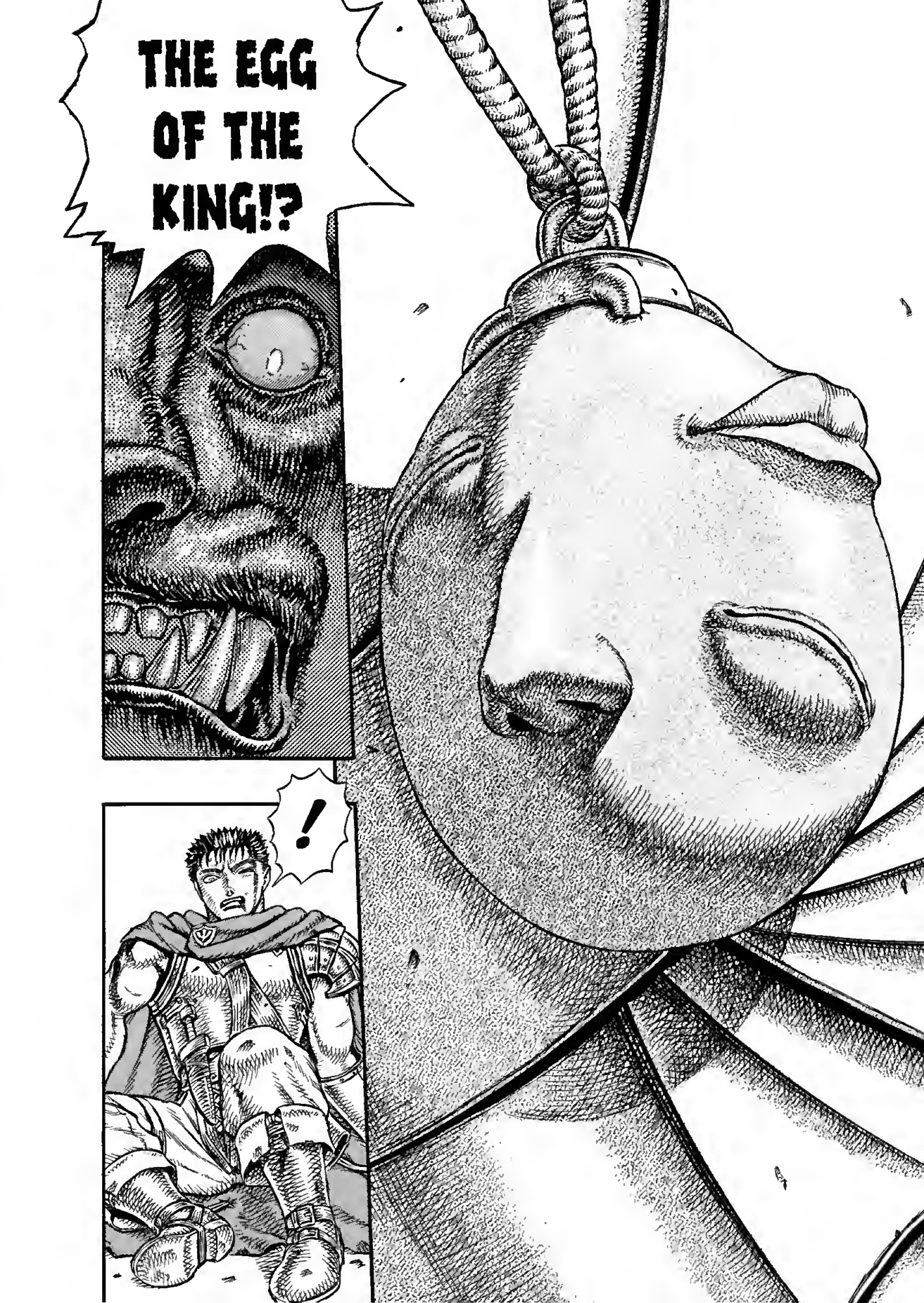
ドドドドド


....
..!!
-HUNH-
.....

!
WHAT A DAY TODAY'S BEEN.....
THAT I'D MEET A HUMAN... TWO HUMANS WHO COULD WOUND ME SO...
.....!!

ガガガ
AND THAT BOTH OF THEM...
.....!!
...WOULD BE LOST AT ONCE.....
ミシミシ

I'LL START WITH THIS MAN.....
GRIF-FITH!
IT'S NO USE, CASCA!!
ズバシュン
!
WHA?
WHAT'S THIS .....?!


THE EGG OF THE KING!?
!

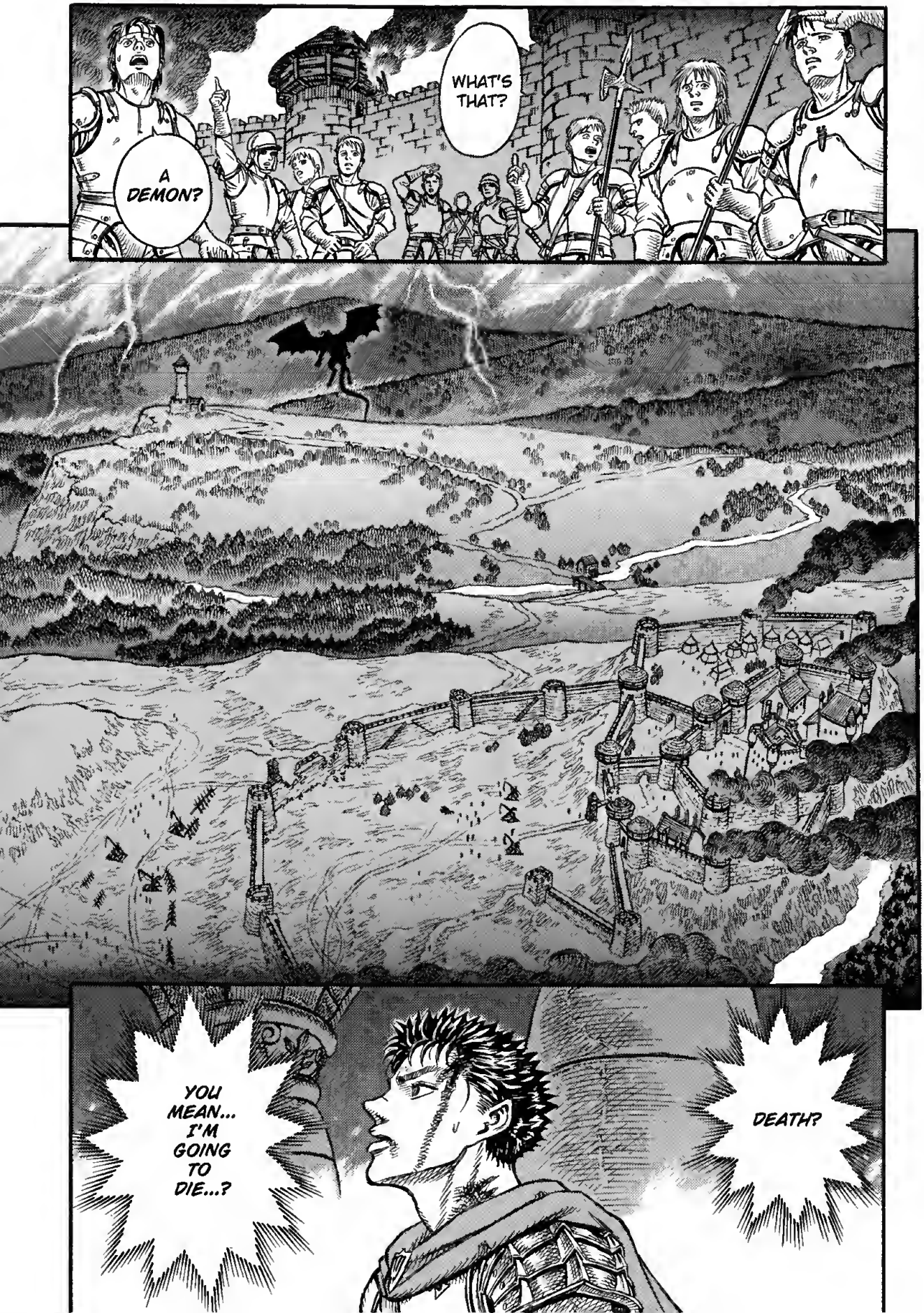
IT... CAN'T BE!!
THE EGG OF THE KING...?!
A CUB LIKE HIM...
...WITH THE CRIMSON BEHELIT ...?!
...THE GODHAND...
HUHUHUH ...
HUH...
...?
.....
.....

KUKUKU...
SO...
IT'S THAT KIND OF PLOY.
ドドドドド
!

OUR BATTLE IS ON HOLD FOR NOW, BOY.
BUT.....I WONDER IF I'LL *EVER* MEET UP WITH YOU AGAIN...?
ゴゴゴ
ガラ
ガラガラ
.....!!
THEN TAKE HEED...
WHEN HIS AMBITION COLLAPSES .....
ハッ!!
HERE'S A WORD OF WARNING... NO, A *PROPHECY.*
IF YOU CAN BE SAID TO BE A *TRUE FRIEND* OF THIS MAN...

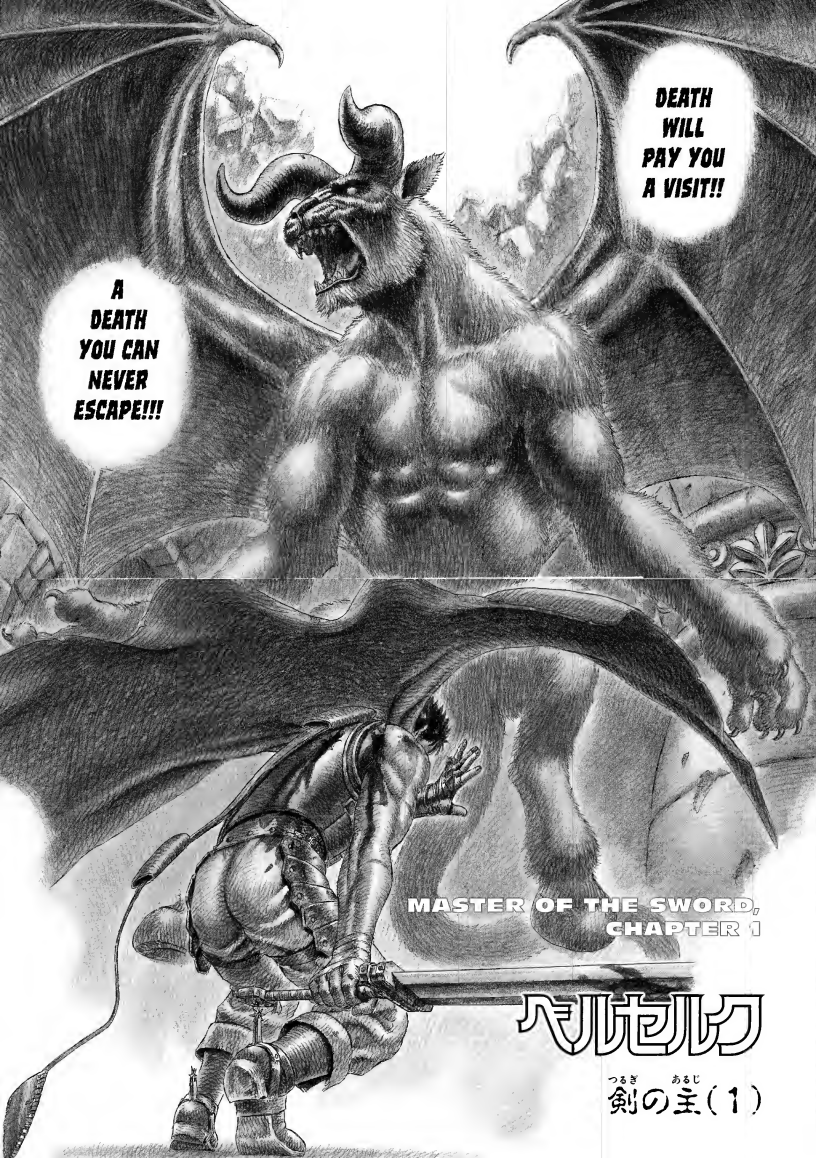
A DEATH YOU CAN NEVER ESCAPE!!
DEATH WILL PAY YOU A VISIT!!

ガラガラガラ
GWAHH!
アアアア
オオオ

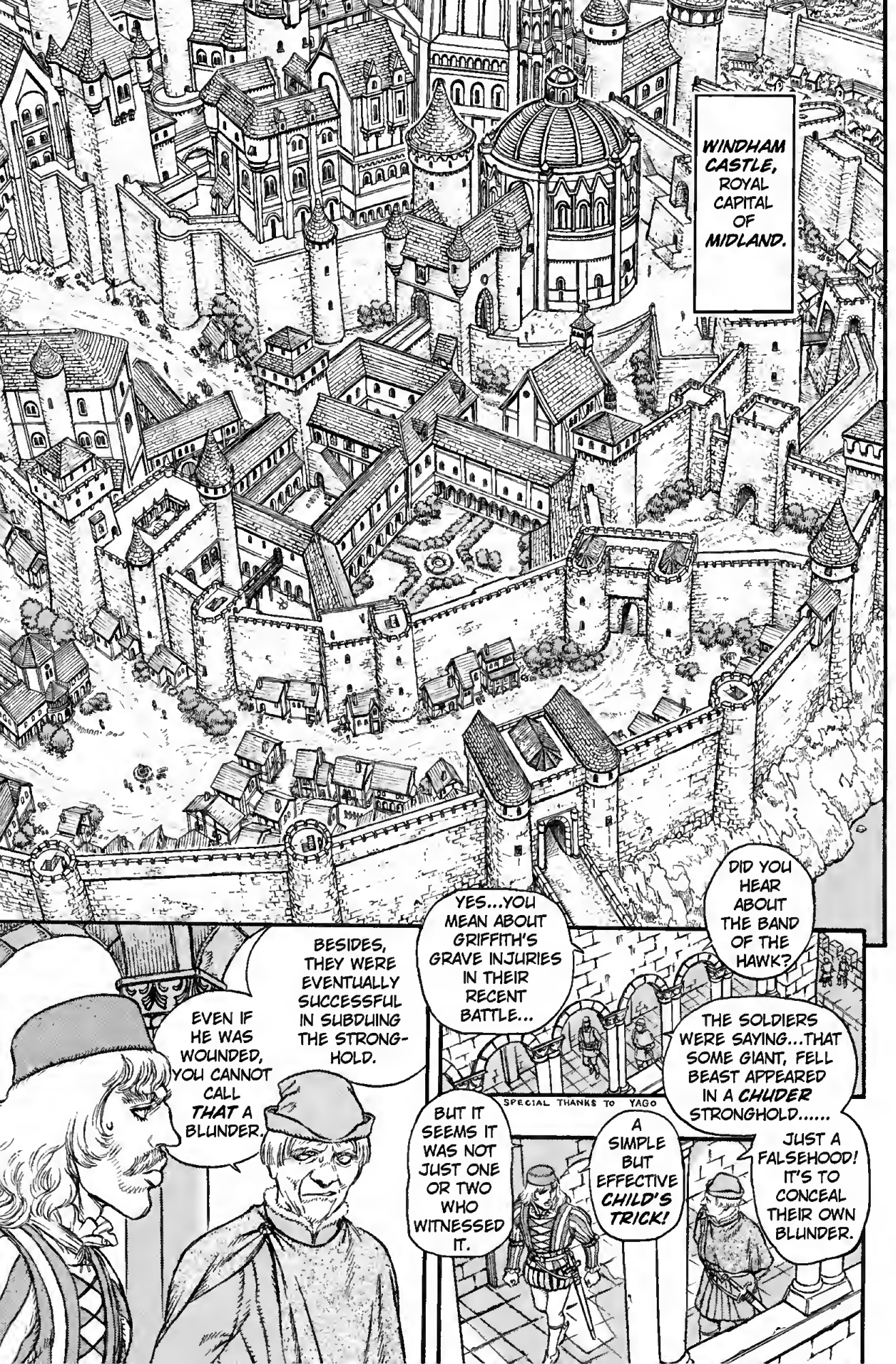

A DEMON?
WHAT'S THAT?
YOU MEAN... I'M GOING TO DIE...?
DEATH?

GRIFFITH .....!!
HANG ON.....!!
GRIF- FITH!!
!
FORGET THAT, HOW'S GRIFFITH...?
DON'T YOU TOUCH GRIFFITH...
YEAH... GUESS SO.
YOU OKAY, CAPTAIN?
YOU'RE LUCKY TO BE ALIVE...
!

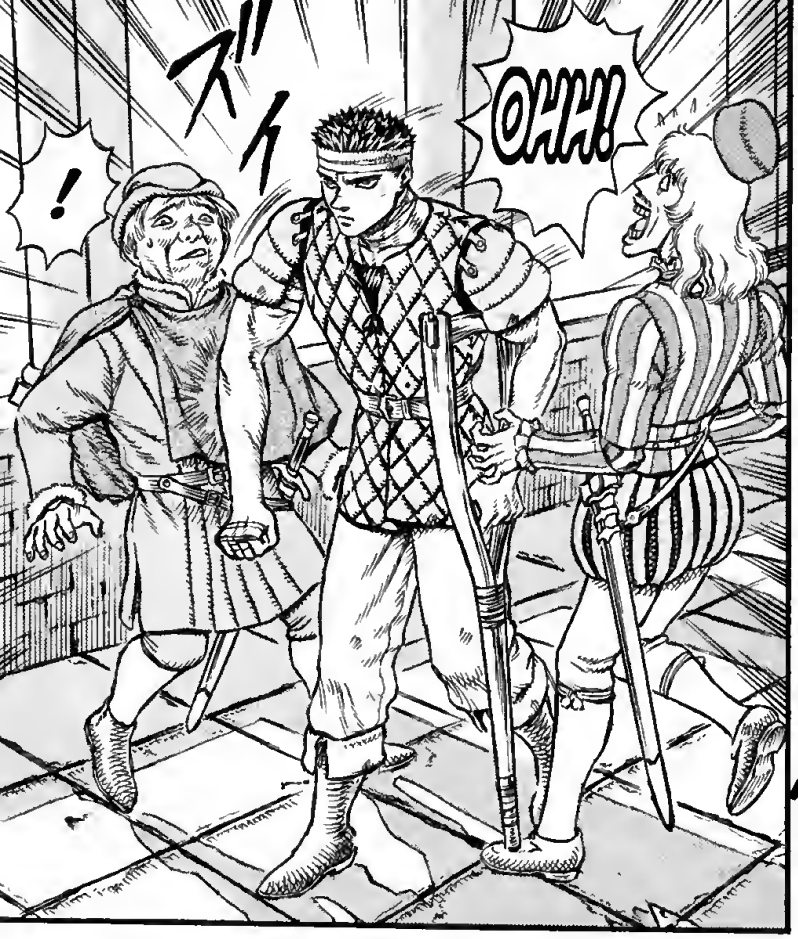
NOSFERATU ZODD (4) END


DEATH WILL PAY YOU A VISIT!!
A DEATH YOU CAN NEVER ESCAPE!!!
MASTER OF THE SWORD, CHAPTER 1
ベルセルク
剣の主（1）

A DEATH
YOU CAN
NEVER
ESCAPE!!!

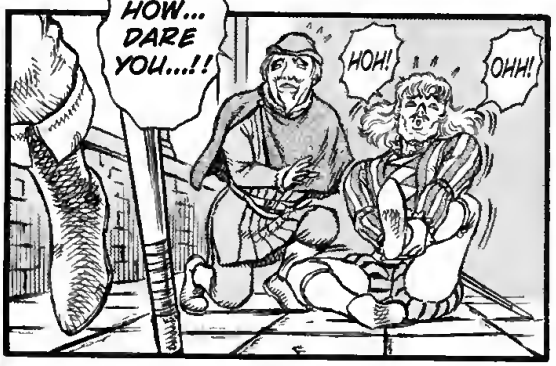

WINDHAM CASTLE, ROYAL CAPITAL OF MIDLAND.
DID YOU HEAR ABOUT THE BAND OF THE HAWK?
YES...YOU MEAN ABOUT GRIFFITH'S GRAVE INJURIES IN THEIR RECENT BATTLE...
BESIDES, THEY WERE EVENTUALLY SUCCESSFUL IN SUBDUING THE STRONG-HOLD.
EVEN IF HE WAS WOUNDED, YOU CANNOT CALL THAT A BLUNDER.
SPECIAL THANKS TO YAGO
THE SOLDIERS WERE SAYING...THAT SOME GIANT, FELL BEAST APPEARED IN A CHUDER STRONGHOLD.....
JUST A FALSEHOOD! IT'S TO CONCEAL THEIR OWN BLUNDER.
A SIMPLE BUT EFFECTIVE CHILD'S TRICK!
BUT IT SEEMS IT WAS NOT JUST ONE OR TWO WHO WITNESSED IT.

ARGGGH, IT'S SO VEXING...
THIS WILL BE ANOTHER STEP IN THE SUCCESSIVE RISE OF HIS MERIT...
!
CLEAR THE WAY, YOU CHURL!
OHO ...
THAT IS THE CAPTAIN OF THE HAWK'S RAIDERS.....
THAT LAST BATTLE WAS QUITE THE CALAMITY. A BEAST APPEARING ON THE BATTLEFIELD, EH?
AHH?
DID YOU RECEIVE THOSE WOUNDS AT THE HANDS OF SAID BEAST?
.....
.....


ズッ
!
OHH!

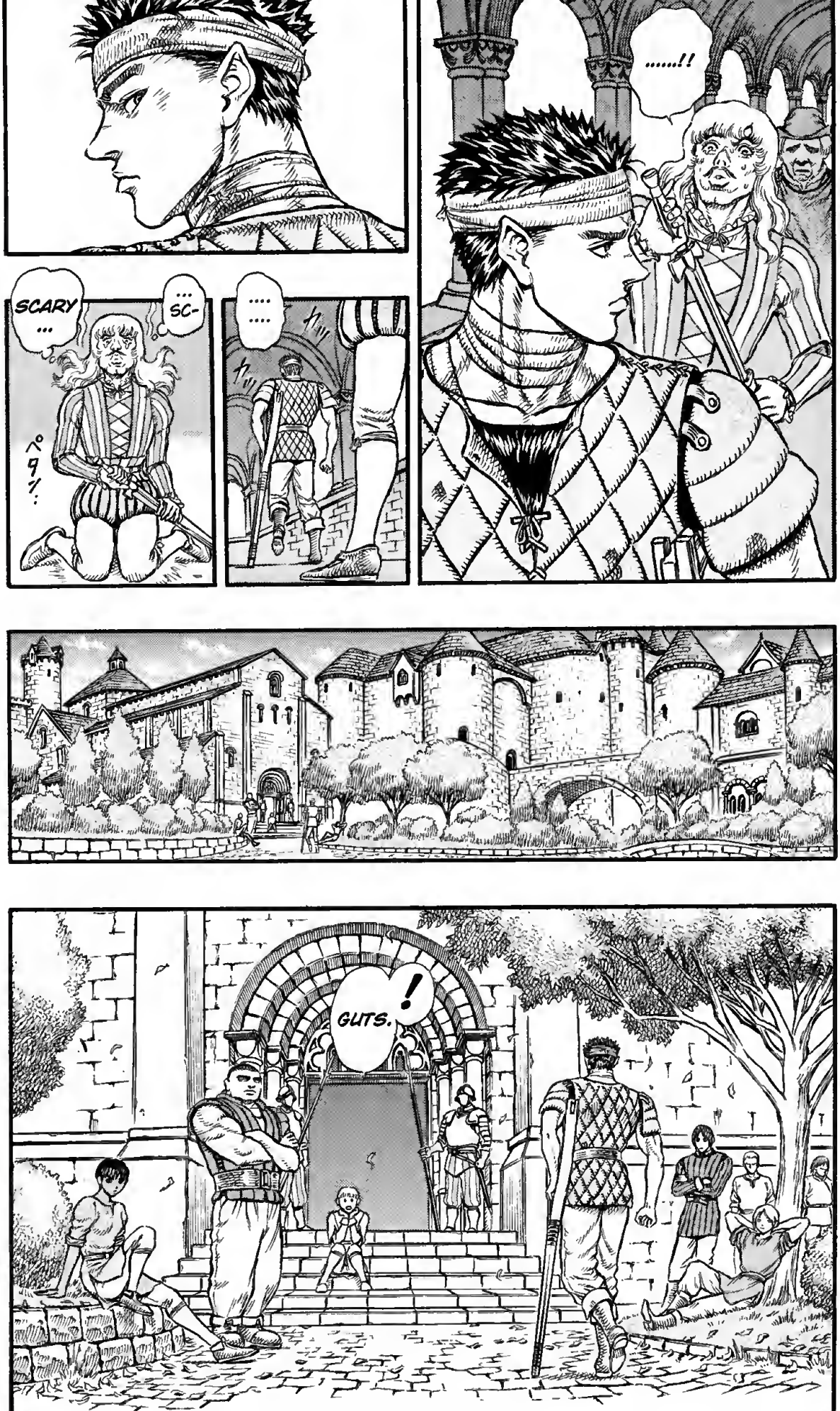
ホホホ…
PERHAPS IN THE DARKNESS YOU MISTOOK SOME *MUTT* FOR A *MONSTER*?!

ドッ


HOW... DARE YOU...!!
HOH!
OHH!

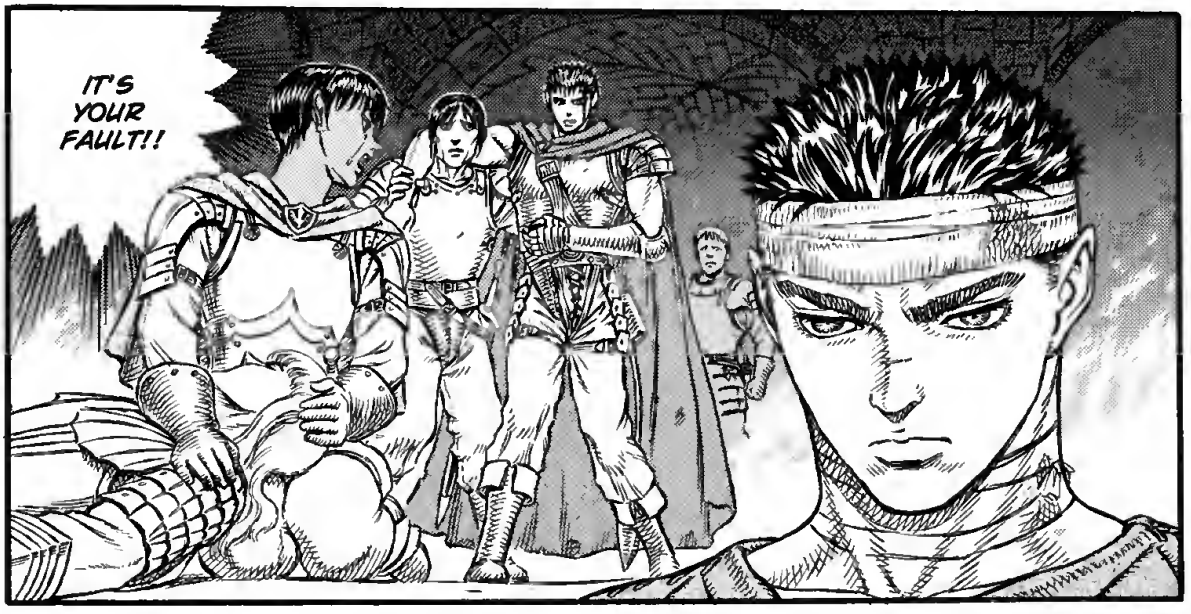
THE PAIN'S MADE ME DIZZY.
SORRY.

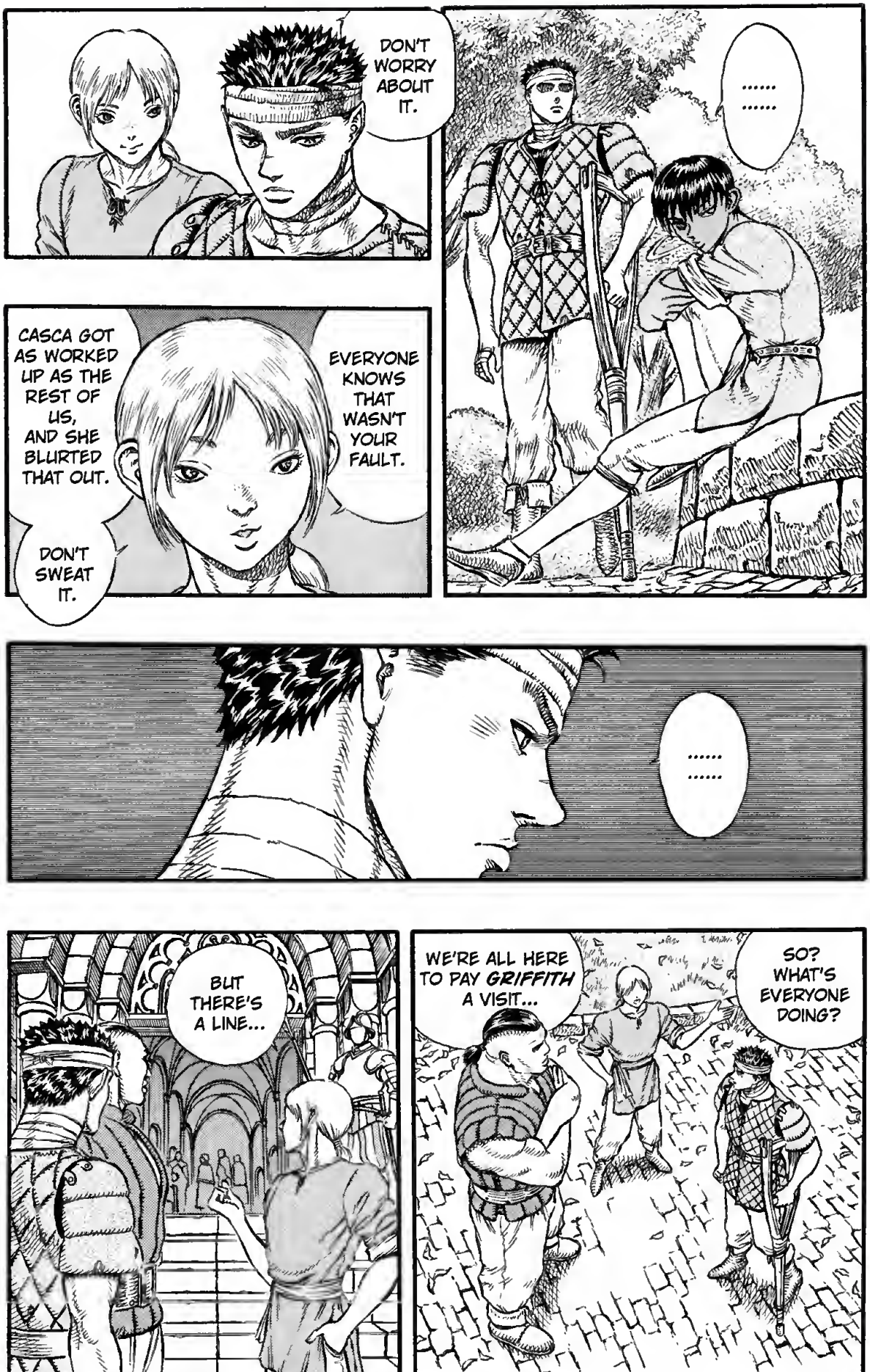
FACE MY SWORD .....!!
Y... YOU *BAS-TARD*!!

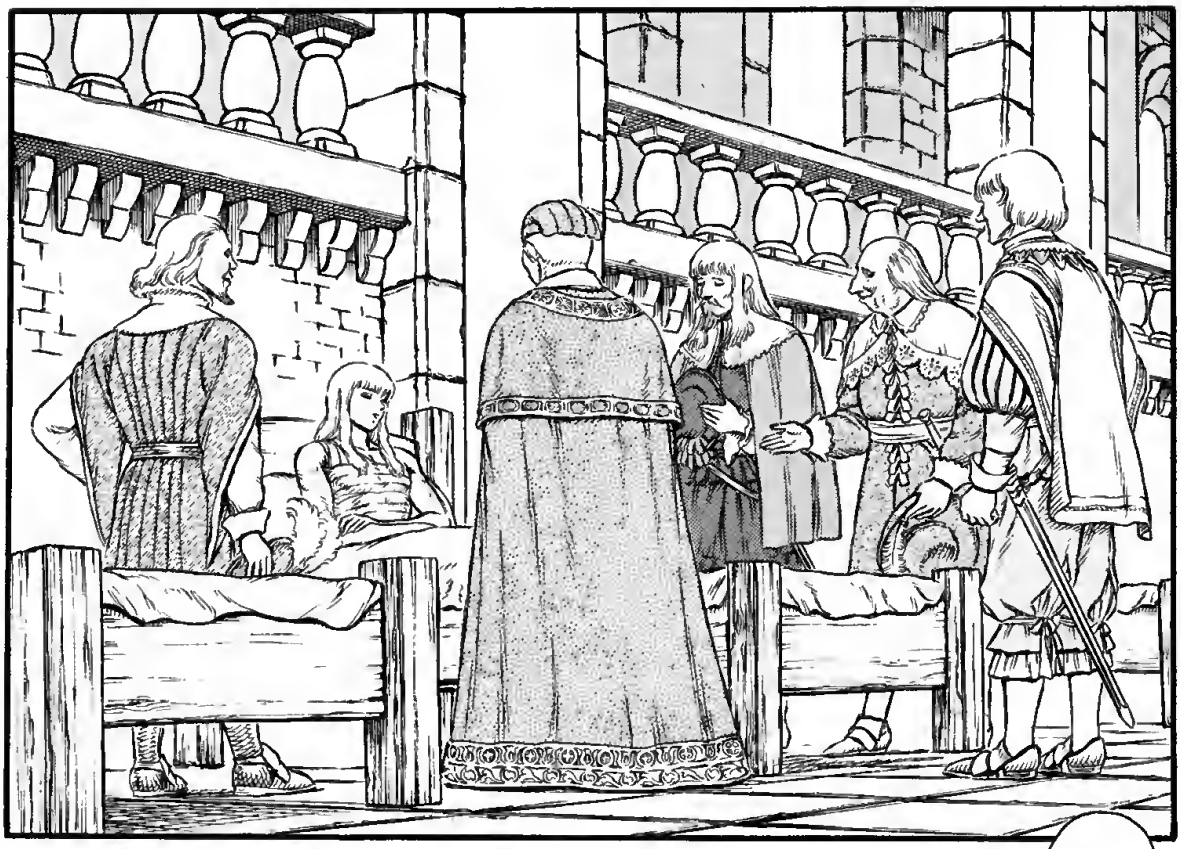

.....!!
SCARY ...
... SC-
....
ペタリ...
GUTS.!

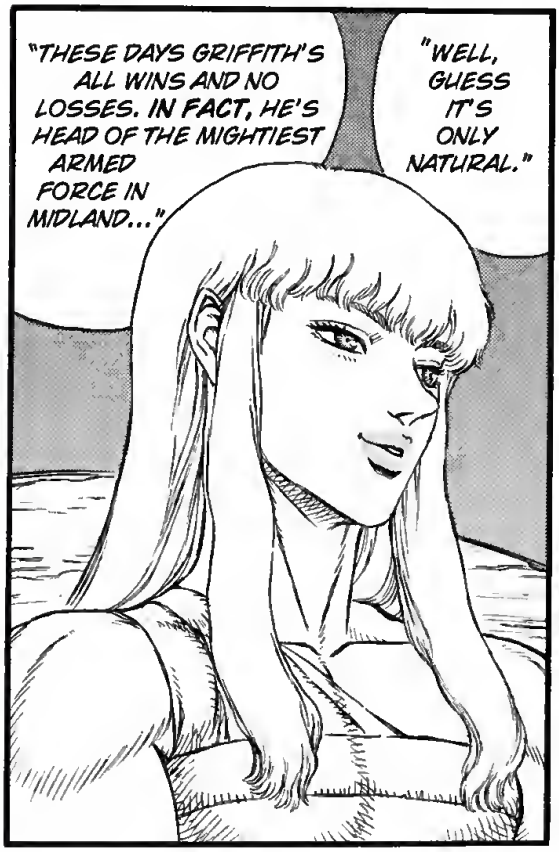
.....
.....

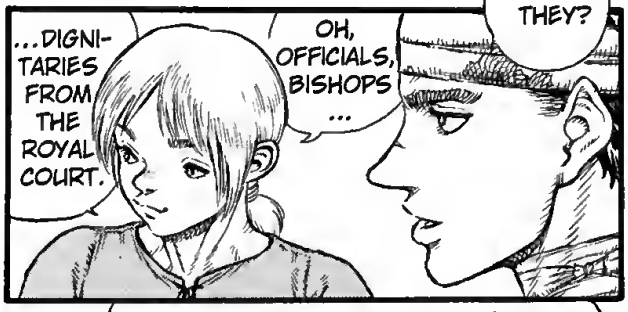
WHAT'RE YOU ALL DOIN' HERE?
SHOULD YOU BE WALKING YET?


IT'S YOUR FAULT!!


DON'T WORRY ABOUT IT.
.....
.....
CASCA GOT AS WORKED UP AS THE REST OF US, AND SHE BLURTED THAT OUT.
DON'T SWEAT IT.
EVERYONE KNOWS THAT WASN'T YOUR FAULT.
.....
.....
BUT THERE'S A LINE...
WE'RE ALL HERE TO PAY *GRIFFITH* A VISIT...
SO? WHAT'S EVERYONE DOING?




"THESE DAYS GRIFFITH'S ALL WINS AND NO LOSSES. IN FACT, HE'S HEAD OF THE MIGHTIEST ARMED FORCE IN MIDLAND..."
"WELL, GUESS IT'S ONLY NATURAL."

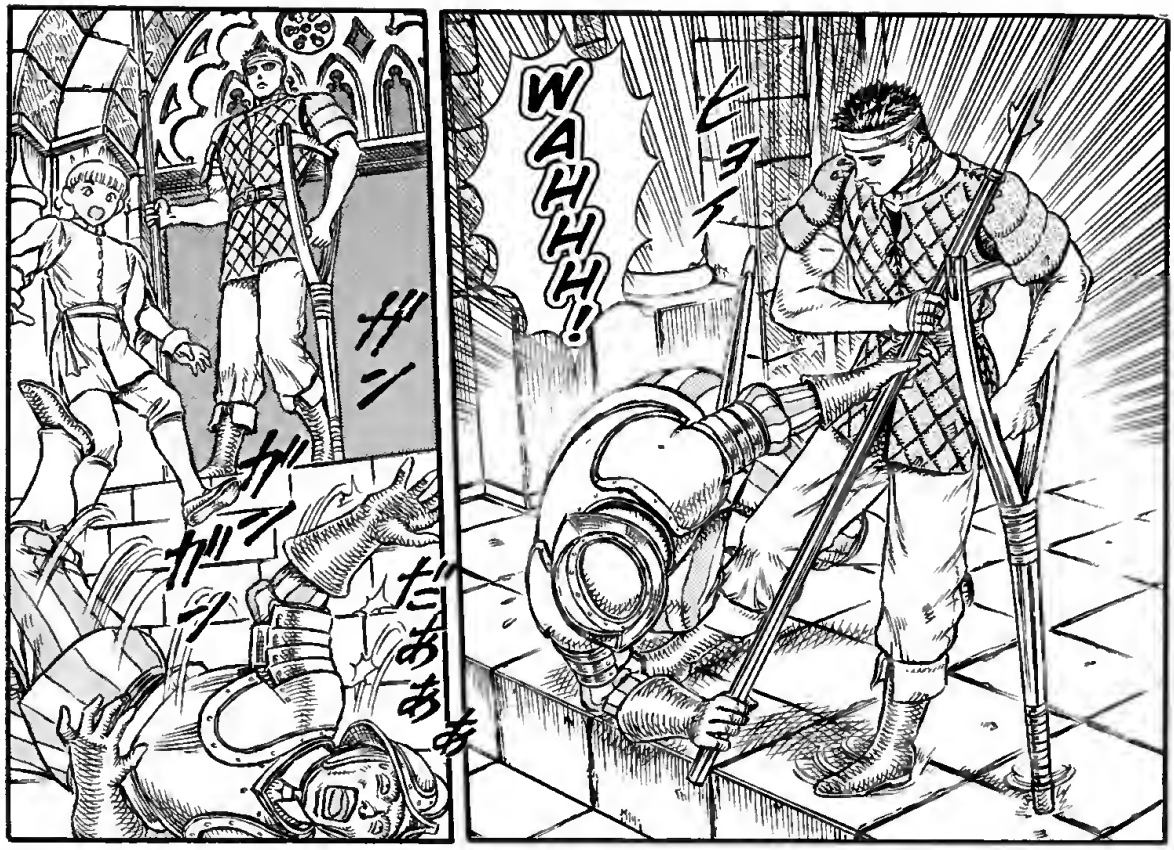

WHO'RE THEY?
OH, OFFICIALS, BISHOPS ...
...DIGNI-TARIES FROM THE ROYAL COURT.

"THERE ARE STATESMEN WHO SEE GRIFFITH AS JUST AN ANNOYING, UPSTART COMMONER..."
"THE WORLD'S AS KIND AS IT IS CRUEL, Y'KNOW?"
"BUT THERE ARE ALSO SOME LIKE THEM WHO THINK IF THEY STAKE A CLAIM ON HIM NOW, IT'LL PAY OFF DOWN THE ROAD."

"ALL RIGHT?" ...HUH?
ALL RIGHT ...
..... HMMMM.
WEREN'T YOU LISTENING JUST NOW?!
HEY!!
SO WHAT?
I WAS LISTENING.
I'M SAYING YOU NEED TO WAIT HERE UNTIL THE DIGNIT-ARIES HAVE FINISHED THEIR AUDIENCE!!
WHAT DO YOU MEAN, "SO WHAT ?!"
.....
..... SO WHAT?

IT'S JUST DROPPIN' IN ON A WOUNDED MAN! WHO GIVES A DAMN ABOUT SOCIAL STATUS?!
WHAT DIFFERENCE DOES IT MAKE?
YOU SHALL NOT PASS! PLEASE WAIT UNTIL THE DIGNITARIES ARE FINISHED!
I'M GOIN'. OUTTA THE WAY!
GUTS .....!!
!
キィィーン

UWAHHH!
カン!
KNAVE!!
GUTS !!
... GIMME A BREAK.
... RIGHT.


ガン
ガン
ガン
だあああ
WAHHH!
ヒョー

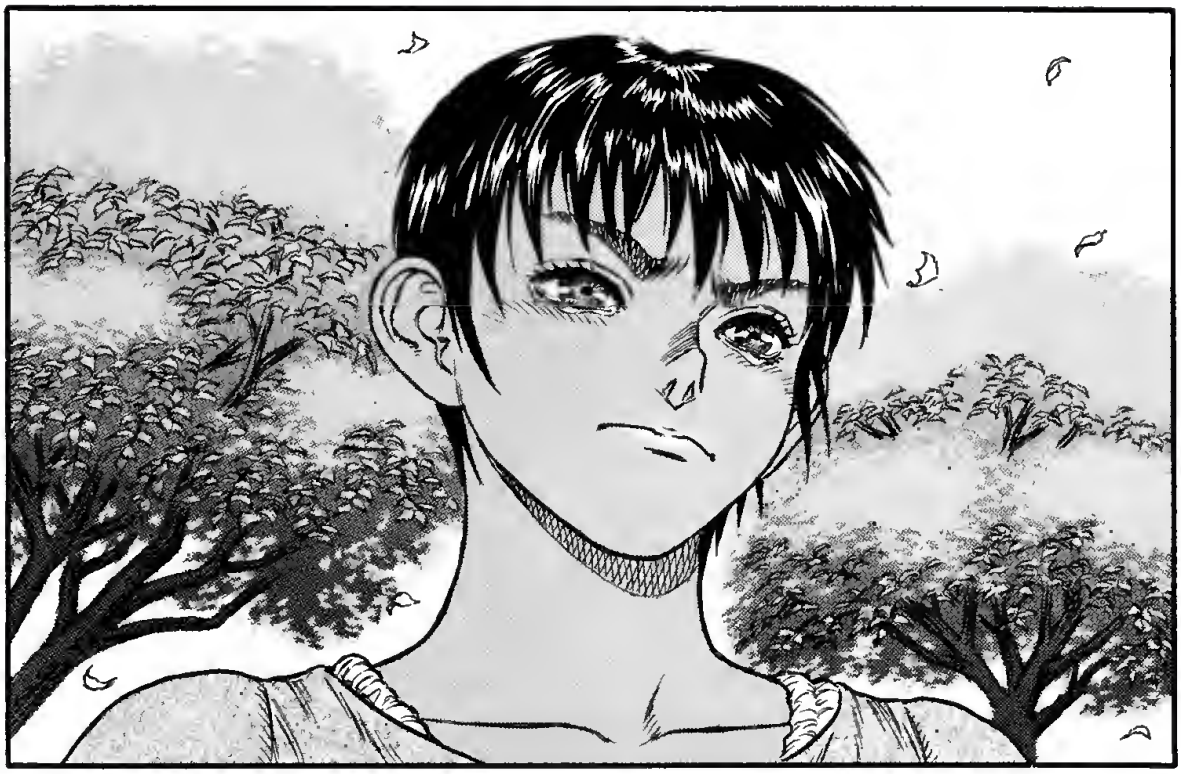
.....
HO BOY.
THAT DUMB-ASS!

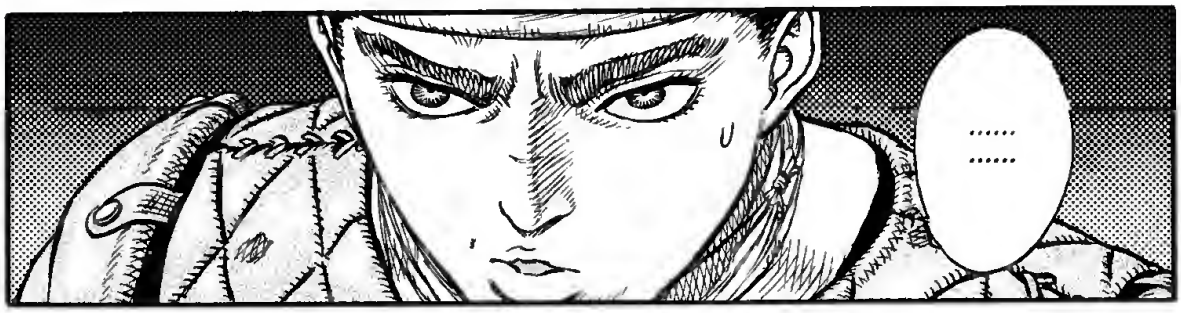
HEH!
SORRY.

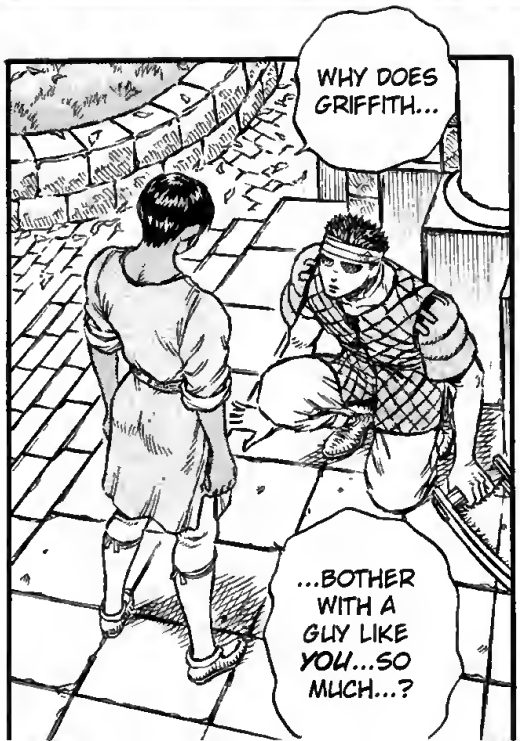
WANT TO COME, RICKERT?
ブルブル

YO, GRIFF...
...!
YOU WANT MORE...?
GIVE IT A...
!
ゲイ

ズズ…
……
……
ドガァ
AH!
YOU CRAZY BITCH...!!
...THE HELL?!
...AGHH.




.....
.....


WHY DOES GRIFFITH...
...BOTHER WITH A GUY LIKE YOU...SO MUCH...?

WHY DO YOU ALWAYS HAVE TO BE THIS WAY?
... WHY?

CH!
I'M THE ONE WHO SHOULD BE CRYIN'.
WHAT'S THAT ABOUT?
THAT AIN'T NO WOMAN'S PUNCH.
OH, OWWW.
...HEY, GUTS?
FORGET IT, I'LL JUST COME BACK!
.....
.....

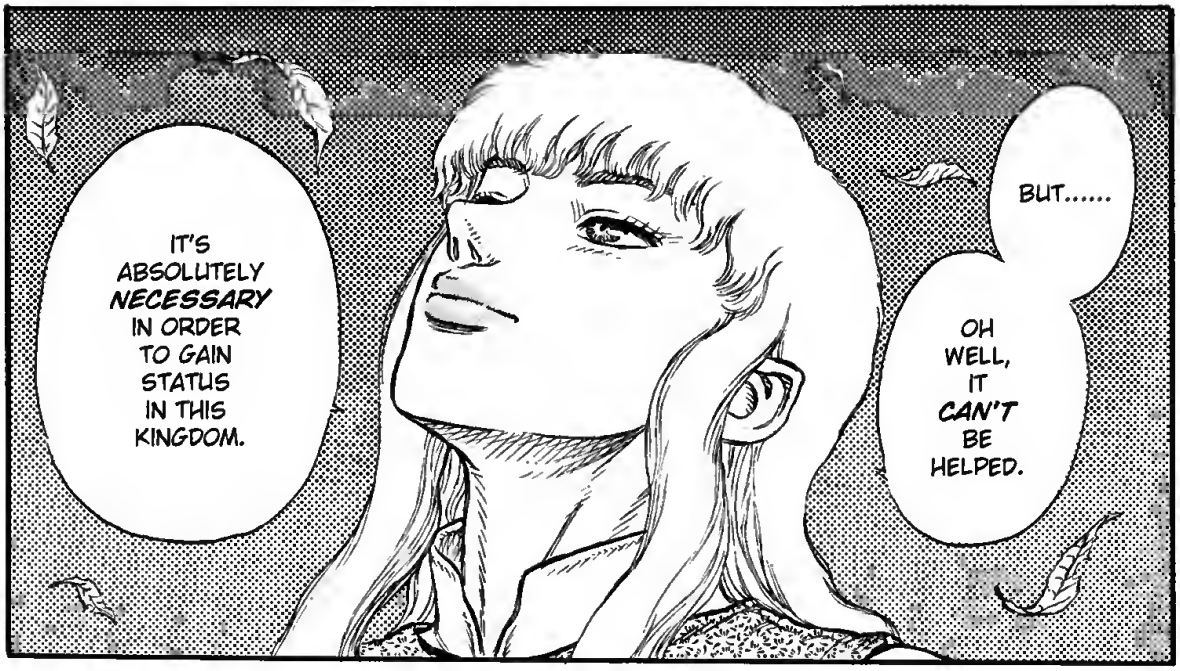
...HAS BEEN KIND OF HARD TO APPROACH, I GUESS...
LATELY, GRIFFITH...
I KIND OF KNOW...
...STILL.
HOW GUTS FEELS...
.....
...HE'S DRIFTED AWAY FROM US SOME...
IT'S LIKE ...

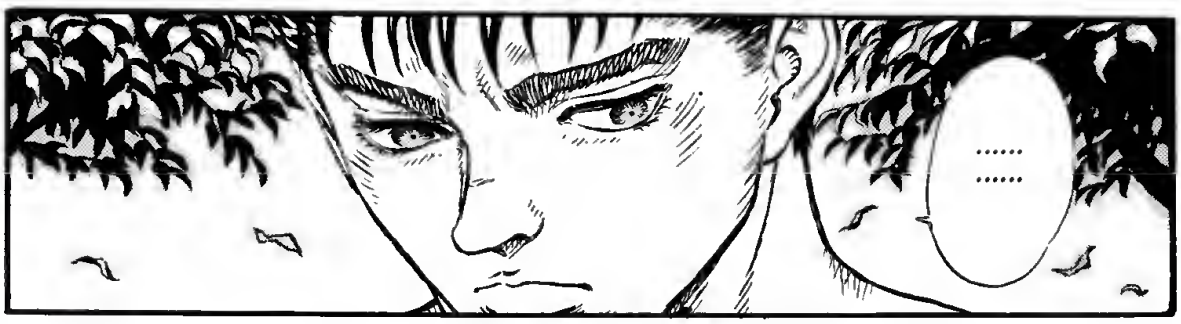
……
ビュン
ビュン
ビュン
ビュン

YOU DON'T THINK ABOUT YOUR COMRADES ONE BIT..... YOU'RE JUST A MAD DOG!!
YOU'RE SATISFIED AS LONG AS YOU JUST GET TO CROSS SWORDS WITH THE ENEMY!!
...HAVE TO BE THIS WAY.....?
WHY DO YOU ALWAYS ...
IT'S YOUR FAULT!!!

WHAT'S THAT BITCH'S PROBLEM .....?!
DAMMIT!

GRIFFITH.
!
DON'T GET ANGRY.
.....
I HEARD YOU CAME TO SEE ME WITH EVERYONE ELSE...
SORRY ABOUT YESTER-DAY.
EVEN THOUGH YOU WERE WOUNDED SO MUCH WORSE THAN I.....YOU REALLY ARE TOUGH.
YOU CAN SWING A SWORD ALREADY?
IT'S ENOUGH TO MAKE ME SICK.
...THOSE OFFICIALS ALL THINK THEY CAN GAIN FAVOR BY APPEARING TO CARE FOR A WOUNDED MAN DAY AFTER DAY...


IT'S ABSOLUTELY *NECESSARY* IN ORDER TO GAIN STATUS IN THIS KINGDOM.
BUT.....
OH WELL, IT *CAN'T* BE HELPED.

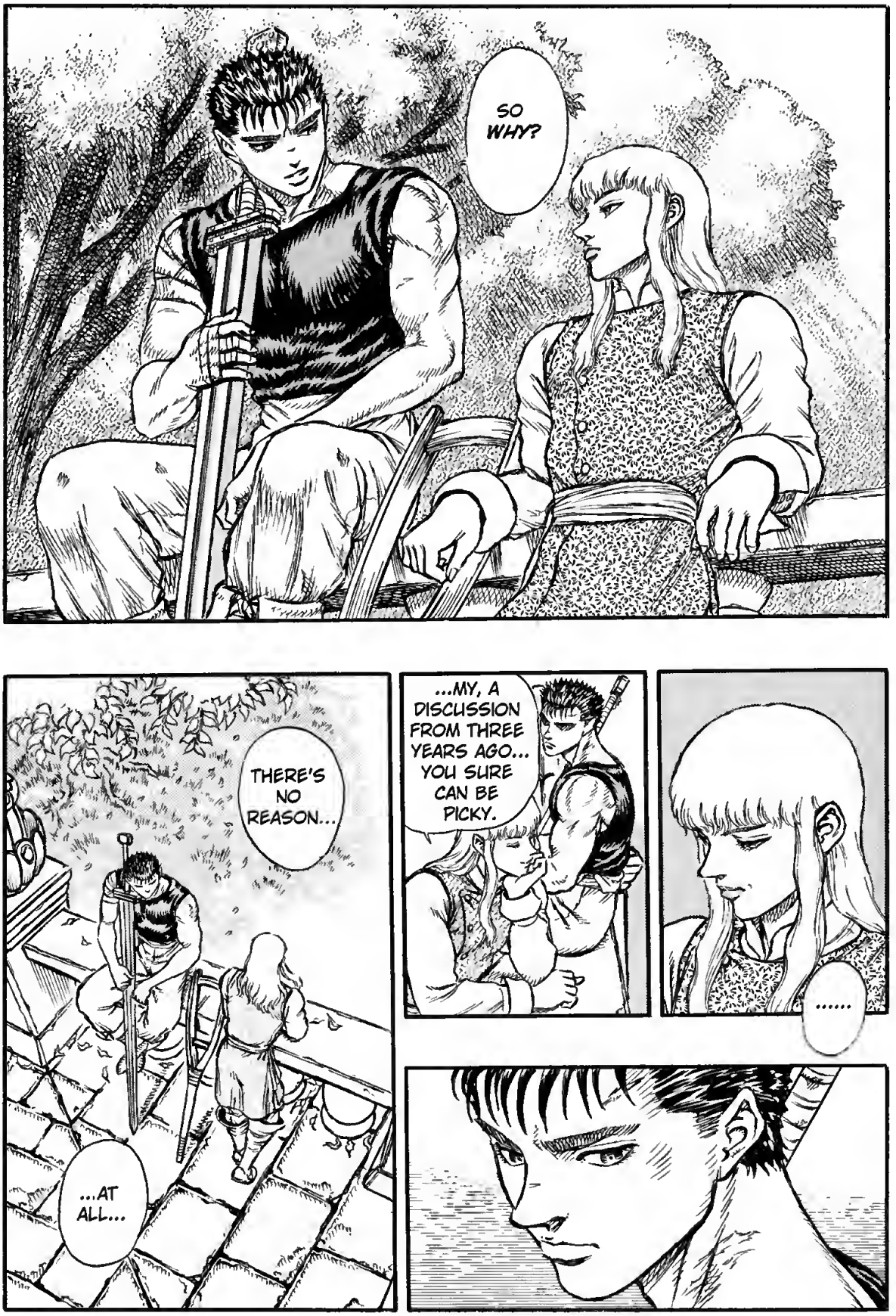

.....
.....

!
IT FELT LIKE I WAS HAVING A *NIGHT-MARE.*
WHO'D HAVE THOUGHT THAT A MONSTER THAT *FANTASTIC* EXISTS...
NOSFE-RATU ...
... *ZODD.*
HHアアア..

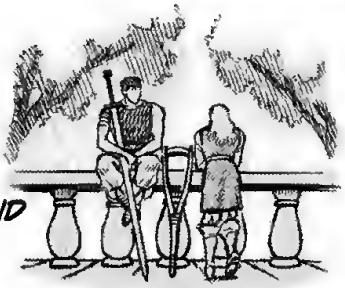
BUT IF YOU LOOK AT IT A DIFFERENT WAY, IT MIGHT BE PROOF THAT THERE'S SOME HUGE SOMETHING BEYOND HUMAN UNDERSTANDING IN THIS WORLD.
FOR INSTANCE ...
...WHAT'RE CALLED GODS.
OR SOME-THING...
DON'TCHA MEAN...
...DEVILS?
BY THE WAY, HOW'D I MAKE IT OUT OF THAT? I MEAN, I PASSED OUT PARTWAY THROUGH ...
.....
.....
WHO KNOWS?
AREN'T THEY THE SAME THING?
THAT THING YOU WEAR AROUND YOUR NECK.
FOR SOME REASON, HE FLEW OFF WHEN HE SAW THAT.

THE BEHELIT .....
HM...
IF YOU CAN BE SAID TO BE A TRUE FRIEND OF THIS MAN...
THEN TAKE HEED... WHEN HIS AMBITION COLLAPSES...
ZODD KNEW WHAT THAT THING WAS...
...DEATH WILL PAY YOU A VISIT!! A DEATH YOU CAN NEVER ESCAPE!!

...WHY IS IT?
.....
I'LL HAVE TO GO THANK THE OLD GYPSY WOMAN.
LOOKS LIKE THIS THING EVEN PROTECTS AGAINST EVIL SPIRITS.
THAT'S ...
... ANOTHER ONE I OWE YOU.
THREE YEARS AGO YOU SAID "I CAN'T LOSE SUCH AN EXCELLENT SOLDIER."
BUT TO PUT YOUR LIFE ON THE LINE FOR JUST ONE SOLDIER.
THAT'S A HOTHEADED THING FOR A CALM, COMPOSED GUY LIKE YOU TO DO.

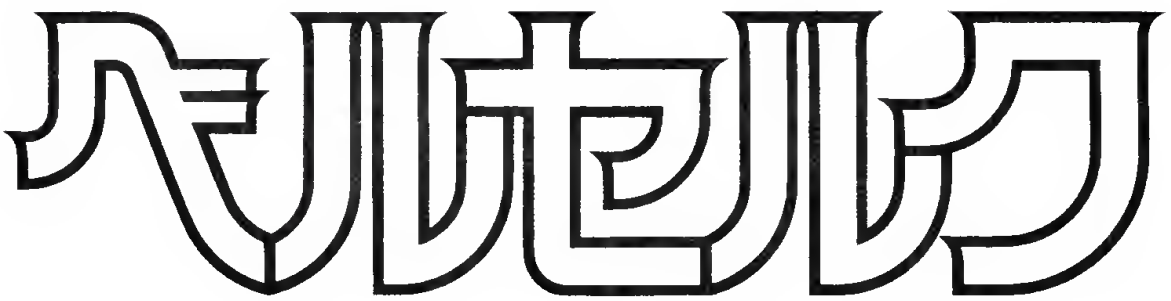

SO WHY?
THERE'S NO REASON...
...AT ALL...
...MY, A DISCUSSION FROM THREE YEARS AGO... YOU SURE CAN BE PICKY.
.....

#17



#17

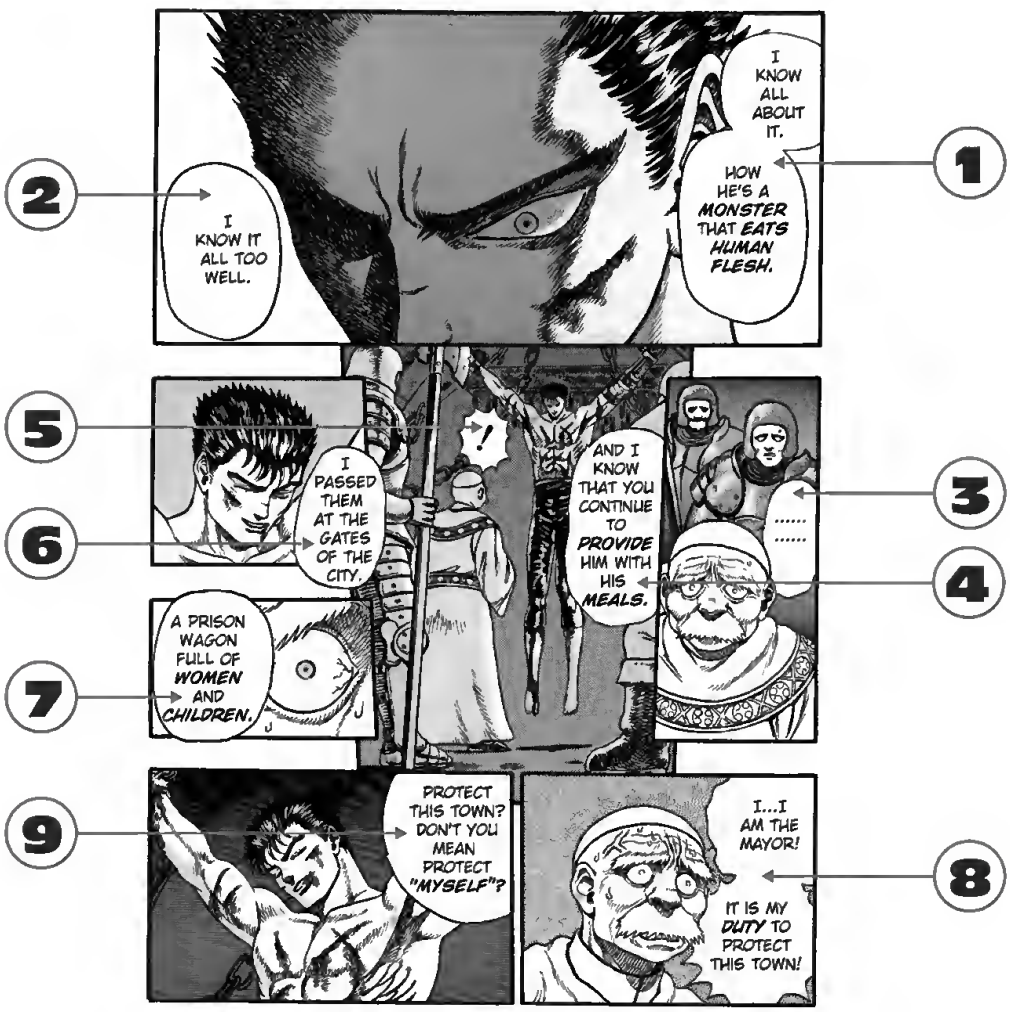
MASTER OF THE SWORD (1) END



STOP

This is the back of the book!

This manga collection is translated into English but oriented in right-to-left reading format at the creator's request, maintaining the artwork's visual orientation as originally published in Japan. If you've never read manga in this way before, take a look at the diagram below to give yourself an idea of how to go about it. Basically, you'll be starting in the upper right corner and will read each balloon and panel moving right to left. It may take some getting used to, but you should get the hang of it very quickly. Have fun!



COMICS & GRAPHIC NOVELS / MANGA / HORROR

BERSERK

KENTARO MIURA 5

ベルセルク
三浦建太郎

He is Guts, the Black Swordsman, a warrior of legendary prowess. Relentless, fearless, merciless. As cold and brutal as the iron of the massive sword he wields and bent on revenge against the unholy forces that have branded him for sacrifice, especially Griffith, one of the demon lords of the Godhand. But Griffith was once a man, once the leader of the Band of the Hawk, a renowned cadre of elite fighters with a young Guts as its fiercest champion. Though forged in a crucible of cruelty and violence, nothing could prepare Guts for a confrontation with Nosferatu Zodd, a superhuman beast who slaughters Guts' comrades as easily as a scythe cuts wheat. Even Guts and Griffith are no match for the abomination's power . . . but something Griffith wears around his neck may well be!

Created by Kentaro Miura, ***Berserk*** is maniacal manga to the max—relentless, harrowing, and gruesomely funny—and the inspiration for the popular anime series. If you're looking for graphic fiction tied up with a pretty, pink bow, you'd better run for the hills—because ***Berserk*** will show you what you can do with that bow!

This collection is translated into English but oriented in right-to-left reading format, as originally published.

DARK HORSE MANGA

DarkHorse.com

FOR READERS 18+
FOR MATURE READERS